

# บุญนงกานาชาไทย-สังคม



เบญจ.๗๒  
089.9591  
๐๑๖๘๘  
๒๕๐๔

ร.ร. สตรีนารา พฤฒาราม

Z 507



ออกแบบปกโดย ศุภลักษณ์ เวทayanukul



## สารบัญ

EB./d  
N.B. กว.

หน้า

292

|  |     |
|--|-----|
| ไห้วัคุ                                | ๑   |
| คำขวัญอาจารย์ไหญ่ + คำสอน              | ๒   |
| ปฐมนิเทศ                               | ๓   |
| การกำหนดด้วยโโลภทางศาสนาพุทธ + พราหมณ์ | ๔-๖ |
| ผลที่ได้จากการกวนเกณฑ์รสมุทร           | ๗   |
| นกามาพาร - โสดสวีนาน                   | ๘   |
| สัตปริกันฑ์ครรช                        | ๙   |
| จำครบหน้าประการ                        | ๑๕  |
| เสาไห                                  | ๑๖  |
| ชาวด่างชาติในประวัติศาสตร์ไทย          | ๑๗  |
| สามก๊ก                                 | ๑๘  |
| ประวัติรถแท็กซี่ในเมืองไทย             | ๑๙  |
| นางแสงดินแดนแห่งความเร้า               | ๒๐  |
| ประวัติเช็คแอนด์ในเมืองไทย             | ๒๑  |
| กอย                                    | ๒๒  |
| ลิตเตลเพชรอมกุฎ                        | ๒๓  |
| ศิลปสมบัติไทย : กรีช                   | ๒๔  |
| ตำนานสร้าง ๔ ในสุพรรณบุรี              | ๒๕  |
| นุชนาถ                                 | ๒๖  |
| บุ                                     | ๒๗  |
| เบอ                                    | ๒๘  |
| อยาเบอ                                 | ๒๙  |

|  | หน้า |
|--|------|
| แม่ครัวหัวบ่า                              | ๕๗   |
| สุธนชาติก                                  | ๕๘   |
| นุ่งผ้าใหม่ + นุ่งผ้าสีประจำวัน            | ๖๐   |
| ตำราปลูกดินไม้ตามวัน                       | ๖๑   |
| บุชาพระ                                    | ๖๒   |
| อย่าชูชนบอก...ไคร                          | ๖๓   |
| คำภาษาเขียน : พูด                          | ๖๔   |
| นิรภัตติเกี่ยว                             | ๖๖   |
| ของขวัญสำหรับจุลเดีย                       | ๖๕   |
| ขอด  | ๗๗   |
| กรรมศักดิ์                                 | ๗๘   |
| เมืองในประวัติศาสตร์                       | ๘๐   |
| นิรนามะเหลดเกิด                            | ๘๒   |
| ปกิณกะแห่งภาษาไทย                          | ๘๓   |
| ขนมแบงจ                                    | ๘๕   |
| พิชศพ                                      | ๘๖   |
| ข้อข้ออาหาร                                | ๘๗   |
| บทเพลงของ ฯพณฯ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาฯ | ๘๘   |
| บุปผา—นาร                                  | ๙๙   |
| ตะคร                                       | ๙๙   |
| ยาค้มแก้ไข้บ้า                             | ๑๐๑  |
| พระราชพิธีสำคัญในรอบปี                     | ๑๐๔  |
| พึ่งก่อนจะสอนเตือน                         | ๑๑๐  |

เลขที่ ๘๘.๗๗  
089.9591  
๑๖๘๕

2507

ออกใบอนุญาตฯ ๖๒ ๔.๐๑๓๗๗ (๑)

|                           | หน้า |
|---------------------------|------|
| พิม...สวาก ...            | ๑๖๙  |
| ถากเข้าความลางคำในภาษาไทย | ๑๘๕  |
| ประวัติบึงปอง             | ๑๙๖  |
| ศักราช                    | ๑๙๗  |
| วันชาติของประเทศไทยสำคัญ  | ๑๙๕  |
| คัวอย่างคำน้ำเรียงความ    | ๒๐๒  |
| ขจร                       | ๒๐๔  |
| เพชร                      | ๒๐๕  |
| รู้ไว้ใช้ว่า              | ๑๙๑  |
| หากใจ                     | ๑๙๓  |



แก้คำพิเศษ

| หน้า | บรรทัด | คำว่า       | แก้เป็น      |
|------|--------|-------------|--------------|
| ๒๔   | ๒๓     | รัชการ      | ราชการ       |
| ๔๗   | ๔๖     | ใช้ใหม่     | ใช้ใหม่      |
| ๖๓   | ๖๕     | ศรีก้าวไธสง | ศรีก้าวไดทอง |
| ๖๔   | ๖      | เก็บเงิน    | เก็บเงิน     |
| ๖๕   | ๗๐     | ตุ้         | เตี้ย        |
| ๖๖   | ๖๙     | นาคร        | นาค          |
| ๘๙   | ๙      | ชุดมารค     | ชุดมารค      |
| ๑๐๑  | ๑๐     | อัลจูงค์    | อัลจูงค์     |
| ๑๓๓  | ๑๙     | ภันฑ        | ภัน          |
| ๑๔๐  | ๑๔     | Isaae       | Israel       |
| ๑๔๐  | ๑๗     | Itary       | Italy        |

ໃຫຍ່ສະເໜີແກ້ວຕົວຊັກນໍ  
ຂອນອນນານີ້ເປື້ອນໄຫ້ທອດສູງແທ່ງຫ່າງ.

## ຄະນະກຽມກາຮຸມນຸມພາສາໄທຢແລະສັງຄມ

ພ.ມ. ໭&០៧

|              |   |  |
|--------------|---|--|
| ປະຈານ        | ນິຍົລຕົວ ວົງຄໍ້ພານິບ  |  |
| ຮອງປະຈານ     | ສົວລື ສນອງນວລ   |  |
| ເລນານຸກາຮ    | ວິໄລລັກນົມ໌ ຈາມິກຣ  |  |
|              | ພວງເພນຮ ໄອໂນຄາ  |  |
| ເຫັນຫຼຸກ     | ນາດ້ຍ ທວັງປະກອບສຸຂ<br>ຂອ່ມ ທຍກສກຸ   |  |
| ປົງຄມ        | ອັຈດຣາ ບຸນນາກ<br>ວິໄລລັກນົມ໌ ຈາມິກຣ<br>ຂ່ອທິພຍ໌ ບຸນຍະຈິຕິ<br>ເຫດີນພຶກ ແຂ່ລົມ                                      |  |
| ສາරາເນື້ອກຮ  | ຍື້ນຍົງ ຈົຣເສຣມຈູນວົນ໌<br>ອັຈດຣາ ບຸນນາກ<br>ສົວລື ສນອງນວລ<br>ຍຸພາ ກັກເລານະ<br>ນັ້ນທານ ທຳນາຄນ<br>ຮສວນທິ່ນ ດີກທີ່ອນຮ |  |
| ຄະນະກຽມກາຮຸມ | ນກາງກໍ ເຈດຸວງກໍ<br>ຈູ້ງຄວ່ງ ໄກຍນຣາເກາ<br>ສຸມາລື ພຖກມາຂໍວະ<br>ອັ້ນຫຼື ເຢັນອາຄາກ<br>ສົງພຣ ວົງຄໍ້ສັນພັນທີ່           | ກົມຍູ້ ແຂ່ຕັງ<br>ວຽວລວໄໄລ ກຣັບຍ໌ເຈີ່ງ<br>ພິມພັນທີ່ ຮັຕນສິນ<br>ສົມປອງ ທວັງອາວີ<br>ອັຈດຣາ ວຽວລິສສວ |

ສັນຕິພາບ ໄກສອງລົມສະຫະ

|                  |                         |
|------------------|-------------------------|
| ພິສນຍ ວິສ້າຍນດ   | ວິນດ ພຸກພານທ            |
| ມານິດາ ພຶດກຸດ    | ອັນຍດ ຮອຍຄວິກຸດ         |
| ເກີດຄວິ ແຂ່ງ     | ເພື່ອສຸຂ ແຂ່່ພງ         |
| ວິຈາ ເສາວກາພ     | ເປັນໃຈ ປັບກົດາງ         |
| ດວງທີພາພ ອຽນທອງ  | ແກຣິນ ດິດດີໄວ່          |
| ກນກທີ່ຢ ກິຈກາ    | ທົ່ວທຽ ປໍາລກະວິສ ອູ້ຫຍາ |
| ນຸ່ງຮົນ ຂັນປະຍູງ |                         |

ຜ່າຍຄົດປ ຖຸກລາກ ເວທິນຸກຸດ ນ.ຕ. ດ ຕ.ບ.



# มนต์คุ้ม

## ประมาณพจน์

ข้าขอน้อมจิตะประมาณพระเต็คคพิชิตะนาร  
ทรงเผาเกิดส์ผลดาย นดาຍ  
อักษรอนันบปภิบต์สกนธกมดะหมาย  
พระธรรมะคุณหดาย ประการ  
ขอกราบถางะลงจะพิศุทธิวิมาน  
ด้วยคิดบแพ้วพาน กิเตต  
ข้าขอกราบชนะนี่ชุดั่นนะบีคุรค  
ให้วัครุประดิทขี้เวท วิทยา  
ในกาตนักนพร้อมจะจัดการวิชา  
สร้างสรรค์สาระ ประจำ  
เพื่อไว้เป็นกิจประวัติความประกำ  
รุ่นพ่อเรนร่า ประกอบ  
เพื่อเป็นกิจจะเบี่ยบແಡะเพยบกะนุระบบ  
เชิญน้องประคุงขอบ ศรีคำ  
ชุมนุมภาษาไทยและสังคม

## คำนวณของอาจารย์ไหญ่

วันไห้วัครทุกบันมีของฝาก  
มีแต่ความรักห่วงดังดวงตา  
อยากรให้ลูกนี้ໄใจใส่สะอัด  
มารยาหาสังคมดทุกวัน

แคบบันจุนยากตุคติรรษา  
ด้วยครรบเป็นเช่นมารยาตราภากถางวัน  
ให้เปรื่องประชัญญ์ในวิทยาทุกถังสรารพ  
ขอให้ลูกสุขสันต์ทุกวันเดย.

## คำสอน

น้ำใจใครไหนจะสัครูเรานี่  
ช่างแสนดีมีกรุณาหาได้เหมือน  
ເຝົ້າສັ່ງສອນວอนว่าเมตตาເຕືອນ  
ไมໍແຂເຫຼືອນເບືອນທີ່ຈາກໄປ

ครະເໜີອນແມ່ຄືຍບໍ່ເຫັນລູກຜົກໃຈຮັກ  
ສາມີກັດແມ່ນັ້ນໄມ່ຫວັນໃຫວ  
ອ້ອນແພນແມ່ຂ່າວບກນີ້ອອງພົບກັບ  
ພຣະຄຸມແມ່ບັງຜົ່ງໃຈໄມ່ເວັນວັນ

ขออຳນາຈັກຸນພຣະຣັຕນຕຣຍ  
ໂປຣດວຍຊີໃຫ້ຄຸດຄຽມເກຍມສັນຕໍ່  
ມີແຕ່ຄວາມພາສຸກຖຸກຄືນວັນ  
ອາຍຸມັນໜັມດໂສກໂໂສກດເອຍ.

ชຸນນຸມພາຫາໄທຢາລະສັງຄນ

# ປະຈຸບັດທະບຽນ

## ຊຸມນຸ້ມພານາໄທຍ ມ.ພ. ປຣາລາ

ຂໍ້ຕະນະການຮູ່ມຸນພານາໄທຍີກ່ອງຂອບຂອກຄວັກນຳສາມືກວ່າ ທຳມະນຸ້ມໄປເກົ່າ  
ເຫັນນີ້ກອນ ຄິດວ່າສາມືກົງເຫັນໃຈທີ່ການການໄມ້ໃຊ້ກົນຍູ່ເປົດໆ ທ່ານ ເພົ່າວ່າຕ່າງກົງເປັນ  
ນັກເຮືອນທີ່ຕ້ອງມີກາຮະກາຮເຮືອນ ແລະການນັ້ນທຳເນີນປະຈຳເໜ້ມອນສາມືກວ່າ ໄປ  
ງານຂອງຊຸມນຸ້ມຈຶ່ງເປັນກິຈການພິເສດຖະກິດທີ່ກຳໃຫ້ໃນເວດາວ່າງພິເສດຖະກິດ ອົກກົງເປັນງານໃໝ່ຂອງຄະນະ  
ການການຮູ່ມຸນພານາໄທຍີກ່ອງທີ່ກຳໃຫ້ກົນຍູ່ໄນ້ນີ້ຢູ່ໄປປະຈຳເໜ້ມອນສາມືກວ່າ ໄປ  
ວ່າຂັ້ນແຍ ແຫ້ຈົງກຳໄຟແກດສເດ້າໃຫ້ເຂົ້າໃຈຄົ່ງເຫຼຸດ ກົງຈະໄຟໄວ້ຮັບກວານເຫັນໃຈແຕະປານີ້  
ຄ່ອນນີ້ ດະນັ້ນ ການທີ່ຮັບເງິນຂອງສາມືກແດ້ມາເງິນເຊຍໄປເປັນເຄື່ອນ ຂອຍໄໝໄດ້ຄິດຄິດໃຈເປັນ  
ອື່ນໄປ ແຫ້ຈົງຄະນະການການກໍາດັງວັດກັນຕໍ່ຮະກະຮ່ອນ ເຊັ່ນ ເຖິວເກັນເຮືອງ ທາເຮືອງ ກັດ  
ເດືອກເຮືອງ ດຽວຈາກເຊື່ອນເຮືອງ ບົດກາຕັກຄະນະການການແດ່ວ່າພາຍພານາໄທຂອງເຮົາ  
ທີ່ຕ້ອງນາປະຈຸບັດໝາຍຫົ່ອ ແບ່ງງານກັນໄປກໍາ ດະນັ້ນ ເວດາບີດກາຕັກຄະນະການກົກ້າໄດ້ຍື່ນງ  
ເໜ້ມອນສາມືກເຫັນຫົ່ອເຂົ້າໃຈໄໝ ແຕ່ຂັບກິໂງທີ່ທະຍົກເປັນເງາດາມຜູ້ປະກອບກາງຈານ ດັ່ງ  
ໄນ້ກໍາໄວ້ຮັບກວານຜິດຄົງໄນ້ ແຕ່ຄາກໍາເຂົ້າແລ້ວ ກວານຜິດຍ່ອມຕາມຍູ່ເຖິງຈັງ ຫຶ່ງຄະນະການການ  
ຮອນອົນຮັບໃນກວານນັກພ່ອງທິເກີດຂັ້ນ ດັ່ງເຫັນນີ້ແລ້ວ ຂອງຄະນະຮັບໄດ້ເຄີຍທ່ານາ

### ຈານທີ່ການຄົດທຳໃນນີ້

๑. ຂອ້ອນນັ້ນສ້ອພຈານາກົມບັນລາບັນທີຕະສານ ຫຶ່ງທາງການຮັບຮອງແດ່ໄຫ້  
ກວານເຊື້ອໂທ່ານໃຫ້ໃຫ້ໃນຮາສາກາ ເພື່ອໄວ້ເປັນສົນບົດປະຈຳທີ່ຂອງ ຍ້ອມເປັນການສະຄວກທີ່ຈະຊ່າຍໃນການ  
ກັນກວັດຖຸຕໍ່ກົດກາວັນຕີ ແຕ່ເຊື່ອນຫັນຕື່ອຝົດຍູ່ດັງ ແຕ່ເຮືອງນີ້ຈັດໄຟໄໝກັນກວານປະສົງຄອນແຫ້

จริงของเรา เพราะราชบันทึกต่อมาไม่ผิดคงจะใหม่ของการดำเนินการที่ ปล่อยให้ขาดกราอยู่ ให้เป็นนานแต่นาน เราก็พัฒนาไปคิดค่อเรื่องความเจ้าหน้าที่ทางนั้นอยู่ตลอดเวลา จนรู้สึก อึดอัดใจแทนสมารักษ์ที่เคยเป็นกำดัง เรื่องนั้นบันทึกว่า ไม่ใช่ความผิดของคน哪กรรมการ

๒. พิมพ์หนังสือประจำปีของชุมชนบ้านนี้ เพื่อแจกต่อมาชิกอย่างเกย ต่อหน้า ตัวพ่อแม่ชิกไปศึกษาเรียนรู้กันที่นั้น เราถูกก้าวเดินไปด้วย อย่างไรก็ตาม เมื่อชุมชนวิชาชีวนี้จัด พาไปค้างคืนที่หัวดักกันแล้ว เราถูกอางด แต่ทุกคนยอมรับแต่โอกาสเหมือนที่จะอ่าน่วย แต่เรา ไม่ได้เกิดกิจกรรมนี้สำหรับชิกไปศึกษาเรียนรู้กันที่เดียว อาจต้องรออีก โอกาสก่อน เพราะคณะกรรมการหาได้บวิหารงานได้遼ง โดยเอกสารไม่ เรายังคงทำงานอยู่ภายใต้ความรับผิดชอบ และความควบคุมของคณะกรรมการครูอาจารย์ ระหว่างอาจารย์ใหญ่ ซึ่งเราได้เข้ามาทำหน้าที่ไปด้วย ต่างประเทศ เราจะทำอย่างไรเกินอำนาจหน้าที่นัก เราเองก็ยังไม่พัฒนาได้ก ครูบาอาจารย์ท่าน อดเป็นห่วงเราไม่ได้ จะนั้น จึงขอได้กรุณาอย่าโอกาสที่นี้ไปพัฒนา ก่อน เพราะถึงอย่างไรก็ตาม เวลาเรียนของเรายังเหลืออยู่ ขอท่านต่อมาชิกหงหด้ายอย่าเพ้อห้อโดยว่า เราจะไม่ได้กิจกรรม อะไรเพิ่มเติม โปรดคุยกันด้วยความและยินดีร่วมมือด้วย

อนึ่ง ขอเรืองหนังต่อว่า เงินที่ได้จากการต่อมา เมื่อหักค่าหนังสือพจนานุกรมที่จะ ซื้อให้ทุกห้องเด็ก ก็จะทำให้เราเหลือเงินที่จะใช้เป็นค่าพิมพ์หนังสืออย่าง ถ้าหนังสือบันจะบาง ลงบ้าง ก็ขอได้โปรดทราบด้วย

ณ โอกาสนี้ ขอให้ท่านต่อมาชิกหงหด้าย จงประทับความสำเร็จในประชุมนี้ที่ท่าน ประทานทุกท่าน และหวังว่า ท่านจะอ่านหนังสือของชุมชนด้วยเกิดติดบัญญาและความรู้ ให้ที่เราได้อยู่ต่อหน้าคุณมา โปรดอย่านำไปเก็บไว้ในตู้เดย ๆ เดือนน้ำตกจะระเหยไปเสีย ก็เป็นได้ แต่ครั้นพอทราบว่า มีอะไรดีเข้าที่หลังซึ ต้องจะหาซื้อใหม่ก็ ซึ่งจำต้องขอเรียนว่า ชุมชนไม่มีเงินทุนรองพอยพิมพ์เก็บไว้ข่ายที่หลัง เมื่อท่านไม่รักษาของ ๆ ท่าน หมุด รูปเด็กจะหายไปได้.



# การกำหนดอายุโลกทางศาสนาพุทธ



กำหนดเป็น กัปป์หรือกัปป์ ในกัปป์หนึ่ง ๆ จะมีพระพุทธเจ้ามาร์ต ทางศาสนาพุทธด้วยว่า อายุโดยแบ่งออกเมื่อ ๑ กัปป์ คือ

๑. กัปป์หรือกัปป์ที่หนึ่ง เรียกว่า สารกัปป์ ในกัปป์นี้มีพระพุทธเจ้ามานังเกิต  
๑ พระองค์
๒. กัปป์หรือกัปป์ที่สอง เรียกว่า มันฑากัปป์ ในกัปป์นี้มีพระพุทธเจ้ามานังเกิต  
๒ พระองค์
๓. กัปป์หรือกัปป์ที่สาม เรียกว่า วงศกัปป์ ในกัปป์นี้มีพระพุทธเจ้ามานังเกิต  
๓ พระองค์
๔. กัปป์หรือกัปป์ที่สี่ เรียกว่า สารมันฑากัปป์ ในกัปป์นี้มีพระพุทธเจ้ามานังเกิต  
๔ พระองค์
๕. กัปป์หรือกัปป์ที่ห้า เรียกว่า กัทรกัปป์ ในกัปป์นี้มีพระพุทธเจ้ามานังเกิต  
๕ พระองค์
๖. กัปป์หรือกัปป์ที่หก เรียกว่า สูญกัปป์ ในกัปป์นี้ ไม่มีพระพุทธเจ้ามานังเกิตเดย

บั้งขับนี้ โลกเรากำลังอยู่ในกัทรกัปป์ แบ่งว่า กัปป์อนเจริญ พระพุทธเจ้ามีนาเกิดແฉวัต ๔ พระองค์ พระพุทธเจ้าสมณโคดมนี้ เป็นองค์ที่ ๔ เมื่อถัดแล้ว พระพุทธเจ้าองค์ที่ ๕ คือ พระศรีอาริยเมตไตรย ก็จะมานังเกิต แต่วะด้านกกด้านวัวว่า กั่งพระพุทธศาสนา แต้ว อกไม่นานก็จะโถถึงชั่งศาสนาพระศรีอาริยเจ้าค่อไป เมื่อถัดศาสนากองพระศรีอาริยเจ้าลงไปแล้ว ก็เป็นอนว่าหมดกัทรกัปป์ โดยเรา ก็จะเป็นสูญกัปป์ แต่วะก็จะต้องถึงแก่แทกทำตายไปในที่สุด

## การกำหนดอายุโลกทางศาส�팑ราหมณ์

ในคำราพราหมณ์กล่าวว่า โลกที่เรารอยู่ในบั้จุบันนี้ทำนแบบงอกเป็นยุคใหญ่ ๆ ทั้งหมดได้ ๕ ยุค เมื่อสัมแต่ละยุคหรือแต่ก้าวไป ไฟบรรลัยกัลป์จะมาเพาผลิตุกถึงทุกอย่างในโลกให้พินาศไป แล้วโลกก็จะลายไปที่สุด จะมีฝันตกหนักทั่วโลกดังข้อพระมนต์เรียกว่า “มหาพรหม” จึงทรงอยู่ จะต้องรออยู่อีกจนกว่าน้ำจะลด และพระพรหมท่านจะสร้างขึ้นใหม่เป็นยุคใหม่ต่อไป ยุคที่ ~~นี้~~ ที่ ~~นี้~~ นั้นคงจะเป็น “มหาพรหม” คง —

ยุคที่หนึ่ง เรียกว่า กฤดาภุค ในยุคนี้เป็นการเบิดศักราชนิมตร่องโถก จึงมีแต่คนที่ มีศีลธรรมประจำใจ ไม่เบียดเบียนซึ่งกันและกัน ไม่อิจฉาพยาบาทบังเข้าบังขา กัน ต่างกัน มีความเห็นอกเห็นใจ กัน นิคิวงจิตอันผ่องแ贤 ไปที่ไหนจึงมีแต่ความเกiem สำราญ หากวานทุกช่วงยกนิโค้ด จึงเป็นอันว่า ในยุคนี้คนครื้อขับเออร์เช่นต์ ในยุคนี้ตามคณภาร์ฝ่ายพราหมณ์ กำหนดว่า มีอายุเท่ากับ ๔,๘๐๐ ปีสิรรค์ หากจะคิดคำนวนตามมาตรฐาน คือว่า ๑ ปีสิรรค์ เท่ากับ ๓๐ ปีมนุษย์แล้ว ยกตัวอย่างเช่น อายุเท่ากับ ๔,๘๐๐ × ๓๐ = ๑๔๔,๐๐๐ ปี ในเมืองมนุษย์เราพอครับกำหนดถ้าว่าเริ่มเข้าตู้ยุคที่ ๒ คือ

ยุคที่สอง เรียกว่า ทวาปรายุค ในยุคนี้ก็กล่าวว่า มีคนดีสามส่วนกับคนชั่วหนึ่งส่วนหก ทั้งนี้ ก็คงจะเป็นพระราโถกมีอายุนานาน คนก็คงจะมีบางพวกที่เกิดมีกิเตต์กรอบจำกัดใจเข้าบังแผล ได้ก็เริ่มมีตัวหัวเรือเงาแห่งความเดือดร้อนอย่างมากบ้าง เพราะเริ่มมีคนชั่วแล้ว ในยุคที่สองนี้ ท่านใหม่มีอายุอยู่นานเป็นเศษสามส่วนด้วยของยุคแรก คำนวณวนคณต์ คือเท่ากับ ๓,๖๐๐ ปีสิรรค์ หรือเท่ากับ ๓,๖๐๐ × ๓๐ = ๑๐๘,๐๐๐ ปีมนุษย์ เมื่อต้นยุคนี้แล้ว ก็เข้าตู้ยุคที่สามคือไป คือ

ยุคที่สาม เรียกว่า ไตรดาภุค ในยุคนี้ท่านก็กล่าวว่า ในโลกนี้มีคนที่เป็นคนชั่วและคนดีอย่างละครึ่งก้าวกัน ความวุ่นวายโกราดกันทั่วโลกจนกว่ายุคก่อน ท่านกำหนดให้ยุคนี้อยู่เป็นครึ่งของยุคแรกถือตามคำนวนคณต์ คือ เท่ากับ ๒,๔๐๐ ปีสิรรค์ หรือเท่ากับ ๒,๔๐๐ × ๓๐ = ๗๒,๐๐๐ ปีมนุษย์เรา เมื่อต้นยุคนี้แล้วก็เข้าตู้ยุคต่อท้าย คือยุคบัดดูบูรณ์เราะ คือ

ยุคต่อไป เรียกว่า กลุ่ม ในยุคนานก่อตัวไว้ จะมีคนชั่วมากมายเป็นสามส่วน คนดีมีเพียงส่วนเดียว โตกจะมีการค้าซึ่งกันและกัน วุฒิวายอยู่ทุกแห่ง ท่านกำหนดให้ยุคนี้มีอายุเท่ากับศรีษะหนึ่งส่วนต่อของยุคแรก โดยถือเอาคนดีเป็นเกณฑ์ คือมีอายุนานเท่ากับ ๑,๒๐๐ ปีต่อราร์ หรือเท่ากับ  $1,200 \times 120 = 144,000$  ปีมนุษย์ พอหมาลัยกุณไปแล้วโตก็จะคงแตกต่างเป็นอันต่อๆ กัน คือยุคต่อท้ายซึ่งครองกับศาสตราจารย์เป็น “ภารกปป”

กลุ่มนี้ เราอย่าพิงกว่า โตกเราจะมีอายุยืนนานนับตั้งแต่เวดาไปเป็นเวลา ๑๔๔,๐๐๐ ปี นั้นเดียว เพราะว่า กลุ่มนี้ได้เริ่มนับเวลาตั้งแต่ ๒,๕๒๐ ปี ก่อนพุทธกาลราชนั้นแล้ว จึงเป็นอันว่า เวданี้อายุแห่งกลุ่มนี้ได้ดำเนินมาเป็นเวลา  $2,520 + 144,000 = 146,520$  ปีแล้ว คือเป็นอันว่ากลุ่ม คือกลุ่มในปัจจุบันจะมีเวลาดำเนินต่อไปอีกเพียงเวลา  $146,520 - 144,000 = 2,520$  ปีเท่านั้นเอง นับว่าเป็นเวลาไม่นานเท่าไนก็ เพราะบ้างหนึ่ง ๆ คุณร่างทรงครูเรืองเหลือเกิน หากคิดความเรื่องเวลาที่ต้องใช้เวลานานนัก จริงๆ ต้องใช้เวลานานนัก ใจความนี้มีความจริงมาก เพราะการแข่งขันสร้างอาชีวะมีประดับ แต่ต้องการปักครองหนึ่งที่จะเป็นชนวนให้เกิดมีการซื้อขายแก่กัน ไฟบรรดัยตั้งปึกอาจจะขยายเวดาเข้ามาใหม่โดยเรื่องเช้า แทนที่จะเป็นอีก ๑๔๔,๕๒๐ ปีต่อไป ทุกคนจะเร่งทำความดีเด็ด เพราะหากว่าไฟบรรดัยก็ล้าไปเรื่องเวลาเข้ามา เวลาตามก็จะมีหวังไปสวัสดิ์มากกว่าไปประกัน

### ผลที่ได้จากการงานแก่ยุรสมุทร

ระหว่างพอกเทวากับยักษ์ ในปาง ภูมิภาคร ของพระราชนั้นตั่งปาง ก่อตัวว่า ตอนที่ ๑ เป็นจักรชื่อว่า “สุรลี” ซึ่งมีมนเนยคิดความมากว่าหมายมากมาย ผุดขึ้นมาก่ออัน

เพื่อน

ตอนที่ ๒ เป็นอุรอาณัตุกชนานหมายว่า “วารุณ” ใครคือนกินแล้วก็จะมีว่าเม่า เป็นบัวไปค้าง ๆ นานา

ตอนที่ ๓ เป็นคันไม้ “ปาริชาติ” มีดอกหอมกระหดบอบอวลดูเป็นที่รักของชุมชนใจของเหล่าเทพพิคายังนัก

ตอนที่ ๔ เป็น “นางอัปสร” ซึ่งดูแลเด็กน้อยรูปทรงงานศิลป์งามมากตามความประทับใจ แต่น่าสงสัยว่าหากมีเทวดะองค์ใดรับเอาไว้เป็นต้นบิดาไม่ นางเตยกลายเป็นต้นบิดาของกางลังสำหรับเทวดาเทพบุตรองค์ใดก็อย่างได้นาง ก็มีตีกิจอาภิปรายชนิดค้าบ้านใจชอบ ชั่วนี้แต่ก็ปิดอย่างไปเป็นนางโถเกณ์ในหมู่เทวดานั้นเอง นางโถเกณ์จึงน่าจะมีมาแต่ครั้งกรุงโรมน้อยอย่างแน่นอน

ตอนที่ ๕ เป็น “ดวงจันทร์” โปรดชื่อนามา มีแสงสว่างนิ่งนวล ไม่แผลกด้าเหมือนกับแสงพระอาทิตย์ พระศีรษะหรือพระอิศวร์ที่เดยทรงหยิบเขามาเป็นปั้นปักไว้ที่หน้ายแผนกันที่

ตอนที่ ๖ เป็น “พญ” ชื่อนามา พากเทวดาหรือยกษัตริย์ไม่มีใครอยากเข้าใกล้ เพราะกลัวความตาย แต่พากุพากันรีเข้าไปดื่มເຂົາ พระอิศวาร์เห็นท่าไม่ดี เลยทรงขับไล่ไปเสีย แล้วดื้່เสียเองจนหมด คงของพระองค์จึงให้มันเป็นสีดำแต่นามา

ตอนที่ ๗ เป็นนางเทพพิคาย “พระศรีเทวี” เสด็จนำประนมมือบนยอดภูเขา รูปของเรืองคงามหาทัศน์ได้ เป็นที่นิยมนิยมชอบของเทวดา ยกษัตริย์ แต่เทพเจ้ายังนัก แต่เชื่อไม่มีเครื่องทรง พระวิศวกรรมมันเป็นเทพเจ้าช่างผมือเอก ก็จัดแจงหาเครื่องแต่งตัวไปให้นางในทันที และแต่ละนางจึงแห่มากราบบาทพระพิษณุ ขอเป็นเมเดลของพระพิษณุเทพ แต่นั้นไครๆ จะร้องเรียกหา นางก็ไม่ได้ก้อนของนาเดยแม้แต่ก้อนน้อยหนึ่ง พากยกษัตริย์พากันให้ร้องเรียกนาง นางก็ไม่ได้พินหน้ามาดูเดย จึงเป็นอันจบใจ

ตอนที่ ๘ คราวนี้เป็น “สุรเทพ” มีผอบใหญ่ทุ่นเห็นเดียวโปรดชื่อนามา พระพิษณุ ได้พระศรีก่อนไกรหมด ก็ทรงจำและพระองค์เป็นหญิงงามไปยังพากยกษัตริย์ให้หลงได้ไปจนห่างแล้วพากพระอินทร์ พระมหาเทวดา ก็พากนั่นน้ำอ่อนฤทธิ์โดยทั่วไป ฝ่ายพากยกษัตริย์แต่เห็นดังนั้น ก็ร้องบอกกันเดี่ยงอึ้งออด รับว่างามหมายจะคืนน้ำอ่อนฤทธิ์บ้าง แต่คราวนี้เทวดาพากันก็คิดกันเดี่ยวไม่ยอมให้พากยกษัตริย์เข้าใกล้ จึงเกิดรบกันชน พากเทวดาไม่รู้คักคาย แต่พากยกษัตริย์มากมายก่ายกอง จึงต้องต่ำถ้อยกับบ้าน การรบระหว่างเทวดากับยกษัตริย์ก็มีชัยชนะเป็นประจำแต่นามา

ด้วยน้ำอ่อนๆ ก็เหลือ พระอิศวรเชยอกเก็บเอาไว้ ด้วยเหตุที่พวกราหูได้ดื่มน้ำอ่อนๆ และไม่รู้จักตามนี้เองแหล เราจะจึงเรียกพวกราหูว่า “อมร” แต่นั้นมา

## นกามาพชร - โสดสวามี

โสดสวามี เป็นส่วนรากลำ徭รับพระมหาชน์หรือนกบัวช พระมหาชน์หรือนกบัวชผู้ใดได้มาชนน์ได ก็ไปเกิดในส่วนรากชนน์ ๆ ตามกำลังแห่งนามของคุณที่ได้บำเพ็ญมา มี ๑๖ ชน คัวยกัน คือ

ชนท ๑ เป็นชนค่าที่สุด เรียกว่า “พระมหาปริสัชชา” ผู้ไปส่วนรากชนน์ ก็คือเมื่อได้ปฐมมาโนย่างค่า

ชนท ๒ ตุ้งชนไบอ็อก เรียกว่า “พระมหาปุโรหิตา” ผู้ไปส่วนรากชนน์ ก็คือเมื่อได้ปฐมมาโนย่างกถาง

ชนท ๓ ตุ้งชนไบอ็อก เรียกว่า “มหาพรหมา” ผู้ไปส่วนรากชนน์ ก็คือเมื่อได้ปฐมมาโนย่างประณีต

ชนท ๔ ตุ้งชนไบอ็อก เรียกว่า “ปริตตากา” ผู้ไปส่วนรากชนน์ ก็คือเมื่อได้ ทุติย มาโนย่างค่า

ชนท ๕ ตุ้งชนไบอ็อก เรียกว่า “อัปปมาณากา” ผู้ไปส่วนรากชนน์ ก็คือเมื่อได้ ทุติย มาโนย่างกถาง

ชนท ๖ ตุ้งชนไบอ็อก เรียกว่า “อาภัสสรा” ผู้ไปส่วนรากชนน์ ก็คือเมื่อได้ ทุติย มาโนย่างประณีต

ชนท ๗ ตุ้งชนไบอ็อก เรียกว่า “ปริตตสุภา” ผู้ไปส่วนรากชนน์ ก็คือเมื่อได้ ทุติย มาโนย่างค่า

ชนท ๘ ตุ้งชนไบอ็อก เรียกว่า “อัปปมาณสุภา” ผู้ไปส่วนรากชนน์ ก็คือเมื่อได้ ทุติย มาโนย่างกถาง

ชั้นที่ ๘ ถุงชนไปอ้อก เรียกว่า “สุกกิมเหกา” ผู้ไปสำรวจชั้น ก็คือเมื่อได้ ทดสอบ  
ความอย่างประณีต

ชั้นที่ ๙ ถุงชนไปอ้อก เรียกว่า “อสัญญีสัตตา” ผู้ไปสำรวจชั้น ก็คือเมื่อได้  
ทดสอบความ ด้วยหนักด้วยหนา

ชั้นที่ ๑๐ ถุงชนไปอ้อก เรียกว่า “เวหปคลา” ผู้ไปสำรวจชั้น ก็คือเมื่อได้  
ทดสอบความ อย่างประณีตหนักหนา

ชั้นที่ ๑๑ ถุงชนไปอ้อก เรียกว่า “อวิหา” ผู้ไปสำรวจชั้น ก็คือเมื่อได้ ทดสอบ  
ความ บัญชาดุทชาวดา

ชั้นที่ ๑๒ ถุงชนไปอ้อก เรียกว่า “อตับปา” ผู้ไปสำรวจชั้น ก็คือเมื่อได้ ทดสอบ  
ความ บัญชาดุทชาวดา

ชั้นที่ ๑๓ ถุงชนไปอ้อก เรียกว่า “สุทัสสา” ผู้ไปสำรวจชั้น ก็คือเมื่อได้ ทดสอบ  
ความ บัญชาดุทชาวดา

ชั้นที่ ๑๔ ถุงชนไปอ้อก เรียกว่า “สุทัสสี” ผู้ไปสำรวจชั้น ก็คือเมื่อได้ ทดสอบ  
ความ บัญชาดุทชาวดา

ชั้นที่ ๑๕ ถุงชนไปอ้อก เรียกว่า “อกนิภูมิกา” ผู้ไปสำรวจชั้น ก็คือเมื่อได้ ทดสอบ  
ความ บัญชาดุทชาวดา เป็นชั้นที่ดังต่อ

ผู้อยู่ในสำรวจ ชั้นกามพจรก็ด ชั้นพรหมก็ด (เว้นพรหมชั้นบัญชา-  
ดุทชาวดา) มีโอกาสจะถ่องใจตามในมนุษย์โลกอ้อก แต่ถ้าอยู่ในชั้นบัญชาดุทชาวดา  
แล้ว เมื่อถันอาบูกเข้าถันพพานเดย

เราคงจะเคยได้ยินชื่อ “อกนิภูมิพรหม” ในเรื่องวรรณคดีไทยมาแล้ว ในตอนที่  
ศรีปราชญ์ แห่งว่าโකดงปากเป็ด้านพระทัน ตอนที่ศรีปราชญ์ว่าโโคดงที่มีขอของเขาว่า

เรียนร่านาเนครกัณ คั่งพรหม

เทพเจ้าก็คกจน

พระศุเนรุเบื้อยเป็นตน

ค่อมน้ำย

ทบทำว ตงนา

เนื่องด้วยต้องห้าม ตามเดิมพระราชบัญญัติทรงทักษิณดังคันว่า “อ้าว เมื่อเข้าพระสุเมรุ เกิดพละลายลงมาแล้ว และเหพเจ้าก็ต้องน้ำตายหมดแล้ว เจ้าจะอยู่อย่างไรเล่า” ศรีปาราชญ์ก หยุดบททำท้ายคือไปกว่า

หากอันนี้ถูพรหมผลัพย

พิไจจิคง

โภดงบทนี้ได้รับการต่อรองเดิมเป็นอย่างมากจากสมเด็จพระราชินน์หาราช ศรีปาราชญ์ ได้ยกฐานะของคุณไปเป็นกว่าที่สำนารถด้วยเหตุนี้

ความหมาย คราวนี้จะพูดถึง สวรรค์ ๖ ชั้น สำหรับเทพเจ้า แต่ที่นี่นุชน์ของเรานั้นกระทำแต่ ความตั้งใจไม่เกิดเมื่อความจากโภดงไปแล้ว ผกามพาณ คือ สวรรค์ ๖ ชั้น แคดะชน ก็น ความเป็นอยู่ด่างๆ กันตามลำดับแห่งชนของสวรรค์นั้น ๆ สวรรค์ทั้ง ๖ ชั้น คือ

ชนที่ ๑ อยู่ต่ำที่สุด เรียกว่า “ชาตุมหาราช” เป็นทอยู่ของเทพเจ้า & ท่าน ซึ่งเรา เรียกันว่า “ชาตุโลกมาล” นั้นเอง คือ

ทิศเหนือ ได้แก่ ท้าวไพรพ

ทิศตะวันออก ได้แก่ ท้าวอาทิตย์

ทิศใต้ ได้แก่ ท้าววิรุพหก

ทิศตะวันตก ได้แก่ ท้าววิรบาก

รุ่มนี้หน้าที่ค่อยรักษาดูแลคนในโลกให้ได้รับความดุข ค่อยห้ามปราบมิให้อธรรมทำลาย โภดงนนนนี้ เทวดาในชนนี้คือทิศต่อกันบันนุช้อยู่เสมอๆ ความเป็นอยู่ดังกล่าว ๆ กันกับบันนุชย กินอาหารจากที่มนุษย์ได้ เช่น ตราชบูชา เวดา กินอาหารแล้ว อย้อย่างก่อนอาหารหายหมดไปเตย ไม่มีการถ่ายทอดอาหารและบังคับตัวให้ยอมมนุษย์เรา

ชนที่ ๒ อยู่ตั้งตนไปอีก เรียกว่า “ดาวดึงส์” นี่ พระอินทร์ เป็นใหญ่

ชนที่ ๓ อยู่ตั้งตนไปอีก เรียกว่า “ยามา” มีท้าวสุยามาเป็นใหญ่

ชนที่ ๔ อยู่ตั้งตนไปอีก เรียกว่า “ศุสิต” มีท้าวตันคุติเทวราชเป็นใหญ่

ชนที่ ๕ อยู่ตั้งตนไปอีก เรียกว่า “นิมนานรด” ไม่ปรากฏมีใครเป็นใหญ่ เป็น ตัวรักษาชนนี้ มีการเนรมิตกันทั้งนั้น

ชั้นที่ ๒ อยู่สูงสุด เรียกว่า “ปูนิมิตรสวัสดิ์” มีห้าบานนิมิตรตัวต่อตัวที่เทวรูปเป็นไข่ผู้ฝ่ายเพทายค่า แต่ละห้าบานนิมิตรราชาเป็นไข่แก่หมุนราหงส์หลาย บนนั้น สร้างรากฐานห้องมีผู้เป็นไข่ ๒ ฝ่าย แต่ด่างฝ่ายก็ไม่ได้ไปเผาหรือไปตักการระต่องัน

ในสร้างรากฐานตุง ๆ นับแต่ดาวตั่งตัวขึ้นมา มีความเป็นอยู่อย่างเด่นเด่น คือไม่ต้องมีการกิน กองอิ่มอยู่คอกดอยเดา มีแค่ความตื่นอย่างเดียวเท่านั้น ล้วนคนที่ไปเกิดในสร้างรากฐาน ก่อต่อเมืองในเวลาไม่รู้ว่าอยู่ในเมืองนั้นยังไง ได้ประกอบความต่อเพื่อนมนุษย์ไว้มากพอที่จะไปสร้างรากให้เกิดตาย วิญญาณก็จะไปผุดในสร้างรากทันทีโดยที่เราไม่รู้ตัว และไม่มีการเกิดเห็นของมนุษย์เราตัววัย ถ้าไปผุดในแคนที่ต้องไปผุดในแคนนั้นตามแรงบุญที่ได้กระทำมา เสวยตุชชอยู่ในแคนสร้างรากต่ำราบท่าจะดันบัญห์ให้ทำไว้จะตาย หรือ ๆ ก็ จากสร้างราก คือหายวับไปจากสร้างรากเสีย ๆ แล้ววิญญาณก็จะไปเกิดใหม่อีกตัวแล้วแรงกรรม อาจเป็นคนหรือตัวภัยได้ ดังนั้น ถ้าไครอยากไปสร้างราก ก็คงเร่งกระทำการต่อเกิด

### สัตปริภัณฑ์คิริ

#### สัตปริภัณฑ์คิริ เทือกเข้าทั้ง ๙

โดยมีเจ้าพระตุเมรูเป็นหลักโถก อาณาเขตรอบ ๆ เจ้าพระตุเมรูนั้น ใช้ร่องเป็นพื้นโถกเราเดย์ที่เดียวที่หาไม่ อาณาบริเวณตัดออกอย่างมีกฎเข้าล้อมรอบเจ้าพระสุเมรูอยู่ ๙ ชั้น กุเข้าทั้ง ๙ ชั้นที่ล้อมรอบเจ้าพระสุเมรูนี้แหลก เจ้าเรียกว่า “สัตปริภัณฑ์คิริ” ซึ่งจะได้ก่อตัวต่อไปในเรื่องนั้น พอดีเข้าตัวตับปริภัณฑ์คิริออกมานาเด้วย ก็เป็นพระเด มหาสมุทร ทรงถางมหาสมุทรนั้น ก็มีทวีปคงอยู่รวม & ทวีป ที่นั้นแหลก เป็นทั้งคนอยู่ ดึงนับว่าห่างไกลจากเจ้าพระตุเมรูอีกนานมากที่เดียว พอกเราจึงมีอาจะแต่เห็นเจ้าพระตุเมรูได้เดย์ เจ้าตัวตับปริภัณฑ์นั้น มีร่องแตะถูกแบ่งระยะเจ้า ๗๒๕ คือ

ເທືອກທໍ່ໜຶ່ງ ອຸ່ຽນຂາພະສຸເນົາເປັນອັດຕັບແຮກ ເວີຍກວ່າ “ເຂົາຄຸນຫຮ່າ” ເຂົາດູກນ  
ນີ້ຄວາມຕູ້ງຕໍ່ນາກວ່າເຂາພະສຸເນົາຫຸ່ນຍ່ອນ໌ ແຕ່ເຕີມ ຖ້າມາຫາວ່າຕູ້ງກວ່າ ແຕ່ເພຣະເຫຼຸດເຈົ້າ  
ນັ້ນເຂາພະສຸເນົາ ທ່ານຈຶ່ງໄຫ້ຂານຕໍ່ກວ່າ ເພື່ອເຂາພະສຸເນົາຈະໄດ້ເຄີນກວ່າກູ້ເຂາໃດ ຖ້າ

ເທືອກທໍ່ສອງ ອຸ່ຽ່ງທ່ານອົກມາອື້ກ ເຫັກບໍລະຍະຈາກເຂົາຄຸນຫຮ່າກັບເຂາພະສຸເນົາ ເຂົາດູກນ  
ເວີຍກວ່າ ເຂາ “ອືສິນຫຮ່າ”

ເທືອກທໍ່ສາມ ອຸ່ຽ່ງທ່ານອົກມາອື້ກນີ້ຮະຍະທ່າງຈາກເຂາອືດິນຫຮ່າ ເຫັກບໍລະຍະຄົ່ງຫັ້ນຂອງຮະຍະ  
ຈາກເຂາອືດິນຫຮ່າກັບເຂົາຄຸນຫຮ່າ ເວີຍກວ່າ ເຂາ “ກວົວີ”

ເທືອກທໍ່ສີ ອຸ່ຽ່ງທ່ານອົກມາອື້ກ ນີ້ຮະຍະທ່າງຈາກເຂາກວົວີ ເຫັກບໍລະຍະຄົ່ງຫັ້ນຂອງຮະຍະ  
ຈາກເຂາກວົວີກັບອືດິນຫຮ່າ ເວີຍກ້ອວ່າ ເຂາ “ສຸທັສິນ”

ເທືອກທໍ່ຫ້າ ອຸ່ຽ່ງທ່ານອົກມາອື້ກ ນີ້ຮະຍະອຸ່ຽ່ງທ່າງຈາກເຂາດູກນີ້ເຂົາສຸກົດໜີ້ທີ່ ເຫັກບໍລະຍະ  
ຄົ່ງຫັ້ນຂອງຮະຍະທ່າງຮ່າງເຈົ້າທີ່ກັບເຂາກວົວີ ເວີຍກວ່າ ເຂາ “ເນມິນຫຮ່າ”

ເທືອກທໍ່ຫິກ ອຸ່ຽ່ງອົກນອກອົກມາອື້ກ ນີ້ຮະຍະທ່າງຈາກເຂານິນຫຮ່າ ເຫັກບໍລະຍະຄົ່ງຫັ້ນ  
ຂອງຮະຍະທ່າງຈາກເຂາສຸກົດໜີ້ທີ່ ເວີຍກວ່າ ເຂາ “ວິນັນຕະກະ”

ເທືອກທໍ່ເຈົ້າ ອຸ່ຽ່ງອົກນອກທໍ່ສຸກົດໜີ້ ນີ້ຮະຍະທ່າງຈາກກູ້ເຂາວິນຕະກະເຫັກບໍລະຍະຄົ່ງຫັ້ນຂອງຮະຍະ  
ທ່າງຂອງເຂາວິນຕະກະກັບເຂານິນຫຮ່າ ເວີຍກ້ອວ່າ ເຂາ “ອັສັສັກຟັນ”

ເຮົາຈະເຫັນວ່າ ກາຣັດຮະຍະທ່າງຮ່າງກູ້ເຂາທີ່ ດູກນ ເປັນເຮືອງພົດກຳໜ້າດູກໜ້າອັນກັນ  
ເພຣະວ່ານີ້ຮະຍະທ່າງເປັນອັດຕາຕໍ່ວັນດົກຫດັກນັດນາເປັນອັດຕາດັກຫດັກທ່ານບໍລະຍະຄົ່ງຫັ້ນຂອງຮະຍະແຮກເວື່ອຍໆ  
ນາຈຸນຄົ່ງເທືອກເຂາອົບນອກສຸກົດ ກູ້ເຂາແຫ່ນຄໍາງກົດໄວ້ໂບນອົບກູ້ເຂາພະສຸເນົາເປັນຮົບປົງກົມ ແຕ່  
ຮ່າງກູ້ເຂາແຫ່ນຄໍາງກົດໄວ້ໂບນອົບກູ້ເຂາພະສຸເນົາເປັນຮົບປົງກົມ ແຕ່ຮ່າງກູ້ເຂາແຫ່ນຄໍາງກົດໄວ້ໂບນອົບກູ້ເຂາພະສຸເນົາເປັນຮົບປົງກົມ ແຕ່ຮ່າງ  
ທາກີເປົ່າຍືນໄດ້ ໃນກະເຕີກົດໜີ້ກັນຄຣນ ໄນນີ້ຈະໄວຈະດອຍອູ່ເຫັນອັນໄດ້ເຕີມ ແນ້ແຕ່ແວວຫາງທ້ອງຂານຫາງ  
ອັນດະເອີຍຄອນແດວເບາທີ່ດູກຂອງນົກຍົງທົກດົງໄປກີຍັງຈຳນົດອູ້ກັນກະເຕີກົດໜີ້ ສ່ວນອົບນອກຂອງ  
ກູ້ເຂາອັສັສັກຟັນເປັນຫາສ່າງສັ່ນທີ່ ເວີຍກວ່າ “ໄລດົນສາກົນ” ມັນເກີນ ຊຶ້ນປະຈຳຢູ່ໃນທີ່ກາງ

ทั้งต่อ湿润ขอเจ้าพระตุเมรุ ก็มีอยู่ในทิศเหนือ ทิศตะวันออก ทิศใต้ และทิศตะวันตก ในมหาสมุทรแต่ละแห่งก็มีที่บ่อสำหรับให้คนอาศัยอยู่ ที่บ่อทั้งสี่ อยู่ <sup>๔๔๔</sup> ทิศของเจ้าพระตุเมรุ ทวีปที่อยู่ใกล้เจ้าพระตุเมรุทางทิศตะวันออก ชื่อ “บุพพวิเทห์”

ทวีปที่อยู่ใกล้เจ้าพระตุเมรุทางทิศตะวันตก ชื่อ “อมรโภบาน”

ทวีปที่อยู่ใกล้เจ้าพระตุเมรุทางทิศเหนือ ชื่อ “อุดรคุรุ”

ทวีปที่อยู่ใกล้เจ้าพระตุเมรุทางทิศใต้ ชื่อ “ชุมพุทวีป”

เรื่องเกี่ยวกับเจ้าตัวปริภันฑ์ มีปรากฏในเรื่องวรรณคดีบ่อยๆ เช่น เรื่องขุนช้าง—ขุนแผน ตอนบรรยายเรื่องม่านบักกันห้องนอนของนางวันทอง หรือในเรื่องกาล ก่อนพญาครุฑพานา กาก ชุมชาตัวปริภันฑ์ เป็นต้น ในเรื่องพระเวสสันดรชาดก ก็มีกล่าวไว้ ดังนี้เราจึง ควรได้รู้ไว้ เพื่อจะได้เข้าใจความหมายและเรื่องราวในวรรณคดียังชน เมื่อเวลาได้อ่านพบ ดัง ได้นำมาเขียนบอกไว้แค่โดยย่อพอให้เข้าใจเบื้องต้นอีกทั้งนั้น

### จำครบห้าประการ

ในสมัยโบราณมีการลงโทษอย่างธรรมนูญ คนที่เข้าคุกต่อหน้าก็ต้องถูกตัดหัว คือหัวตัดกับหัวนั้น หากว่าเป็นนักโทษชั้นอุกฤษฎ์ไทยแล้ว เนื่องจากมีการกระทำกันอย่างเช่นเชิง ที่ดุกดิบ คือ ค้องจำครบห้าประการ การจำครบห้าประการมีดังนี้ คือ

๑. ชาหงต่องช้างคอง “ตตรวน” คือเอาเหตุกรรมต่อครอบครัวทางต่องช้าง แล้ว เอาใช้ดำเนินคิดกันเอาไว้ เหมือนกับนักโทษที่เราเห็นกันอยู่ในคุก

๒. มือหงต่องคอง “ไส่ค่า” คือเอาไม้ไผ่มาเจาะเป็นรูเข้าไป แต่ว่าามีสอดเจ้าไปตรงรูทางต่องนั้น มีสตั๊กตอกเข้าตรงกลางระหว่างรู เพื่อกันมิให้อาชมีออกมาก็ได้

๓. คอหงต่องใส่ “พวงคอ” คือเอาเหตุกรรมต่อครอบครัว แต่ว่าอาชมีดำเนินไว้ เหมือนดำเนินขันนี้แหละ

๔. เพื่อให้มันดำเนินการยังชั้น แตะเทมาร์ตมกับความผิดที่มันทำ ก็ให้อา "ขอໄส่คօ" เข้าไปอีกที่หนึ่ง ก็อ อาไม้ยา ฯ มาชนานบเขาก็อยู่ห้องต่อไป แต้ว่าเข้าเรือกันดีใจเหมือนชั้นบันได จะกัน หรือเงย หรืออนอนก์ดำเนินมาก

๕. เพอกันมิให้หน ก็อา "โซ" มาดำเนินกับพวงกุญแจกับเส้า หรือ เหตุกดุกรังอีกที่หนึ่ง

การต้องลงโทษ ดำเนิน ผูก ฐานของวัยจะ ด้วยโซ่, ตรวน, จืด, กา, พวงกุญแจ ย่างนี้และเรียกว่า จำครูบ & ประการ นักไทยผู้ใดจำครูบท้าประการ เช่นนี้นับว่า ทรงนา ที่สุด แต่กระนั้นก็ตาม แม้จะจำครูบท้าประการ เช่นนี้แล้ว ก็ยังไม่พอต่าหรับไทยที่นักไทยปากแข็ง หัวดอ เมื่อกลับถึงดงไทยแล้วยังเอียงคุกคามราญ ต้องเอาโซ่เม็ดເວັບໄອງໄວນໃຫແນວາ คงพน ยังดำเนินมากหนักชั้น นักไทยชนเดວที่สุดจะดูกต่อไป "จำครู" เพิ่มเติม เป็นการชั้นเดียว ไม่มีการอนุญาตให้ดูกเมยพื้นอังหารือ ควรเข้าไปเยี่ยมหรือพูดค้าไปได้เลย.

นีชลัตต์ วงศ์พาณิช

น.ก. ๕ ก.๗.



## เสาไห



เสาไห เป็นชื่อของต้นคลานหนึ่งอยู่ในจังหวัดสระบุรี บนผังช้ายของแม่น้ำบ่าสัก ห่างจากตัวจังหวัดประมาณ ๑ กิโลเมตร เดิมนั้นคำเริมนว่า “เสาร่องไห” แต่ต่อมา เสียงกร่อนหายไปเหลือ “เสาไห” ความเป็นมาของชื่อนามที่เล่าต่อกันนามเดิม ดังนี้

ใน พ.ศ. ๒๓๙๔ เมื่อพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าฯ ทรงชนครองราชตั่นบัตต์เดลว โปรดให้สร้างกรุงเทพฯ เป็นเมืองหลวง ในการสร้างกรุงนี้โปรดฯ ให้เจ้าพระยาธรรมราธิกรน (บุญรอด บุณยรัตน์) เป็นแม่กองสร้างชนทั้งช้าย คือฝ่ายตะวันออกของแม่น้ำเจ้าพระยา ได้ทรงพำนีตัวหัดก้มเมืองตามราชประเพณี เมื่อวันอาทิตย์เดือน ๘ ขึ้น ๑๐ ค่ำ ฤกษ์เวลาเย็นรุ่งแล้ว ๔ นาที ชั่งบัดนสร้างเป็นศูนย์กลางเทพรากษ์ เรียกนี้เป็นตานัญ “ศาลเจ้าพ่อหลักเมือง” หลังคาเป็นยอดปรางค์อยู่ตรงร้านบ้อมเมดีคัตต์กร การก่อสร้างนี้ได้รื้อทำแพงอนบุรี ชั่งนี้ อยู่ทางฝั่งตะวันออกของแม่น้ำเจ้าพระยา คงแต่ปากคลองคูเมืองชั้นในด้านเหนือ (ชั่งบัดนเรียกว่า กุดต้องหัดอค) ถึงปากคลองคูเมืองด้านใต้ (ชั่งเรียกน้ำว่าปากคลองตลาด) คือตามแนวถนน ราชนิพัทธ์ ออกขยายแนวกำแพงและคูเมืองไปใหม่ คือชุดคูสร้างกำแพง คงแต่ปากคลอง บางลำพูบนมาของปากคลองโอล่องอ่าง กำแพงและคูพระนรมนาระยะยาว ๗๒ ก.ม. กำแพงสูง ๑๖๐ ม. หนา ๒๗๐ ม. มีประตูใหญ่ ๑ ประตู บ้อม ๑ บ้อม การก่อสร้างพระนคร เสร็จใน พ.ศ. ๒๓๙๔ คิง โปรดฯ ให้ทำการพระราชพิธีบรมราชภิเษก พร้อมกับสมโภช พระนคร

ในการสร้างกรุงเทพฯ ครองเรื่องมีเรื่องเล่าว่า ในการสร้างพระราชวังค้างฯ นั้น ได้ มีใบบอกไปยังหัวเมืองต่างๆ ให้คัดหาเตางานฯ นายังกรุงเทพฯ เพื่อคัดเลือกเป็นเตาเอก ทางตระบูรักเป็นเนื่องหนึ่งที่ต้องคัดหาเตาสามารถวายด้วย กรรมการเมื่อจึงได้เลือกเตาตันหนึ่งงานมาก คือหง่านใหญ่โตกะดะครง เมื่อตัดโคนลงมาแล้ว ก็นำต่องลงนายังกรุงเทพฯ ทางแม่น้ำบ่าสัก แต่ ปรากฏว่า มากถึงกรุงเทพฯ ขาดว่าเตาของตนจะกรรมการอื่นๆ ทั่งมา ดังนั้นจึงปรากฏว่า

ช่างไกด์เดอกເເກາເສົາຂອງຈັງຫວັດອືນເປັນເສົາເອກ ເສົາຂອງຈັງຫວັດຕ່ຽງບຸ້ນໆຈຸດເປັນເສົາຮອງໄປທັງໆ  
ທີ່ໃຫຍ່ກວ່າເສົາເອກແດະງາມກວ່າເສົາເອກ

ເນື່ອເສາດັນນີ້ຖືກຄັດເປັນເສົາຮອງ ເສົາກີເລີຍເສີຍໃຈເກີດປາມີຫາຮໍ່ລອຍກຳລັນໜັນໄປສະບູ້ ແລ້ວ  
ຈຸນລົງທີ່ຕຳບລົນນີ້ ດີ່ງເວລາກລາງຄື່ນຂວາບ້ານແດວນັ້ນກີ່ໄດ້ຢືນເສີຍຮ້ອງໄທ້ ຈຶ່ງເຂົ້າໃຈວ່າເສົານີ້ເອງທີ່  
ຮ້ອງໄທ້ ຈຶ່ງເຮືອກຕຳບລົນນີ້ວ່າ “ຕຳບລເສົາຮ້ອງໄທ້” ແລ້ວກາມຍາເປັນເສາໄທ້ ຈົນກະທັ້ງທຸກວັນນີ້.

ຄັດມາຈາກຫັນສື່ອໂປຣະວັດຖຸດສດານ

ໂຄຍສົວລີ ສນອຈນວລ

ນ.ສ. ດ. ຄ.ນ.



ນັກວິທາຄາສຕ່ວຫຼຸງ : ເພຣະ ກີ່ອັນຍຸປ່ານໍ້າຂອງກາຮັບອນ ແລະ ອຳນັກກີ່ອັນຍຸປ່ານໍ້າຂອງ  
ກາຮັບອນເຊັ່ນເຄີ່ງວກັນ

ນັກທະກວິທາຂາຍ : ໂອ ! ດັ່ງເຫັນນີ້ ແທວນໜ້າທີ່ນັ້ນຈະນຳມາທັນໜີເຂອ ອັນຈະໃຫ້ເຫັນ  
ດ້ານແກນເພຊຣະຈະ



# บุคคลสำคัญที่เป็นชาวต่างประเทศและได้มา มีส่วนเกี่ยวข้องกับประเทศไทย ในประวัติศาสตร์



๑. คอมมิสซิส เดอ เบกชล เป็นชาวปอร์ตุเกสซึ่งเป็นฝรั่งเศษที่แรกที่เข้ามารับราชการทหารในเมืองไทย เข้ามาในสมัยเดิมเด็จพระไชยราชาธิราช ชั้นอยู่ในราช พ.ศ. ๒๐๗๗-๒๐๘๙ มีคำแห่งเป็นหัวหน้าเหล่าอาสาปอร์ตุเกส รับราชการอยู่ถึง ๓๐ ปี มีชื่อเสียงมากในสมัยนั้น ได้ออกทำสิ่งกรรมทاتายครั้ง กองทหารกองหนี้เรียกันว่า กองทหารรักษาพระองค์

๒. เจมส์ เป้เรรา เป็นชาวปอร์ตุเกส แต่เขามาในเมืองไทยภายหลังคอมมิสซิส ได้อาสาเข้าในกองทัพหลวง ๑๖๐ คน และได้รับคำแห่งเป็นหัวหน้าหมวด พระไชยราชา ทรงพระราชนกิจแก้วกดของตะเกียงให้คงทนด้านใน อยู่ในกรุงศรีฯ

๓. คอนสแตนติน ฟอลคอน เป็นชาวกรีก เข้ามาในรัชสมัยของ สมเด็จพระนารายณ์มหาราช คือใน พ.ศ. ๒๑๘๕-๒๒๐๑ รับราชการเป็นเสนาบดี และได้รับบรรดาศักดิ์เป็นเจ้าพระยาวิชาเยนทร์ ผู้งานที่ทำมี เป็นผู้อำนวยการสร้างบ้านค่าง ฯ ฯ แห่ง ทำงานในกรมพระคลังสินค้า และรับทำหน้าที่แทน เจ้าพระยาโกษา (เหล็ก) เมื่อทำนั้นแล้วได้รับบรรดาศักดิ์เป็นเจ้าพระยาวิชาเยนทร์ โปรดปรานมาก แต่ก็ผูกด้วยกันว่า เจ้าพระยาวิชาเยนทร์คิดยกภูย์ด้วยอำนาจ แค่การทางนั้นจะเป็นประการใดไม่ปรากฏ เพราะต้นซึ่งพบรู้ก่อน

๔. เชอราเลียร์ เดอเร่ ฟอร์บัน เป็นชาวฝรั่งเศส เข้ามาในสมัยเดิมเด็จพระนารายณ์ฯ เข้ารับราชการและได้รับบรรดาศักดิ์เป็น ออกราชศักดิ์สังครวม ชั้นบัว เป็นฝรั่งเศส คนแรกและคนสุดท้ายที่ได้รับบรรดาศักดิ์เป็นขุนนางไทย เดินทางมาถึงเมืองไทยเมื่อวันที่ ๒๒ กันยายน พ.ศ. ๒๒๒๘ โดยร่วมกับคณะทูตของฝรั่งเศสในสมัยพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๕ และพระนารายณ์ฯ ทรงโปรด เพาะรำช่วยในเรื่องราชการ คำแห่งที่ทรงพระราชนั้น มีศักดิ์เทียบกับชั้น四周พดของฝรั่งเศส ฟอร์บันยังได้เริ่มการแพทย์ด้วยใหม่ คือการเย็บบาดแผลขันด้วย แต่รับราชการอยู่เพียง ๒ ปี ก็เดินทางกลับฝรั่งเศส และไปรับราชการในประเทศของตนอยู่ จนถึง

แก่กรรมไป หน้าที่ที่สำคัญที่สุด คือเป็นผู้ประสำนักงานระหว่างราชทูตฝรั่งเศสและ  
ราชกิจการไทย

๔. กปดันฟราชนิล ໄลต์ เป็นชาวอังกฤษ เป็นผู้มาเข้าบินัง (เกาะหมาก) เมื่อ  
ครั้งรัชกาลที่ ๑ เมื่อเข้ามาทางบินังไปแล้ว ได้รับสถาปนาเป็นเจ้าเมืองคนแรก และระยะนั้นได้เข้า  
เฝ้าถวายเครื่องคำศ์คราดุษ แด่ ร. ๑ ซึ่งขณะนั้นไทยกำลังรับกับพม่า คิงกรุง โปรดฯ ทรง  
กปดันໄลด์เป็น หลวงอาวุธวิเศษ กปดันໄลด์เป็นเจ้าเมืองอยุ่เพียง ๔ ปี ก็สิ้นบุญ

๕. โรเบิร์ต สันเดอร์ ชาวอังกฤษ มาทางห้างห้าม้ายในกรุงเทพฯ พ.ศ. ๒๓๖๗ ใน  
รัชกาลที่ ๒ ได้เข้าถวายบันแดส์บันเด็กให้ทางราชการมาก ซึ่งได้รับพระราชทานบรรดาศักดิ์  
เป็น หลวงอาวุธวิเศษประเทศาพานิช (ยศเดียวกับฟราสชิล ໄลต์) เป็นบุคคลแรกที่สั่งชื่อเรื่องกำบังไฟ  
เข้ามาริบเป็นลำแรก ชื่อ เอ็กส์เพรส (EXPRESS) เมื่อวันที่ ๑๙ มกราคม พ.ศ. ๒๓๘๗ กปดัน  
ที่คุณเรื่อมาน ชื่อ บีเตอร์ บราน์ ต่อมาถูกตั้งไปอังกฤษ เพราะมีเรื่องยุ่งเดย์โคนขับได้ แต่  
กดบันมาใหม่ในรัชกาลที่ ๔ และถึงแก่กรรมในปี พ.ศ. ๒๔๐๔

๖. ชาลส์ คุสลฟ์ฟ์ กับ หมอยาคอบ หอนลิน เข้ามา พ.ศ. ๒๓๗๗ เป็นนิรชั้น  
นำร่องเฝริกนพกแรกที่มาช่วยรักษาราโกรกภัยไข้เจ็บอยุ่ประมาณ ๔ ปี (คนไทยเรียกหมอกิกตับ)  
แต่เดินทางไปเมืองคุน ต่อมาถูกฆ่าในปี พ.ศ. ๒๔๐๖

๗. หมอบลัดเล เข้ามาในปี พ.ศ. ๒๓๗๘ ชื่อพอดีกับรัชกาลที่ ๔ ซึ่งขณะนั้นทรง  
ผนวชอยุ่ ทรงพระประชวร ทรงไปรprocฯ ให้หมอบลัดเดตถวายการรักษาตามแบบฝรั่งเป็นครั้งแรก  
หมอบลัดเลเป็นผู้เริ่มชื่อเครื่องพิมพ์เข้ามาพิมพ์หนังสือ ให้ขอโรงพิมพ์ว่า โรงพิมพ์เมริกัน  
นิชชั่นนาร์แอลโซไซเซชั่น พิมพ์หนังสือซึ่งด่วนแต่เป็นหนังสือต้องรีบสูง แต่หมอบลัดเดตถวายเป็น  
ผู้ร่วมรายการบดุกผลขันด้วย ซึ่งครั้งแรกเข้าเชื้อผู้มาจากเมริกา แต่ต่อมาถูกคิดทำขันเองใน  
เมืองไทย เริ่มปดูกาให้แก่เด็กเพื่อบังกันไว้ทราย เมื่อ วันที่ ๒ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๙

๘. กปดันทริกร ชาวอังกฤษ เดยเป็นกปดันเรือ รับราชการเป็นผู้ดูแลการเดินเรือ  
แบบฝรั่งในราชการไทย เข้ามารับราชการในปี พ.ศ. ๒๓๘๐ มีหน้าที่สอนวิชาเดินเรือตีนก้าวใน

ขามประคิ แต่เรื่อ robe ในขามสั่งคราม ซึ่งนับว่าเป็นฝรั่งคนแรกที่เข้ามารับราชการในไทยสมัยกรุงรัตนโกสินทร์ ได้รับเงินเดือน ๆ ๘,๔๐๐ เหรียญ

๑๐. สังฆราช บัลเลือกวัช เป็นชาวฝรั่งเศส ต้นนิยมสูงว่าเข้ามาคงแต่รัชกาลที่ ๙ และมาอยู่ทวีปคอนเซปชัน (IMMACULATE CONCEPTION CHURCH) เป็นครุฑ่องภาษาตะติน ให้กับรัชกาลที่ ๔ อัญถิรัชกาลต่อมา (วัดราชาธิวาส) เป็นผู้ที่จัดพิมพ์คิชั่นนารีภาษาไทย อังกฤษ ขนาดใหญ่เป็นครั้งแรก ต่อมาได้ย้ายไปเป็นเจ้าของวัดค้อตตันชั้น บางรัก และมรณภาพเมื่อวันที่ ๗ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๐๕ รัชกาลที่ ๔ โปรดฯ ให้จัดการศพให้เหมือนกับเป็นเจ้าชายพระองค์หนึ่ง

๑๑. เจสซี คลาร์เวลล์ เป็น宦官แต่ไม่ชั้นนารีอเมริกัน มาถึงกรุงเทพฯ เมื่อวันที่ ๙ มกราคม พ.ศ. ๒๓๙๖ เป็นครุฑ่องภาษาอังกฤษ ให้กับรัชกาลที่ ๔ เป็นประจำที่ห้องดูบวนนิเวศน์ แต่แห่งที่ราเวียนภาษาอังกฤษด้วย หมอบคลาร์เวลล์มาอยู่ ณ ปี ๕ ปีปัจจุบันแห่งการรัฐ

๑๒. หมอดวิลเลียม ดีน เข้ามาเมื่อไหหพร้อมกับหมอบด็อกเตอร์ พ.ศ. ๒๓๙๖ และอยู่ร่วมมือกับหมอบด็อกเตอร์ พ.ศ. ๒๓๙๖ จึงข้ายไปเมืองคุน ต่อมาเข้ามายังกบุคคลบาเดล์ เดียร์อ็อก เพราเวนผู้รู้ภาษาไทยดี จึงตั้นทบทมด้วย

๑๓. แรมเม่นเวลร์ มิชชันนารีหყุนแรง ก็เข้ามาเมื่อไหห เป็นภารยาของหมอบด็อกเตอร์ฟ์รีนรู้ภาษาไทยดี และร่วมด้านนี้แปดคันก์ร์ใบเบิดเป็นไทยเพื่อเผยแพร่ แต่ต่อมาคดดอคบุตรรักแห่งการรัฐ

๑๔. แรมเม่นดาวน์ปอร์ต เข้ามายังกับหมอบริบิต ดาวน์ปอร์ต สำนัก เมื่อ พ.ศ. ๒๓๙๖ เป็นสคริปนแรงที่เริ่มตั้งโรงเรียนในบ้านสอนภาษาไทยและอังกฤษร่วมกับนิสเพียร์ส แต่ต่อมา尼สเพียร์สหาย แต่คนไทยยังไม่นิยมศึกษา เดย์ดันเด็กการศันและย้ายตามสำนักดับไปในปี พ.ศ. ๒๓๙๙

๑๕. หมอนชัลล์ โรบินสัน มิชชันนารีอเมริกัน เข้ามาใน พ.ศ. ๒๓๙๗ แต่งตั้งวิชาเลขชั้นเล็กหนึ่ง เริ่มตัวเลขตั้งแต่ ๑ ถึง ๐ แต่เป็นภาษาอังกฤษ ซึ่งภาษาหลังพากนิชชั้นนารีที่เข้ามาต่อนหนังตื้อใช้เป็นแบบเรียน

๑๖. นางสาว อี. เอ็ม. เพียร์ส มิชชันนารีอเมริกันผู้สอนครรภ์เริ่มการศึกษาในเมืองไทย เข้ามาเมื่อ พ.ศ. ๒๓๔๓ คงโรงเรียนกินนอนชั้น แต่เดิมยังไม่ได้มีการศึกษา จึงจะงักไปแต่ตัวมีเพียงตัวเองก็ถึงแก่กรรมดัง

๑๗. หมออแซมมวล เรโนลต์เสาร์ มิชชันนารีอเมริกัน เดินทางมาโดยเรือกราฟดัน จากนิวยอร์ก ถึงเมืองไทยวันที่ ๒๒ มิถุนายน พ.ศ. ๒๓๔๘ หนอเยาต์นำเข้าอุปกรณ์ทางการแพทย์มาด้วยหداษอย่าง มีโครงกระดูกมนุษย์, เทอร์โนมิเตอร์วัดไข้, เครื่องมือผ่าตัดใหม่ ๆ, นาฬิกาตั้ง, และยาสลบ (ETHER ANASTHESIA) นับเป็นหมอนคนแรกที่ใช้ยาสลบทำ การผ่าตัดในเมืองไทยและทวีปเอเชียด้วย

๑๘. แซมมวล ยอดหันสมิง เข้ามาถึงเมืองไทยเมื่อวันที่ ๗ มกราคม พ.ศ. ๒๓๔๙ คงโรงพิมพชนกทบวงคหกเหลนมพินพันธ์ถือแข้งกับหมอบดัดเด เป็นผู้พิมพ์เรื่องพระอภัยณฑ์ขายเป็นรายแรกจนร่ารวย แต่หมอดัมทันมืออาชีวันถึงรักษาด้วย จึงถึงแก่กรรมดัง

๑๙. โซเชฟ บานเลสเดียร์ เป็นทูตอเมริกันเข้ามาเจรจาขอแก้หนังสือตัญญาที่ทำไว้ แล้ว เอ็ดมันด์ โรเบิต เดียวใหม่ใน พ.ศ. ๒๓๕๓ เดินทางมาพร้อมกับหมอบดัดเด นิโຍเรือรับ อเมริกัน ชื่อ พดมช. กิ่งกรุงเทพฯ ในวันที่ ๔ เมษายน พ.ศ. ๒๓๕๓ แต่ไม่ได้เข้ามา เพราะ มิดธรรมเนียมเรื่องการเตรียมตัวเข้ามาที่ การเจรจาจึงไม่ได้เริ่มขึ้น บานเลสเดียร์เดินทางกลับไป

๒๐. เชอร์ เยมส์ บรู๊ค เป็นทูตอังกฤษเข้ามาขอทำตัญญาใหม่ เมื่อวันที่ ๒๒ ตุลาคม พ.ศ. ๒๓๕๓ ปลายรักษาด้วย น้ำดับแห้งเป็นเครื่องชาราวด์ ซึ่งเป็นฝรั่งคนแรกที่เป็นเจ้าเมือง เข้ามาเมืองไทยครั้งน้อยเพียงเดือนเศษ เพราะไม่ได้เข้ามา แต่วันถึงกับไปแตะตั้งกองคำนามเป็นค่าตอบแทนที่ด้วย รักษาด้วย คิงโปร็อกฯ ให้ทำเป็นคอกบัวบูชาพระแก้วมรกต

๒๑. ร้อเยอกออมเป เป็นชาวอังกฤษ เข้ามาในรักษาด้วย ในเดือนตุลาคม พ.ศ. ๒๓๕๔ ขอสืบคัวเข้ารับราชการเป็นครุฑากหหารดีระเบียบทหารบก แต่เกณฑ์คุณเข้ากรรมอาสาดาว

และเข้มร้าให้ฝึกหัด เรี่ยกว่าท่าทางเกณฑ์หัดอย่างบุรุป คำแห่งค่าง ๆ เรียกเป็นภาษาฝรั่งเศสหนด

๒๒. ร้อยเอกโภมลักษ์ ยอดจันทร์ นือกช์ เป็นนายทหารอังกฤษมาขอตั้งครัวบ้านราชการ ทหาร และเข้ามา ในพ.ศ. ๒๔๘๖ และได้ไปราชการในกองทัพคัวย พระบินเกต้าฯ พระราชทาน หญิงชื่อ ปราง ให้ ร้อยเอกนือกช์ทำหน้าที่เป็นครุต่อนหัดทหารแบบบุรุป ให้แก่ท่าทางไทยใน รัชการที่ ๔ และต่อมาได้เป็นกงตัดเย็นเนื่องราดประคำกรุงเทพฯ

๒๓. เช่นรี อลาบานาสเตอร์ ชาวดั้งกฤษ ถูกตั้งเข้ามาเมื่อ พ.ศ. ๒๔๙๕ โดย เป็นนักเรียนตั่นที่ตั่งเข้ามาฝึกหัดเรียนภาษาไทย ให้ช่วยในการเริ่มทำถนนเจริญกรุง เป็นครุต่อน ให้ข้าราชการไทยเรียนรู้ว่าชาติไทยเดียว ไตรศัพท์ และเป็นผู้เริ่มตั้งการไปรษณีย์ ซ่อนแซน ถนนสายค่าง ๆ หลังจากบ้านราชการได้สิบปีเศษก็ป่วยล้มแก่กรรม

๒๔. หมอดแมกกิลวารี มิชชันนารีเอมิริกัน เข้ามาเมื่อ พ.ศ. ๒๔๐๔ และเข้าไป ประจำอยู่ที่เชียงใหม่ ไปเริ่มการปลูกผัดที่เชียงใหม่เป็นครั้งแรก

๒๕. ยอดรี มี แมคฟาร์แลนด์ ได้เข้ามาเป็นครุตั้ง ในเดือนธันวาคม พ.ศ. ๒๔๑๙ พร้อมด้วยพน้อง ๔ คน ดำเนินชีวิตร้ายแพทัยแಡ้มารับหน้าที่อยู่ที่โรงพยาบาลศิริราช และต่อมาเปิด สำนักทำพนักงานที่ปากคลองตลาด ได้รับบรรดาศักดิ์เป็นยามาดายเอก พระอาจวิทยาคม ในรัชการที่ ๔ พิชัยของพระยาฯ ชื่อเอ็ควน ได้คิดสร้างพิมพ์ต้นภาษาไทยเครื่องแรกขึ้นด้วย และพระยาฯ นำมามีปูนปูรุ่งให้คน นักจากนั้น พระยาฯ ยังแต่งคิคชั่นนารี แปลตั้งอังกฤษเป็นไทยและไทยเป็น อังกฤษ และคำราayers อีกหลายเดือนด้วย พระอาจวิทยาคมถึงชั่พีเมื่อวันที่ ๗ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๙๕ ทกรุงเทพฯ นเรอง

๒๖. เมอร์ จอห์น เบาริจ ได้รับการแต่งตั้งจากพระนางเจ้าวิคตอเรียให้เป็นราชทูต เข้ามาเจริญทางพระราชไม่ครึ่งบันทึกไทยเป็นครั้งแรก เข้ามาเมื่อวันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๘๘ ลัญญา นักเพียง ๗ วันก็ดำเนินเรียบร้อย เมื่อเมอร์ จอห์นขอยกจารากราชการและกลับไปประเทศไทยอังกฤษนั้น รัชการที่ ๔ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ โปรดกระหม่อม แต่งตั้งให้เป็น พระยาสหายนุกูลกิจ สยามมิตรนหายค มีอำนาจหน้าที่ค่างพระเนตรพระกรรมในกิจการต่างประเทศทั่วบุรุป

๒๗. แอนนา เลียโนเวลล์ เป็นศรีชากองกฤษช่องรัชกาลที่ ๔ ได้ทรงว่าด้วยให้เข้ามาถวายการสอนหนังสือให้แก่พระไօรต ริดา และเจ้าอนหมื่นห้ามทั้งปวง เข้ามาในวันที่ ๑๖ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๐๕ แอนนาดำรงตำแหน่งเป็นครุเจ้านายและราชเดชาบุตราริณ์ ในรัชกาลที่ ๔ อายุ ๕ ปี ๖ เดือน ก็กราบถวายบังคมตามดับไปอังกฤษ และไปแต่งหนังสือเกี่ยวกับเมืองไทยไว้ ๒ เดือน คือ AN ENGLISH GOVERNNESS AT THE SIAMESE COURT และ THE ROMANCE OF HAREM ซึ่งทำให้ขอเดิมของนางโด่งดังมาก และชาวอุโรมปุรีจักเมืองไทยกันมากขึ้น

๒๘. โรลัง ยัคคินส์ เป็นชาวเบติเย่นน์ ได้เข้ามาเมืองไทยใน พ.ศ. ๒๔๑๕ เพื่อรับราชการเป็นที่ปรึกษาทั่วไป เพราะเคยเป็นเสนาบดีกระทรวงมหาดไทยของเบติเย่นนามาแล้ว โรลังรับราชการด้วยความเดื้น ใจแตะภักดีโดยแท้จริง รัชกาลที่ ๕ จึงทรงตั้งสถาปนาให้เป็นเจ้าพระยาอภัยราชสานักกุศลฯ รับราชการอยู่ อีก ๕ ปี ก็ขอลาออก และกลับไปบ้านเมืองเดิมแต่เดิมริพูดในอีก ๓ ปีค่อนما.

มานิภา ผลิตกุล

น.ศ. ๔ ๙.๗.



“อนที่จริงคนเข้ายากให้เราดี  
แต่พอเด่นขันทุกที่เขามันไม่ได  
จะทำดีแต่อย่าเด่นจะเป็นภัย  
ไม่ใช่การอยากเห็นเราเด่นเกิน”



## ສາມກັກ



ເຮືອງ ສາມກັກ ຊັ້ນຄນໄຫຍ້ຈັກກັນມານານແດວ ເປັນເຮືອງທີ່ແປດມາຈາກພົກສາວຳວາງໃໝ່  
ເຈົ້າພະບາພະວະຄລົງ (ໜນ) ທັນສື່ສອສາມກັກນີ້ເປັນຄວາມເຮົາງຮ້ອຍແກ້ວທີ່ໄດ້ຮັບຍຸກຍ່ອງວ່າດີເລີດ  
ເຮືອງໜຶ່ງໃນວຽກຄົດໃໝ່ ແດ່ ວຽກຄົດລືມສອນໃນສມັຍຮັບຊາກເກມທີ່ ໬ ຍາກໃຫ້ເປັນບອດຂອງຄວາມເຮົາງ  
ປະເກທນຍາຍ

ເຕີມເປັນຍາຍເດຳກັນມາແນບເດີຍກັບເຮືອງຊຸ່ງຮັງຊຸ່ນແນນຂອງໄທເຣາ ຕ່ອນມັນຜູ້ນໍາໄປ  
ເດີນຈຳ ຄຣົນລົງສມັຍຮາງວົງຕີໄດ້ເໜີ້ງ (ພ.ສ. ๑๘๙—๒๖๔๖) ລ່ອກວຸນຕົງ ນັກປະປັນກົນດຳກັນ  
ໄດ້ແຕ່ງເປັນທັນເດືອ ຕ່ອນມັນຜູ້ແຕ່ງເພີ່ມເຕີມອື່ກບັງ ຈຸນຜູ້ນິມໂຄຍທຸກໄປ ແນ້ຂ່າວຕ່າງປະເທດ  
ກຳນຳໄປແປດເປັນກາຍ່າຂອງຄນທີ່ກາຍ່າ

ເຮືອງສາມກັກເປັນເຮືອງທີ່ແສດຖານີ່ເດີ່ທີ່ເຫັນຂອງຕົວຕະກຣແຕກຕ່າງກັນໄປ

ຊື່ເຊື່ອງສຳຄັນ ອື້ອເຫຼຸດກາຣນີ້ກອນປຣາມໂຄຣໄພກຟ້າເຫັດໆໃນຮັບກາດພະເຈົ້າເດັ່ນເຕີ່  
ເປັນເຮືອງສຳຄັນ ທີ່ກຳໄໝໃຫຼຸດກຳຕ່າງ ທ່ານເຮືອງນິ້ນໂອກາສັກຕົກຕົວເປັນໄຫຼຸກ້ານໍາການຍ່າ  
ເຊື່ອ ເດີນຈຳ ດີນ ດົງໂຕະ ຜຸ່ນກວນ ແດ່ຈະເບັງ ເປັນທັນ ບຸກຄົດເຫດ້ານີ້ຕ່າງຈິງໄຫວ່ງພົບກັນ  
ທີ່ຈະເປັນໄຫຼຸ່ງ ໃນແພ່ນດິນດີນຈົ່ງແປ່ງແຍກກັນອູ້ນິ້ນກົກ ທ່ານ ຮັບກັນໄປນາ ຜ້າຍພະເຈົ້າແພ່ນດິນກົກ  
ເປັດຢືນຮັບກາດບໍ່ຍື່ນຄົນພະເຈົ້າແພ່ນດິນພຣະຮາຍ້ານາຈ ກີໄປຢູ່ທີ່ຫວ່ານ້າກົກຕ່າງ ທ່ານ ບທບາກ  
ຂອງຫວ່ານ້າກົກສຳຄັນ ທ່ານ ມີຢ່ອ ທ່ານ

១. ໂຈໂນ ເຕີມຮັບກາດເປັນທັກ ເຕີມຮັບກາດເປັນທັກ ເຕີມຮັບກາດເປັນທັກ ຕັ້ງໄດ້  
ກຳເຮົນນາກ ດີ່ກັບກອດກໍ່ຕ້ອງຢ້າວຕັ້ງຕົນເປັນອັກສົນນັດ ປະປຸດຕິທັນຮ້າໜ້າເດວກຮານ ໂຈໂນ  
ກົດເຍົາສາເຫຼາກຮັບບໍ່ຂ່ອນເຂົ້າໄປຈະໜ່າ ແກ່ກຳໄໝໄໝເຈົ້າຕົ້ງທັງໝົດຕົ້ງໄຕ່ນໍ້າກາຍທັງຫຼຸກ ອົ້ອງອຸ້ນ  
ກຳຈັດໄດ້ ໂດຍຍົກ ນາງເຕີມວາເສີຍນ ໄທ ລົມໃໝ່ ທັກຮອກຂອງທັງໄຕ້ ແດ້ກຳກັດໄຫ້ຕົ້ງໄຕ່ພົດໃຈ  
ກັບດີໂນ້ ແຕ່ຈ່າຕົ້ງໄຕ້ເດີຍ ລົມຢູ່ກົກ ພວກຂອງຕົ້ງໄຕ້ຈະຈ້າວ້ອງຢູ່ ແດ້ບັນກັນກໍ່ໄຕ້  
ພວກຄົນເປັນໄຫຼຸ່ງ ກໍ່ຕ້ອງເສັ້ນເສັ້ນ ໂຈໂນໄດ້ປຣາມຕື່ອຸກກົກກົກໄດ້ ເຕີມໄດ້ເປັນຊຸ່ນນາງຜູ້ໄຫຼຸ່ງ

ทั้งฝ่ายทหารและพ朵เรือน ปักครองเต็็มขาด ผู้คนเกลี้ยกลัง บรรดาหัวเมืองกระด้างกระเดื่อง รบกันปราบกันอยู่นาน ใจโฉบราบหัวเมืองได้เย็นอันมาก แต่ที่ปราบไม่ให้นมืออยู่ ก็ กือ กือ กือชุ่นกวน กันกือเล่าบี

๒. ชุ่นกวน เมื่อเจ้าเมืองใหญ่ขึ้นกังตั้ง มีเมืองใหญ่น้อยมาก อัญในศ์ธรรมชื่อกรุง ปักครองอย่างยุติธรรม จึงมีตั้งครับพรรควรภูมานักชนบทที่ กือชุ่นกวนเรียก ง้อกือ

๓. เด้าปี เมื่อกันยกจนนาภิล น้ออาชีพทอเดือชา แต่เป็นเชื้อต้ายราชวงศ์ยังนัดยิดเอօอาว คนรักมาก เมื่อปราบโลจ้าโพกผ้าเหลืองมีทหารดีหดายน เช่น กวนอู เตียวหุย แตะรุ่ง เด้าปีชันบ่อย แต่จะตามไม่ตี ไม่ตามารถยึดกรุงไคภากา ต้องเตี้ยเมืองเด่นอ ภัยหลังได้ชงเบ้งมาเป็นที่ปรึกษา จึงได้คงควาเป็นมั่นคงได้ที่เมือง เสฉวน กกนเรียกว่า จักกือ

เหคุการณ์เปิดยินไปเมื่อโฉโฉดาย โฉผี้ดูกโฉโฉกอุดกษัตริย์คงทนของเป็นพระเจ้าแผ่นดิน ที่เมืองตกເอย รېยกงศ์ใหม่ว่า วงศ์วุบ

ทางเมื่องเต็ดวนเตยยกเด้าปีเม็นกษัตริย์บัง เด้าปีแพ้ดงกรรณดันพระชนม์ อาเต้า ราชบุตรได้เป็นพระเจ้าแผ่นดินแทน ทรงพระนามว่า พระเจ้าเด้าเสยน

ต่อมากางเมื่องตกເอย โฉผี้ดาย โฉหอยผู้โอยรดไคราชสมบัติ หังสามกีกรบกันทดสอบมา ตุ่นมาเจียดอุปราชญาณกือ ได้ป่วยตืกเดาเตียนหรือตีกอกได้ ตุ่นมาอ่อนเป็นกบฎ คังราชวงศ์ใหม่ ชื่อราชวงศ์จัน ได้ป่วยอยู่ก็อกกือชุ่นกวนได้ สามกีกจึงไครวมเป็นกีกเดียว ระยะเวลาที่ ทำสังกรามกันนานถึง ๑๗๙ ปี

ความรุทไกรบจากหนังตีอเดมนั้น ทำให้เราทราบเรื่องราวของพงศ์สาวการัตน์ ศดอยดุน ความเป็นมาของเรื่องต้ามกี

เนื้อเปรียบเทียบกับหนังตีอเดมนั้น ความเรื่องนี้ให้ความแนวของเรื่องแบดกกว่าเดมนั้น เป็น การแต่คงเดิมให้ถูกของคัวตะกร ศดอยดุนถ้อยคำที่ใช้พูดจา กันของคัวตะกร ที่ใช้ถ้อยคำที่

เหมาะสมสำหรับคัวครรค่าตั้งค้า ภารณก็ตื่นในรัชกาลที่ ๗ ได้ยกย่องให้เป็นยอดของ  
ความเรียงประเกียรติแก่ ก็แสดงแล้วว่าหนังสือเด่นมีความดีเด่นเพียงไร

|          |            |   |
|----------|------------|---|
| ประภัสสร | ศุขเกษม    | } |
| ดวงเดือน | กังสานิชย์ |   |
| สุนทรี   | ฉายโจนเลิศ |   |
| วิจิตร   | ครีทองแท้  |   |
| วารุณี   | ไหนจะลิน   |   |

น.ศ. & ศ.ก. เรียนเรื่อง



### ประวัติรถแท็กซี่ในเมืองไทย

รถแท็กซี่เริ่มนั้นเป็นครั้งแรกในประเทศไทย เมื่อเดือนกรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๗๖ โดย พด. ก. พระยาเทพหัสดิน โดยได้สั่งซื้อรถยนต์จากบริษัทสิริ อันเป็นรายห้อของตน จำนวน ๕ คัน มาเป็นรถรับจ้าง.



# บางแสนดินแดนแห่งความเคร้า

โดย --- นิยรล

น.ศ. & ศ.ภ.

“เอ้อ! ร้อนจัง ตั้งตัวที่มีเพื่อเรื่องรักดูอย่างประหาดๆ” คำยินดีของชายวัยรุ่น (๑๕ ขวบ) ของข้าพเจ้าอย่างเด็ดขาดๆ

“แน่นอนค่อยนี่ พับอกก็หนาดีกว่า อย่าพอดีงดังๆ อย่างนี้ พอกกใจทุกที่ พุดค่อยๆ ก็ได้ยินหรือกัน” พดิวพื้นที่วากวนโถช่องข้าพเจ้าพุดเบาๆ พร้อมกับน้องดูดแลว่า (เชื่อเป็นใจค่ายตาด้านมาแต่ไหนแต่ไรแล้ว) แต่จักก้มอ่านแมกกาซีนของเรื่อต่อไป

“ร้อนก็ไปหากอากาศชายทะเลซีจะ” ยายกุ่มน้องสาวคนเด็กของข้าพเจ้าเส้นอ่อนะ

“พดิวยขอให้คุณแม่พาไปเที่ยวซี” เขอพูดกับคาดค่อย แล้วประยาดาไปทางคุณแม่

คุณแม่เงยหน้าจากอาการสอยเด้อ “ไปตี๊ก แค่เราจะไปที่ไหนดีดี อย่าไปที่ไกล งานกันจะ เพราะตอนนี้เศรษฐกิจของแม่กำลังตกค่ำ” คุณแม่แบ่งรับเบ่งซึ้ง

ทุกคนเงี่ยบไปลึกครู่ เพราะกิดว่าจะไม่ไหวนักตี

“ชอย! กิตออกແດ้ด” คาดค่อยเอ็คคะ โกรตันห้องจนทุกคนตีดุ้งเอือก

“เอาอีกແລວน้องค่อย พ้อร้องว่าอย่าตะโกนก็ไม่เชื่อตักที่ ขอชะทนา” พดิวหันมาอ้วกอนด้วยเตียงอ่อนๆ ตันๆ น่าสังสาร

“ตอยนี่พอกค่อยๆ ก็ให้นา คนเขาก็ใจวัยหนึ่ดື່ຳฟ້ອນດ” คุณแม่หันมาปรามคำต่อย

“แม่คนวัยอ่อน” คาดค่อยหันมากระซิบกับข้าพเจ้าด้วยเตียงเด็กเตียงน้อย แต่หันกลับไปແລບຕันให้พดิวโดยที่เจ้าตัวเข้าไม่ทันเห็น

“พดิอย่าว่าคิดออกແລວจริงหรือคะ? จะไปไหนกันดีดี?” ยายกุ่มรุกหนัก

“บางแสนซีจะแม่งามงอน” คาดค่อยยืนหน้าเข้าไปพูดอย่างภูมิใจนายากุ่มต้องกอยหน

“ชุย” ยายกุ่มกระทะเดี่ยวอย่างหนักหน่อง “บางແສນນັ້ນເອງ ນີກວ່າຈະໄປໄຫນເຕື່ອກໍ  
ກໍາລົງວ່າເປັນຄນເຈັດການຄົດຕໍ່ ກໍແທກຂອງຊ່ຽມຕໍ່ຊ່ຽມຄາ” ยายກຸມພຸດຍົມ ພ ແລະ ດັ່ນໜ້າ  
ອຍ่างໄນ່ເຊື້ອກໍ

“ยายกุ่ม หล่ออนมาว่าชั้นคือไปเกดอะ ถ้าเกิดชนไปจริง ๆ หล่ออนอย่าไคร้องคำเสี่ยวนะ  
ไม่งั้นอย่าหาว่าไม่เตือน” คาดต้อมแยกเขี้ยวบึงพ่องอย่าง กอราขแก้น

“กุนแม่เจ้า คือไม่อยากไปบังแต่เนยค่ะ ไม่ทิ้งคือเครว่าใจทุกที่ ไม่ตันกุณเหมือนคนอื่น ๆ เดย” พลัดพุดเตียงอ้อย ๆ แตะดาวซักแคง ๆ

“สั่งตัดพ่อคุณจะมีความหดังไว้บ้างແต้นเตี้ยเดวนัง” คาด้วยกระเซ้าเตี้ยทุน ๆ “บอิกกันบังนา พ่อคุณ เมื่อจะซ่าวยรักษาແಡตให้บัง” คาด้วยหยอดคำอึกพร้อมกับยิ่งกว่า

“ໃຊ້ຄຳຍໍ ເຂົ້ານໍສັກຈະເອາໄຫຼຸ່ແດ້ ດີ່ນໍ້າຊື້” ພົມວັນນາຕາຈະທິດມີຫຍດແດ້  
ໄໝ່ກරັບດ່ວຍຈະເລີຍໃຈເວັ້ງຮາວຂອງບາງແສນຫຼືອຈະນີ້ຄວາມຫລັງໄວ້ຈົງ ຖ

“พคุณเร่องอะไรหรือคะ ที่ว่าไปบางแสนเด็กไว้ใจ” ยายก้มพคเดี่ยงอ่อนโยนแตะเดินเข้าไปคบ命运พคุณเหมือนจะปดตอบใจตาย ๆ

“น้องกุ่มยังไม่เคยได้ยินเรื่องบางแต่นกับสามมหาราช” พคิวหนันมาดับไฟด้วยกุ่ม

“ยังเดยก็” ยายกุ่มทำหน้าเป็นพร้อมกับดันกราจะ

“จะ พูด ใจ พัง นั้น เป็นเรื่องที่ เดากัน ก่อน ๆ มา นาน แล้ว” พิค วาย บัน นั่ง อย่าง ตื้น หาย แต่ บี๊ก หนัง ต้อง เก็บ ไว้

“ว้า เกิดมีการทดสอบเด็กชั้นในบ้านเรารอคิ้วเดียว ผ่านไม่ถูกพัง ให้เมื่อยหนรอก ขอออกไปรับดูเมียน ฯ ข้างนอกตักกรรโหรเรื่องโภหกจบก่อน” ศาสตร์อยพลดพร้อมกับดักชั้นยืน

“เดี่ยวนอย่าเพ่งไปคาดถอย พังเรื่อง บางแสนกับสามมุข ทพคงจะเด็กอกน” ข้าพเจ้า  
อนุสัมพันธ์คาดถอยไว้ให้นั่งลง กิ๊ด ๆ กับข้าพเจ้า เพราะตั้งเกกดเห็นว่าพคงจะร้องไห้จริง ๆ ด้วย

“ เอาดะ เพื่อพคันท์เต็นจะน่ารักของผม ผู้จะย้อมทันพัฒนาปรับปรุงของพคด ยาวยแก ”  
คาดต้องยกพร้อมกับหัวเราะของมาดัง ๆ พคดวกอันงดใหญ่

“ณ หมู่บ้านของชาวประมงชายทะเลแห่งที่นี่ใกล้กับจังหวัดชลบุรี พคิวเริ่มเรื่องพร้อมกัน เดี่ยงกระแยมเห็นม่อนช้างเข้าไปคิดกอดคาดต่อย พคิวทำเป็นไม่สนใจพร้อมกับเด่าค่อ “ในหมู่บ้านนี้ มีบ้านอยู่ไม่กี่หลังค่าเรือนทรออก ที่กระห่อมหลังหนึ่ง เป็นที่อาศัยของบ้าพวงกบหลานสาวชื่อสาวนุช” พคิวเด่าเดี่ยงเรียบ ๆ

“แทนก้าเป็นผู้จะให้หรือไม่ Muk ก็ถูกว่า เพราะกว่าสามมุขเป็นกอง” คาดต่องทักทั้ง สองมาอย่างอดไม่ได้ ข้าพเจ้าต้องเห็นเป็นเข้าที่คนแซนดิงไถข้อมูลบาก

“สามมุข เป็นคนที่สวยมาก” พคิวเด่าค่อโดยไม่สนใจเดี่ยงบันทึกพื้นที่ของคาดต่อง “ความงามของเรօเลื่องลือไปทั่วโลกนั้น และในที่ใกล้เคียง มีหนึ่น ๆ หลาຍคนมาติดกรอ และขอความรัก ความเห็นใจจากเรօ แต่ไม่มีใครทราบดี”

“แทน ผนอยไม่ทันตั้นยังนั้น ไม่งั้นแม่สามมุขเป็นเต็ร์จมแน่” คาดต่องยั่นกรุ้นกริ่น บนใบหน้า

“เชือสายเพียงจะ ๙๘ ขวบ อายุแค่ชั้น ม.ศ. ๑ เท่านั้น พึงตั้งวรรณ์ไว้ด้วย” ข้าพเจ้าเดือนต่อ “ทุกวัน สามมุขจะอกภาษาธรรมชาติที่หน้าผากเสมอ ๆ” พคิวดำเนินเรื่องค่อไป มิใช่ ที่จะมีเดี่ยงเพดุงทวิตต์ (ของคนจะดีเด่น…… เอียว ! ถึงเด่าท่อง) กดบประกอบการเด่าจากคาดต่อง ไปด้วย

“ในเวลาว่าง สามมุขจะนานั้นฟังพระอาทิตย์ตกทะเลบ่อย ๆ” เดี่ยงพคิวเด่าค่อ “ใน “โถย ตายแล้ว พราสาทิตย์ทักษะเด พฒนกรับซ่วยผุดด้วย” คาดต่องร้องอุทาน์ “วันหนึ่ง” เดี่ยงพคิวยังคงปกติ “ในขณะที่สามมุขกำลังนั่งฟังธรรมชาติอยู่นั้น ลมพายุเกิดพัดกระโซกอย่างแรงกล้า แสดงว่าฝนคงจะกระหน่ำลงมาในไม่ช้านั้นแน่นอน สามมุขรับลูกขึ้นโดยเร็ว หมายจะวิ่งกลับบ้านก่อนฝนตก ทันใดนั้นก็มีวัวตัวหนึ่งลอยมาปะทะหล่อนเต็มแรง หล่อนรีบคว้าเอาไว้แน่น และยืนลังเลว่าควรจะทำอย่างไรดี สักครู่หล่อนทันไปเห็นชายหนุ่มผู้หนึ่ง กำลังนีบเข้าขึ้นมา และทรงนาฬาหล่อน บอกความประสารจะขอว่าวัวคืน เพราจะมันเป็นของเขา หงส่องต่างยืนตั้งจังหวองซึ่งกันและกันอย่างพึงใจ” พคิวเงวนะยะนิดหนึ่ง “นือการพบกัน โดยบังเอิญระหว่างสามมุขผู้แสนงามกับ แสน หนุ่มนรุ่ปหล่อสูงชายกำนันบ่าย”

“ทุกครั้งที่มีโอกาส ห้องส่องจะสอนมาพนปะเจรจา กันตามประสาผู้ดูกอยู่ในห้องรัก ห้องส่อง สัญญาต่อ กันว่า ความด้วยเห็นนี้จะพรากเข้าห้องส่องออกจากกัน แต่สอนกลับบอกว่า แม้เข้า จะด้วยก็จะถ่ายเดี้ยงข้างสามมุข สอนสอนหัวนิ้วสามมุขสวนหงอนนึง เมรีบเนื้อนสอนได้ทันนี้ สามมุขไว้ด้วยหัวใจแล้ว สามมุขรักหัวหงอนนี้เหมือนชีวิต ยานได้ที่ไม่ได้พักกัน หล่อนจะช่วย เหวนหงอนนี้ต่างสอนยอดหัวใจ” เดียงพัดดา หัวใจ ทุกคนพึงอย่างสูงโดยเฉพาะยายกุ่มที่นั่งฟัง ด้วยความตื่นใจ แม้แต่ค่าต่ออย่างยิ่งสอนตั้งบปากคำ

“น้ำพวงได้ทราบความลับนั้นแล้วด้วยความทวันใจ” พัดดาเด่าน้ำเต็ร้า “หาก ห้ามปรามสามมุขสอนอุ เพราะรู้ด้วย กำนั่นบ่ายนั้นเป็นคนร้าย เจ้ายศเจ้าอย่าง และ เทียบด้วยคนจนที่สุด น้ำพวงเกรงว่าสามมุขจะต้องพิสูจน์และช้าใจในที่สุด แต่สุดที่สามมุข จะทำตามคำแนะนำของบ้ำได้ เพราะหล่อนรักสอนจนหมดหัวใจ ยากที่จะถ่ายถอนได้” เดียงพัดดา แผ่นเบา “ในที่สุด เรื่องหงอนนี้ก็รู้ไปถึงหูกำนั่นบ้ำ แกหหางที่จะนี้ให้หุ่นสอนออกมาพนกัน สามมุขได้เลย โดยการใช้สอนไปอุธุระในที่ต่างดินไกล อุ เนินเวลานาน อุ สามมุขก็จะมารอสอน หัวหงอนหงอนที่หน้าผาที่เคยนัดพบกันทุกเย็น แต่หล่อนก็ไม่เห็นแนนแต่เงาของสอน” เดียงพัดดา เกรือดง ณัคไ ทุกคนเงี่ยบกริบ เงี่ยบจริง อุ เมื่อไน่เมื่อไหรอยู่ในห้องเดย

“ผลสุดท้ายกำนั่นบ่ายก็ให้ไม่ด้วยโดยการไปปลุกห้องลิลูกสาวเด็กก่อไปปะผูนังคั่งและยิ่งใหญ่ มิไห์สอนจะปฏิเสธอย่างแข็งขันอย่างไร กำนั่นบ่ายก็ไม่ฟังเสียง จัดการกำหนดวันวิวัห์ขึ้นจนได้ ในวันนั้นสอนหงอนหงอนน้ำล้างข้อบูบดังดื่อย่างคนใจล้อย หน้าตาเรียว ร่างกายผ่ายผอมดำคล้ำลงกันด้วย พิดกับสาวนະลี่ย์แมกันแบบปริ เพราะหล่อนชอบความหล่อเหลาของหุ่นสอน คนแล้วคนเล่าที่มา หลังน้ำพระพุทธมนต์ ฉบับพลันสอนก็ต้องสะคุ้งสุดตัว เพราะในระหว่างที่น้ำเย็นไหลผ่านมือเข้าไป เหวนหงอนนั้น .... ว่างที่เขานอนไว้ในน้ำนางข้างซ้ายของสามมุขยอดรัก เดียนนั่นอยู่ในมือเข้า สอนรับเงยหน้าขึ้นก็พนดดวงหน้าของสามมุขที่ร่วงโรย ตาแดงช้ำ และน้ำตาอาบนองใบหน้า เมื่อ หล่อนก้มหน้าลง น้ำตาอุ่น อุ ให้บริจาคนั้นยันต์ต่อผ่านแก้มที่ชิดเชี่ยว ตกลงบนมือของหุ่นสอน หล่อนจะหลังน้ำด้านหน้าพระพุทธมนต์หรืออย่างไร อันจชา! สามมุขจ้ำ สอนครรภอยู่ในใจ หล่อนพินทำอยพรให้สอนและนະลึงมีแต่ความสุขตลอดกาล ส่วนหล่อนจะลาไปอยู่ ณ ที่หล่อน

และแสนพนกันครั้งแรก กล่าวจบยังมีทันที่แสนจะเอ่ยคำใจอ่อนมา สามบุก็วิ่งจากเรือนตรงไปยังหน้าผาที่สูงตระหง่านนั้น แสนรู้ด้วยว่าสามบุกจะทำอย่างไรต่อไป” เดียงของพคตวabenเครื่องดองอีกหน้าตาเอื่องดันขอมาทากุ “แสนสลดลงคงไม่ดีบันศรีษะออก และวิงตามสามบุกไป ปากก็ตะโกนเรียกสารัก แต่สามบุกมิหยุดยั้ง หล่อนวิงไปจนถึงหน้าผา และหยุดยืนอยู่ตรงนั้นเพียงอีกใจหนึ่อนจะชี้ใจหรืออิษฐานอะไรก็สุดเดือด เมื่อหล่อนทันไปเห็นแสนกำลังบีบข้นมา หล่อนจึงกระโดดลงจากหน้าผาด้วยความลิบลิวลงสู่พื้นดินล่าง แสนนาช้าเกินไปเสียแล้ว ห้องฟ้าที่กำลังสว่างแจ่มใสกลับมีดมิต เสียงหัวร้องคำรามก้องสนั่นลั่นเสื้อที่อนไปทั้งภูผา เทื่อนเมื่อวันที่เข้าห้องสองพบกัน พึ่งคุ้กคายจะย้ำๆ แสนให้ตามสามบุกลงไป .... ลงไปพบกันอีกครั้ง แสนยืนตะลึงด้วยความตกใจสุดขีด ทันใดเขาก็ตัดสินใจอย่างเด็ดเดี่ยว เมื่อประจักษ์สามบุกยื่นกรรภกแล้ว เขายังอยู่ไปทำไม้ แสนกระโดดตามสามบุกลงไปทันที พคตวaben “ดวงตาแดงชา คุณพคตวaben สามบุกเอง ”ผู้ใหญ่มาพบรหงส์ลงนอนตายเดียงคุกัน พายุสงบ ห้องฟ้าแจ่มใสดังเดิม บ้านพวงสลบไสล้อยู่ท่างหนึ่ง กำนันบ่ายยืนคอตอก ดวงตาแดงกรรำบ่อบอกแควร์ด้วยร้าวอย่างกันดดกนี้ ลักษณะกำนันบ่ายใจจึงเดินออกไปหน้าหมู่ชาวบ้านที่พากันมาตรฐาน และประกายก้องด้วยเสียงที่สะท้านเมืองเขืนว่า “ข้าจะตัดซื่อหน้าผานว่า “สามบุก” และหมูบ้านนี้ ข้าจะตัดซื่อว่า “บางแสน” เพื่อบันทึกสรณ์แก่สามบุกและแสนดังเด็ดดันเบ็นตันไป ”เสียงของกำนันบ่ายดังก้องสะท้อนหน้าผานนี้ เทื่อนจะให้ทั่วเล หน้าผา เทพยดา รับรู้ความรักของหนุ่มสาวคุณ ”

พคตวabenเรื่องด้านมุขแต่บางແตนด้วยเดียงที่เกร้าต์รอย ยายกุ่มง่วงให้ เรือคานหัวนาคอาอยุ่ข้าง ๆ คุณแม่ คาดค้อมหัวค้อมหางไปคนด้ ล้วนข้าพเจ้าเกร้าใจอย่างบอกไม่ถูกสถานที่ที่เราไปเด่นด้วยความตุขสุนกต้นนาเยื้านกันตุกด้วยพรรนนาไถ่นน แทบทริงเปงหดังแห่งสถานที่เกร้าเหตือด้วย

“แม่ยะ ผนไม่อายกไปบางແตนແลัวยะ ” คาดค้อมพคตวabenเดียงเกร้า “ “ถ้าเบ็ดขืนเป็นหาดเจ้าสำราญหรือพทัยากด ” คาดค้อมค้อมหอง คุณแม่พยักหน้ารับ “พคตวaben หงส์ดองแห่งนองไม่มีความหลังใจให้มายะ ” คาดค้อมหันมาถามข้าพเจ้าด้วยเดียงชื่น ๆ

“ไม่ทราบว่าจะ คงไม่นาน” ข้าพเจ้าเบ่งรับแบบต์ เพราะไม่มีความรู้ในเรื่องนั้นจริง ๆ  
 “ถึงมีก็อย่าเต่าเดยส์ เดียวผมจะไม่มีที่ไปเที่ยวแน่” แกพิมพ์เบา ๆ  
 “พคุณขา กุ่มสูงตัวร้ายแสวงบ้านมุขเหตุเกิน” ยายกุ่มน้ำตาคลอ พูดเดี้ยงตัวเอง  
 “เรื่องมันนานมากแล้ว นานจน Igor ฯ เข้าดินกันหมด ไม่มีใครคิดถึงเรื่องนักอีกแล้ว  
 กุ่มก็ควรจะติ่มมันเหมือนกัน” ข้าพเจ้าปัดขอบยายกุ่มทงที่ในใจกยังนึกถึงนิยายรักแต่เนิร์ว่า  
 พคุณเด่า อนิจชา! บางແດນและลามมุช.



### ประวัติเช็คแชนด์ในเมืองไทย

อันประเพณีการจับมือสั่น (Shake hand) ได้เริ่มอุดหนาเป็นครั้งแรกในเมืองไทย ในรัชสมัยของสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลที่ ๔ ผู้ทรงริเริ่มใช้เป็นพระองค์แรก

พระองค์ทรงพระราชนทรัพย์ทั้งหลายให้แก่เจ้ากาวิโลรส เจ้าพระเทศาอมแห่งเชียงใหม่ เป็นคนแรกในปี พ.ศ. ๒๕๐๙



คอย



|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| ເວດຕະຫຼາງຫ້າ      | ຖົພຣະວ່າຄນກອຍ        |
| ດຸມນັດຕົກຄອຍ      | ນີ້ຂຶ້ນ ໃນ ເພດາ      |
| ກວ່າຫຼຈະສັນເບ້າ   | ຄຸນຝັ້ດະຫ້ອຍຫາ       |
| ຈົນແສ່ງສູງຢືກລ້າ  | ກໍແຫດະແນນ້ອງຮາເຮາ    |
| ຮ້ອນຮ້ອນດຸນອ້ອນ   | ທິນກຣະຫ່າງເພາ        |
| ທຳໃຫ້ອຸຮານຍາ      | ວະນະທນອງຈະບອນຕາຍ     |
| ຕັ້ງເຮົາຕື່ມອຍດູ  | ຮວດໆ ດັ ແສ່ງນາຍ      |
| ຈົນແຫບຈະວາງວາຍ    | ນະແຫດະກອນຕ່ວິ່ດັງ    |
| ກວ່າກາລະນ່າຍຄລອ້ຍ | ຕ່ວິ່ນຍອຍແຕະອັກຄອງ   |
| ເຈິ່ນຫໍ່ພະປັດປັດ  | ກໍແຫດະພຣັນກະຮໍາໄພ    |
| ຈົວດືື ໄ ວາຕີ     | ບມື້ນີ້ກີ່ໄດ         |
| ແດ່ດ່າຮາຄາງໄປ     | ເຊີພາະດາວີ່ກາວພົກ    |
| ແມັນເໜີ້ນກົກຂ້າ   | ນັນຫາແດະເຟັກກົກ      |
| ນົດນື້ນມີຍາຈັນກີ  | ຄດແໜ່ງແດະຫນ ໄກ       |
| ກວານຫວັງກົນຍືນດີ  | ແດະກົກຄົດຈະຫວັງໄປ    |
| ກວານເຫັນກາດັບ     | ກໍແຫດະແນນ້ກະກວານຫວັງ |
| ຫອດດອນຕະອັນອອນ    | ອ່ອຽນກະໄພອັງ         |
| ທຸກເຮົາແດະປະຕັງ   | ຖະໜະຫາຍະໄວປານ        |
| ເຂອຍູ້ ດັ ແກ່ງໃຫນ | ຄຸນຝັ້ນແລະພື້ນຫານ    |
| ກລັບເດີນະຄວງມານ   | ຄຸນຝັ້ນຄອຍແລະຄອຍເຂອ. |

ອ້ຈອຣາ ບຸນນາຄ

# ລິລືພະບານກຸງ

ນທນີພນ້ອຂອງ

ເຈົ້າພຣະຍາພຣະຄລັງ (ຫນ)

ໂຄຍ ຮສວິນທ່ຽມ ສີທຶນມະ

ນ.ຕ. ດ.ຕ.ບ.

ລິລືພະບານກຸງ ບໍ່ເປົ້າເຖິງທີ່ໃນນິຫານເວດາລ ທີ່ມີເວດາລເປັ້ນຜູ້ເຄົາວາຍ ທ້າວ-  
ວິການມາທີ່ກີບເຈົ້າເນື້ອງອຸ່ນເຊີນ ແຕ່ດະເວົ້າເວດາດຈະຕັ້ງບໍ່ຢູ່ຫາຫຼດຄາມທ້າວວິການທີ່ຍີ່ໃນຄອນຈຸນ  
ເສັ່ນອ ທາກທ້າວວິການທີ່ຍີ່ແກ້ບໍ່ຢູ່ຫານນໄນ້ໄດ້ ເວດາດກຸງນຳຄວາໄປດ້ານື່ມີອຸ່ນເຊີນ ເພວະນີ້ຂ້ອ  
ຫ້ານວ່າຮະຫວ່າງການນໍາຕັ້ງເວດາລໄປສູ່ກຸງອຸ່ນເຊີນ ທ້າວວິການທີ່ຍີ່ຈະຕ້ອງໄຟ່ມີຕັ້ງສະໄໝເລີຍ ທາກຕັ້ງສ  
້ານ ເວດາລກີຈະສາມາດທີ່ໄປໄດ້ ດ້ວຍໄປນີ້ເປັ້ນເວົ້າເວົ້າຍ່ອງຂອງລິລືພະບານກຸງ

ກ່ຽວໜ້ານີ້ພະວະຫາງກ່ຽວໜ້າ ກ່ຽວເນື້ອງຄຣີບຸ້ຣ ຖຽນພຣະນາມວ່າ ທ້າວດັນນຸບເປົ້າ  
ນີ້ພຣະນາມເຫັ້ນຊັ້ນທຽບພຣະກີຣີໂຄນຢືນນັກ ຖຽນພຣະນາມວ່າ ປະກາພັກຕົວ ນີ້ພຣະວາໂຍ່ອຮ່ອງກ່ຽວໜ້າ  
ກ່ຽວໜ້ານີ້ ເພະບານກຸງ ພຣະພະບານກຸງທຽບນັ້ນພເຕີຍ ຂໍ້ອີ້ນ ພຸ້ມຄວີ ເປັ້ນຜູ້ນີ້ກີບໍ່ຢູ່  
ຫຼັກແຫດນາກ

ເນື່ອພຣະພະບານກຸງເຈົ້າຢູ່ພຣະບັນຍາໄດ້ ១៦ ພຣະາ ພຣະອົກທຽບນີ້ພຣະຕີຣິດໝານນຳມານຳສຳວັດ  
ໄຟ່ມີກາຣເທີ່ນ ເປັ້ນທີ່ຫຼັງໃຫດຂອງບຣາຄາອື່ຕຄວີທີ່ໄມ່ຢືນນັກ ວັນທີ້ນີ້ ພຣະພະບານກຸງໄດ້ກ່ຽວ  
ນັ້ນກີບພຣະບັນຍານີ້ໄປປະພາສີ່ນໍາ ພຣະອົກເພີດເພີດກັບຄວາມຈາກຂອງນຳມາຄຸນໄດ້ພັນກວາງ  
ຕົວໜ້າ ທີ່ຈຶ່ງຕ້ອງພຣະທີ່ພຣະອົກຢືນນັກ ປະການຈະໄດ້ໄປກວາຍພຣະບັນຍາແຕ່ຮັນນີ້ ຈຶ່ງເຕັ້ງ  
ຕົດຄາມຈັບກວາງໄປຄາມດຳພັງພຣະອົກກົບພົມຄວີ ຖັນເຫັດທ່າທ່າງຄາມເຕັ້ງໄວ້ເບັງຫຼັງ ທີ່ຈຸດ  
ທັງພຣະອົກແຕ່ພຣະພເຕີຍພົມຄວີ ກີ່ພົດພຽກກັບທ່າທ່າງແຕ່ຫຼັງອູ້ໃນນຳເຕັ້ກຫາທາງອອກໄນ້ໄດ້ ກາງ  
ຝ່າຍພຣະເຈົ້າຕົ້ນນຸບເປົ້າ ທຽບກັດດັ່ງນັ້ນພຣະທີ່ນາກ ຖຽນທ່າວອາດີແຕ່ກ່ຽວງູ່ພຣະໂຍ່ອສ  
ຢືນນັກ

ฝ่ายพระเพชรมงกุฎทรงนเดี่ยงอยู่ในบ้าน จนมาพบสามีภรรยาคู่หนึ่งเข้า พระองค์ทรงต้องพระทัยในความงามของภรรยาสาวของชาญพูน อย่างได้ทางมาเป็นมหาบริหาริกา พุ่มศรี จึงทำอุบัตรดอกนางมาถวายพระเพชรมงกุฎ โดยปิดโคนดอกเป็นชากเมือง วิ่งมาขอความช่วยเหลือจากหภูมินนี้ให้ไปช่วยทักษิณดอกภรรยาของตน หภูมินนี้ใจกรุณาจึงหงดกดและตามพุ่มศรีไป หลังจากพระเพชรมงกุฎเหตุยกบ้านงัดด้า ก็ออกเดินทางคู่ไปกับพุ่มศรี กระหั้นมาพบเมืองเมืองหนึ่ง ชื่อ กรรมเรืองบุรี ซึ่งมีพระเจ้า ทันตราช เป็นราชบุตรองเมืองพระเจ้าทันตราชทรงมีพระราชธิดาฝ่ายเลอพระโนมพระองค์หนึ่ง ทรงพระนามว่า ปัทุมราดี พระธิดาจะเสด็จมาสรงน้ำที่ศาลาระนำหุกรอบ ๗ วันเป็นประจำ แต่ในวันนี้พระเพชรมงกุฎกับพระพเตียงนางถังก์พอดีครับกับหนอนควันพะราชาขิดาเด็กมาศาตาน ขณะที่พระองค์กำลังพักเหนืออยู่พระขิดา ก็กำลังถ่วงน้ำ เมื่อประท่านถ่ายพระเนตรกัน ทังส่องพระองค์กับบังเกิดความเต้นหัวขึ้น พระธิดาจึงทำสัญญาณปริศนาให้พระนางกุฎิทรงทราบ โดยเด็ดดอกบัวหามุน ๔ รอบ แล้วเออทาน ทรงออก กด, ดม, และหัดหูไว้ ปริศนานี้ พระพเตียงแก้วยพระเพชรมงกุฎว่า ที่ເօາດອກ ไม้แก้วง๗ รอบ หมายความว่า พระนางอยู่ป่าสาขทั้ง ๗ ที่ເօາທົດ เป็นการบอก ข้อเมืองของพระนางว่า คือ กรรมเรืองบุรี ที่ເօາດອกบัวหามากดกหหายถึง ท้าวทันตราช พระบิดา ที่ເօາมาดูหมาบความว่า พระนางรักพระองค์

พระเพชรมงกุฎทรงโถมนด้วยน้ำ จึงขอให้พเดียงกิตหาราชทั่วโลกได้ทางมาเป็นชายหาด พุ่มศรี คงบอกอุบายนให้ปิดโคนเป็นพระหมน์หงดทางเข้าไปในสวน ซึ่งมียาย ศรีคันชา เป็นผู้ดูแลสวนน ายศรีคันหมาที่ต้องร้อยมาด้วยถวายพระขิดาทุก ๗ วัน พระหมน์ปิดโคนหง ๒ ข้อพอกทบ้านนายศรี โดยมีเงินทองให้ยาวยศรีบ้างเดือนอ้าย และพระเพชรมงกุฎอาสาช่วยร้อยมาด้วย พระองค์คุมผู้พระหัดด ในทางนมาก จนเนื้อยาวยศรีน้ำด้วยพระขิดาทั้งราก จะดองเป็นนาณพรุปางานคนน เมื่อ ชักถามนายศรีก์เป็นจริงดังคาดคิด พระนางจึงออกอุบายนปริศนา โดยแก้ลังค์ว่า ยาวยศรี และเออบนงทางตามตัวยาวยศรี พุ่มศรีพระพเตียงรู้ทันทัว เป็นปริศนาของนาง แก้ถวายพระเพชรมงกุฎว่า ที่ເօາเบื้องทางตัวยาวยศรี หมายความว่า ขอให้รอไปก่อนเพราจะยังอยู่ใน

คืนเดือนหกฯ เนื่องครบกำหนดความถัดย่อ ก็ทรงเอาแหนนได้ในมาด้วยด้วย พระอิชาจึงทำปริศนาตอบโดยเอาสีแดงทามือ แล้วทันน้ำยาอยเครื่องเห็นรอย พระพเดชยังแก่ๆ พระนางขอให้พระองค์ตอบไปก่อน ขึ้นกราบหนึ่ง ที่พระเพชรลงกุญชัยมาด้วยเป็นรูปพระองค์บรรทมคู่กับพระชายา พระอิชาทำปริศนาตอบไปโดยเอาหมึกทาตัวยาครี พุ่มครีแก้วฯ พระนางขอให้ไปหาในคืนเดือนมีด พระเพชรลงกุญชัยเด็ดดอดไปจนพบ แต่ไห้นางเป็นชายาครั้นด่วนมาหาดายัน พระเพชรลงกุญชัยคั่งพระพเดยง จึงดำเนินมาหาพุ่มครี พระองค์ได้เดาให้นางพึงถึงศักข์ญาณหลักแห่งน้องพุ่มครี เด่นยังค่างๆ ที่พระนางทำ พุ่มครีเป็นคนแก้ถวายหงส์นั้น พระอิชาจึงรู้ว่า พุ่มครีดามาก หากพุ่มครียังมีชีวิตอยู่ ก็คงจะพระรากพระเพชรลงกุญชัยจากพระนางแน่ จึงคิดกำจัดพุ่มครี โดยจัดหาอาหาร ๒ ถาด ถาดทองถวายพระเพชรลงกุญชัย ถาดเงินให้พุ่มครี พระเพชรลงกุญชัยได้เดาให้พเดยงพึงถึงเรื่องราวทั้งหมด พุ่มครีฉุกใจได้คิด แน่ใจว่านางคงจะคิดช่วยกันโดยเอายาพิษได้ถ้าดี จึงพิสูจน์โดยใบนาอาหารให้ลุนขกันลุนขก์ภายใน ก็ทรงทำพุ่มครี พระเพชรลงกุญชัยรำคาญมาก จะซ่านางเสีย แต่พุ่มครีทัดทานไว้ แต่คิดอยุบายซ้อนกต โดยให้พระองค์ตอบเบ็ดองอาภารน์ (เครื่องสร้อย) ของพระอิชาขณะบรรทม และหยิกพระอุระของพระนาง ๑ ครั้ง แต่หงส์ต้องก็ออกเดินทางไปในเมือง พระเพชรลงกุญชัยทรงเป้าประการค่าว่า ต้องการแตกเครื่องเพชรเหล่านกบของทบุราียนค์ได้ ชาวเมืองรู้ตึกประหาดคิด จึงชักถามได้ความตามที่หงส์ต้องบันชินว่า เป็นของอาจารย์ ใครได้ครอบครองจะดุสูตบาย บังเอญมีอ่ำนาดใหญ่หนึ่งมาเห็นเข้า รู้ว่าเป็นของพระราชา จึงเริ่บพระมหาสนปดอมหงส์ต้องเข้าไปเฝ้าพระราชาทันควร หงส์ต้องเดาเรื่องความประราชาค่าว่า เครื่องนี้ได้ม้าจากยกษัตริย์ที่บุชาวนเมืองกิน เมื่อพระราชาไม่ทรงเห็นเครื่องสร้อยของพระอิชา ก็เข้าพระทัยผิดคิดว่า ชีวิตของพระองค์คงเป็นผู้กระตือ จึงขับได้ออกไป ด้วยเป็นการตันของบ้านเมือง พระเพชรลงกุญชัยมาคอยรับพระอิชา พระองค์ทำให้ตนจริงกับคำเต่าดื้อโดยเอาทองโดยตามทางเห็นเป็นแสงวับๆ เสี่ยวแคง แล้วพระองค์จึงนำพระชายากดับด้วยเมืองครีบุรี ท้ามกลางความปรีดา โถมนต์ของพระชนกชนน์ พระเจ้ารัตน์ถูเบศร์แต่งคั้งให้พระโอรุสกรองเมืองเป็นกษัตริย์คือไป

หลังจากพิชัยภิเชกแล้ว พระเพชรลงกุญจน์สำราNALวยพระเจ้าทันตราช เด่าถึงความจริงทั้งหมด  
ท้าวทันตราชรู้ดีกอบอย แต่โภมันต์ยังนัก จนถึงแก่สันพระชนน์

เวลาลดั่งคำอาม่าว เป็นความผิดของไกรท์ทำให้ท้าวทันตราลับพระชนน์ เป็น  
ความผิดของพระธิดาปทุมวงศ์ หรือพระเพชรลงกุญจน์ หรือพระพี่เลี้ยงพุฒศรี

ท้าววิกรามนาทิดย์ทรงตอบว่า เป็นของท้าวกุญจน์ทันตราชเอง เพราะเป็นผู้ขึ้น  
พระธิดาเอง ทรงรู้ดีกอบอยและเสียพระทัยในการกระทำของพระองค์เองจนถึงแก่  
สันพระชนน์

จากหนังสือรวมวรรณคดีของเจ้าพระยาพระคลัง (หน)

ฉบับหอสมุดแห่งชาติ



## ◀ ศิลปสมบัติไทย ▶

### กรีช

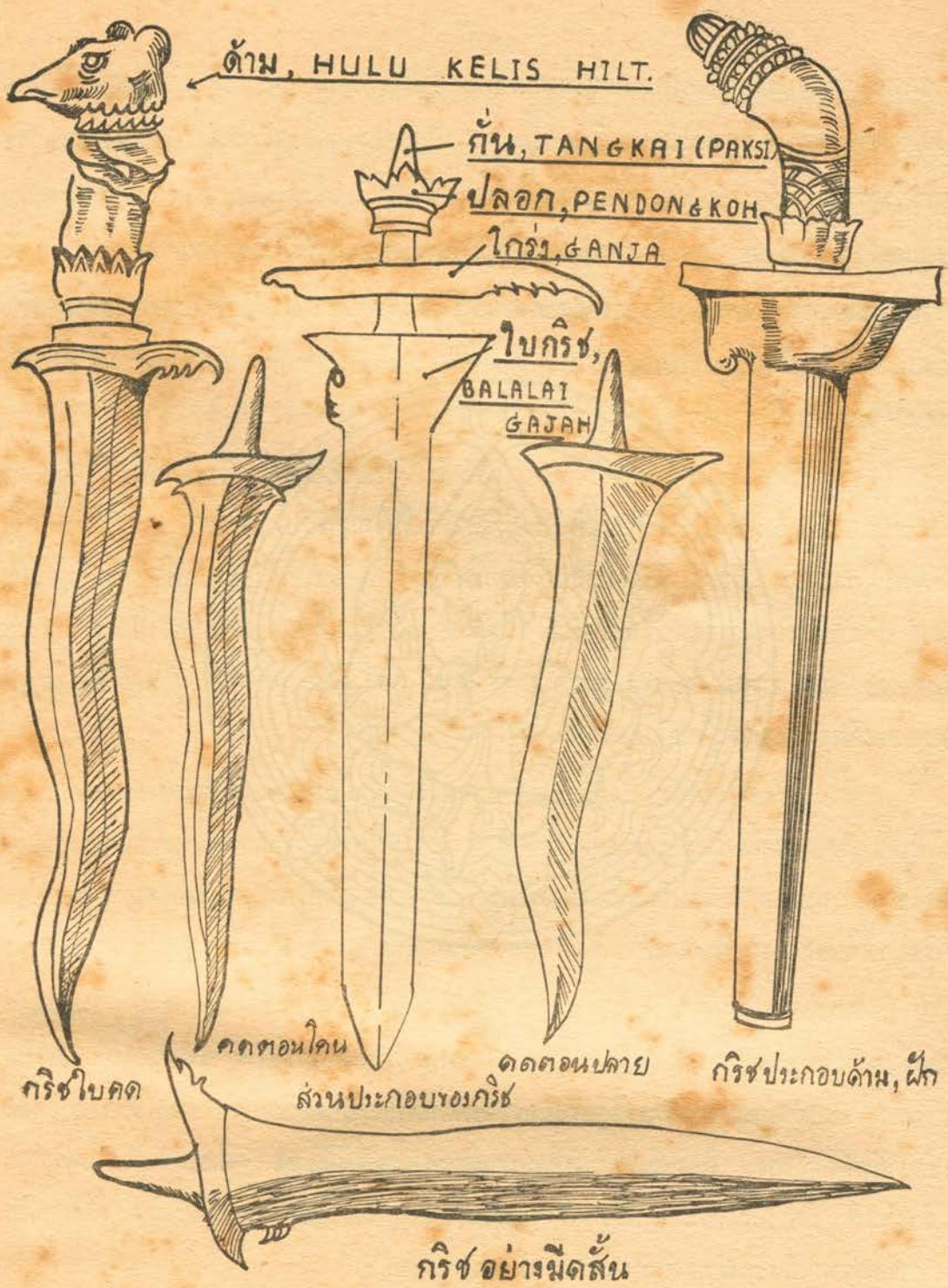
โดย ..... สุกคลาก เวทยนกุล

ม.ศ. & ศ.ค.

แม้ว่ากรีซจะมิใช่อาวุธของไทยแท้ แต่ไทยเรากรีซกันด้วยมีรับร่วมและวิธีใช้อย่างไร ในเรื่องอิเหนาที่ประการให้ทราบประวัติเดล้วว่า กรีชเป็นของลาย เมื่อวรรณคดีในเรื่องอิเหนา ยังถือว่าเดิส์ในรัศกอักษาร์คำสำนวนกดอน ดังนั้นจึงพิจารณาหันตัวรีบเรื่องกรีซขึ้นเป็นอาวุธที่ ตัวตั้งครรภ์ในเรื่องอิเหนาใช้กันบ้างเพื่อประดับความรู้

กรีชคืออาวุธชนิดหนึ่งใช้ได้ทั้งพื้นและแหง ถ้าใบกรีชยาวราวด้วยกัน ที่เหมาะสมที่พื้น และแหง ถ้าดันขนาดครึ่งศอกก์เหมาะสมสำหรับแหงอย่างเดียว แต่กรีชเป็นอาวุธที่ใช้เห็นไม่ใช่ผูก สายพายหดอย่างคำนวณ ดังนั้นเข้าคั่งตั้งเคราะห์ให้กรีชเป็นอาวุธสำหรับจังแหง ประวัติเกี่ยวกับกรีช มีหลายสำนวน บางสำนวนกล่าวว่า เมื่อเทวดา (ของนตาย) ลงมาช่วยมนุษย์ปราบมารร้ายนั้น ได้ใช้ด้าบตันจังแหงมารร้ายอยู่หดายกรีชจนกระหักด้าบคง ในการจดแหงกรีชตุคท้ายทำให้ ใบดาบที่คดคันแหงกรีชเข้าคั่งมาราได้ดี นารนจงตาย เดยมีการนับถือมีคุณมากแต่นั้น แต่ ความจริง กรีชเป็นคำนลาย (Keris) แบบว่า มีดสั้น เช่นเดียวกับ กันหยันของจัน แต่ ไม่ใช่ใบคดอย่างเดียวนี้ใบกรีชที่เรียกว่ากรีชเหมือนกัน จึงเป็นที่ทราบไว้ก่อนว่า กรีชนั้น หั้งใบคดและใบกรีช สำหรับใบคดนั้น เขาวิถีทำให้สวยงามต่างๆ กันคือ คดคดดูดใบก้ม คดเพียงตอนปลายก้ม หรือคดเพียงโคนก้ม

ในเรื่องอิเหนาถ้ารู้ว่า กรีชเด่นของอิเหนานั้นเป็นของเทวดา ท้าวปะทะราชกาหาดา เอามาให้หั้งแต่คดอิเหนาเกิดใหม่ๆ ดังนั้นเวลาอิเหนาจะไปไหนก็ต้อง “กุณกรีชเทวแต้วคดาไกด” และในการต่อตู้ที่สำคัญก็มีก้าวสูงด้วยกรีช เพราะทางนตายถือกันว่ากรีชเป็นของศักดิ์ที่ มีการลงวิญญาณ เช่น ให้กรีชกันเด่นอยู่ แบบการต่อตู้ด้วยกรีชก็ต้องเรียนกันนานนับปี สำหรับ



การเห็นบกริชันนอกจากจะต้องคำนึงถึงการซักออกให้ได้รวดเร็ว และยังต้องให้ด้วยเกียรติภูมิ ในเมือง ๆ หนึ่ง ๆ จะต้องมีแบบบกริชของตน ไว้แสดงว่าเป็นพระครพวงเดียวที่กันทำหนองกริช ประจำตรากุต เจ้าเมืองใหญ่ ๆ ที่เมืองชนกดายเมือง เวลาเข้าเมืองบรรดาเมืองชนหงหดาย ชนมาเข้าในเมืองใหญ่ ก็ต้องหอบเอากริชของตนมาบนให้เจ้าเมืองใหญ่เก็บไว้เป็นประกัน จนกว่าจะเดินทางกลับถือว่าเป็นการแต่งความจงรักภักดิ์ การเห็นบกริชเป็นการแต่งยศศักดิ์ ออยู่ในคัวคือ ถ้าเป็นผู้มีบรรดาศักดิ์ใหญ่โตก็แสดงด้วยด้านที่เป็นทองคำประดับเพชร ดุดัน ลงไปจนถึงด้านไนธรรมชาติ

มีประวัติอีกเรื่องหนึ่งกล่าวไว้ว่า กริชันน์ในสมัยของอิเหนาหรือบันหยี่ โดยกล่าว ท้าวความไปถึงเทศาดงมารของแผ่นดิน แล้วมีเทพเจ้าชั้นใหญ่ก่อว่ามาสร้างอาวุธชนิดนี้ไว้บังกัน ตัวแต่มีผู้ใดลาก่อน กริชันน์เดินพวงอาหาร์ใช้มาก่อน แต่เป็นมีคลื่นเห็นเป็นเวลประคำว่าเอาไว้ ต่อสู้ในทศกัลป์ชั้นหรือประชิดคัวข้าศึก กริชไม่ได้มีแต่ในเดพามดาย มีใช้ตัดดอกไปจนถึง เกาะ ดูม่าตรา ชวา บาหลี คุณที่สามารถเห็นบกริชได้ ต้องได้รับอนุญาตจากผู้ใหญ่ ก็ พอแฝง กรุยาจารย์ หรือญาติผู้ใหญ่ก่อน

ส่วนประกอบของกริช (ดูภาพ) ใบกริชันน์ตอนเช้าด้านก้มก้นยาวเหมือนกันตาม แต่ ต้องมีโกรงสอดเข้าในกันเอาไว้กันอาวุช หรือบังกันมือให้พันจากความคงกริชทรงฝ่าย ตรงข้าม และมีท่อรับด้านอีกอันหนึ่ง ตอนโภนของใบกริชมักประดิษฐ์เป็นลาย ด้วยงาน กริชบางเด่นก็ทำครัวหองทดลองใบกริช แต่ส่วนมากตอนด้านประดิษฐ์กันอย่างประณีตที่สุด

กริชที่มีอยู่ในเมืองไทยส่วนมากได้มาจาก ภาคใต้ เกาะชวา และมลายู ในแผ่นดิน ศรีเจ้าพระราษฎร์นั้นหาราชันก์ปราภูมิว่า ได้เกยพระราชทานกริชให้ราชทุกศิศต่อไปประเทศ ญี่ปุ่น เศรษฐ์ ดังปรากฏภาพของพระวิญญาณุทธุ์ที่กริชเห็นบอยู่ท่าเรือชั้นชัย การถวายกริช เช้านมายังเมืองหดง ก็คงจะแต่งเครื่องหมายการจงรักภักดิน์เอง ดังปรากฏว่าในพระราช พิพิธภัณฑ์ มีพระแต่งกริชและกริชค่าง ๆ อยู่หดายเต็ม แต่ในบศร์กับพระแสง ก็ได้ระบุไว้ หดายเต็มว่า เป็นของทั่วไป ไม่มีความหมาย

ถ้าจะกด่าวถึงกริชให้กระเดี่ยคามาทางไทย ก็ไม่เห็นอะไรเหນะเท่าเรื่องกริชของอิเหนา  
ตามคำกอดอนกกล่าวไว้คราวต่อนไปซอเหนาว่า ท้าวปะทะกาหาดอาเนมาให้คือ “จีนิมตรกริช  
แล้วสูรุกานต์ นามกรพระหลานเจริคิล ครันเสร็จเด็จจากวิมานชัย เทษมากรุงไกรเกรบบ์  
ครันถึงจังหวังกริชลง ข้างองค์พระกุมารหลานขวัญ อวยข้ายให้พรแล้วเทวัญ กลับคืนกระยาแหงัน  
ขันพ่อ” การเจริคิลลงในอาภูรณ์ บางคนถือบางคนก็ไม่ถือ แต่สังเกตุกริชของมตาย  
ไม่ค่อยพับขาวิกที่ไดเดย คดคั่งจะมีแค่เรื่องอิเหนา หรืออย่างไรก็ไม่ทราบทีด้วย หรือต้องเป็น  
กริชเด่นดำคัญกระมัง กริชของอิเหนานี่ถูกหักมาก จนกระหั้งใช้พร่าเพรี้ยวไม่ได้ ในการรับกับ  
ท้าวกระหนังกุหนึงก์ให้กริชเป็นดำดับดูกห้ำย กริชของอิเหนาไม่ใช่มีถูกแต่การรับเท่านั้น แม้  
การรักกันยังไม่ออกสักได้ใช คงตอนอิเหนานายกริช ก็มานายເຫດอยู่ด้วยกันทั้งหมดทางจะให้  
นางบุษบานาพบได้ก็เดย “เขื่องรายลายกริชอันฤทธิ์” แต่กริชทำให้บุษบานถึงกับสลบ อิเหนา  
เดยกใจวิงหนี่เข้าบ้าไป ไม่เหมาเดยดำหรับดุภาพบุรุษ ยอดชายวงค์เทวัญขอตัญแด่หลวง  
เรื่องของกริชก็มีตั้งตะอันพันดระบ้อยคงที่เกิดดาวนาน

(จากหนังสือสตว์สารฉบับที่ ๓๔ เรื่องอักษรานุกรรมคลิปสมบัติไทย  
โดย วิทย์ พิมคันเงิน)



“คนเกี่ยครัวนย่อหย่อนอ่อนแอกิ  
ถังชั่วคร้อบยับดครงไหน  
คนชัยนั่นคงคำร่วงวัย  
วันหนึ่นได้คุณค่ากว่าเป็นกอง”



# ตำนานสรหงส์ & สุพรรณบุรี

โดย วิไลลักษณ์ จามิกรณ์

ม.ศ. ๕ ๘.๗.

สรหงส์ นัมชื่อคง กือ สรหแก้ว สรหค่า สรหยมนา และสรหเกตุ คงอยู่ที่ คำน้ำดท้าว อำเภอเมือง จังหวัดสุพรรณบุรี สรหงส์ เป็นรูปสีเหลืองผิวน้ำ แต่เมื่อนำมาด ก็จะเป็นสีเขียว คง

|         |             |    |      |     |    |      |
|---------|-------------|----|------|-----|----|------|
| สรหแก้ว | กว้างประมาณ | ๒๐ | เมตร | ยาว | ๔๐ | เมตร |
| สรหค่า  | "           | ๑๖ | "    | "   | ๓๐ | "    |
| สรหยมนา | "           | ๗๙ | "    | "   | ๒๐ | "    |
| สรหเกตุ | "           | ๕๐ | "    | "   | ๗๐ | "    |

ในจำนวนสรหงส์ นั้น สรหเกตุเป็นสรหที่ใหญ่และลึกที่สุด มีน้ำใส่สรหอด รวมทั้งสรห ยมนาด้วย พระบาทเด่นเด็ดพระคุดโอมเกต้าฯ เกยเด็ดพะพาสหดายครัง แต่ครังตุดท้าย เต็คก์เมื่อ พ.ศ. ๒๔๕๓ ยัง ในสมัยก่อน สรหบุตาน มีผู้เช่าวรากษากำกับการลักขโมยเป็น ประจำมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาฯ พนักงานที่รักษาสรห มีศักดิ์เป็น ขุน ดึบเนื่องต่อ กันมานาน ถึงรัชการที่ ๗ แห่งราชวงศ์ศักดิ์ พระองค์คงโปรดเกต้าฯ ให้ขุนเดี้ยคงแอบคนนั้น เป็นคนมา

อันสรหงส์ นั้น ยังมีนิยายโบราณเล่ากันว่า ครังโบราณมีเจ้าผู้ครองนครองค์หนึ่งใน แผ่นดินนั้น จะทรงพระนามว่าพระราหู แต่ครังกรุงอยู่ที่ไหนดีไม่ได้ความ แต่ทรงรู้ว่า มี พระอิศาก พระอองค์ ทรงพระนามดังนั้น กือ แก้ว ค่า ยมนา และเกตุ ทุกพระองค์ล้วน อย่างเดียว แต่เกกุพระอิศากองค์เดิมมีพระส่วนมีเป็นสีเงิน เมื่อ กาดนานมาพระราชาเจ้าผู้ครอง นครทรงร้าวหงส์ พระองค์ก็ทรงชราณาจดแล้ว ยังหามผู้ที่ครอบครองนครแทนคือไปไม่ ถ้า ดั้มสายไปเวดาหนา กดด้วงเกิดขึ้นในญี่ปุ่น ใจค้องกิดแก้ไขให้หายเห็น เพื่อให้ดีห่วง ถ้าเขย คนใดมีคุณวุฒิสามารถเด่นกว่า จะให้เป็นเจ้าผู้ครองนครแทน ซึ่งมีรับตั้งเรื่องพระอิศากและ

บรรดาเชยนามพร้อมกัน แต่วรับสั่งให้แต่ละคู่ช่วยกันชุดตระ ให้เดวเตร็คภายใน ๙ วัน ถ้าของ  
ไกรใหญ่ที่ตุ่นจะมอบพระชาร์กกายติทัช ให้ผู้นั้นเป็นเจ้าผู้ครองนครต่อไป จึงเป็นอันตกดงแต่เกศ  
ไม่มีคนช่วย เพราะสาวนี่เป็นนิสิตเผือก มิหนำซ้ำเวาດางคืนพี่เขยและพี่สาวยังตอบเอเดินไป  
ณ ตระที่เกศชุดเดิมอย กรณถังวนตุ่นท้ายเกศกุ๊ปีร์พันธ์รองให้กับพระสาวนี่ ให้ช่วยกันแก้ไขใน  
เรื่องที่ถูกแก้ด้ ฝ่ายดิงเผือกรู้สึกสั่งตัวร่างรับอาสาช่วย พอกัดกัดลิงเผือกซึ่งเป็นเจ้าแห่งดิง  
ทั้งหลายก็ตอบไปที่ตระของเกศ บันคาดให้บวิหารดึงมาช่วยกันชุดตระ พักเดียว ก็ได้ตระตักแต่  
กว้างใหญ่ก่อว่าเพอน และยังนำต้นเกศไปปูดูกาไว้กลางตระ รุ่งชนเป็นวันครบกำหนด เจ้าผู้ครอง  
นครก็สรวรมหัศพอดี บรรดาเด่นนำอามาดัยเมื่อได้ทราบคุณตระทัช คือ เป็นที่ถูกต้องตามดัญญา ก็  
มอบอำนาจเดิมให้ขาดยกเกศและพระสาวนี่เป็นเจ้าผู้ครองนคร แค่พี่สาวและพี่เขยไม่พอใจ จึงพากันถักพระชาร์กกายติทัชหนึ่ไป เจ้าผู้ครองนครใหม่จึงคิดความไปทันกันทั่วรวมตระทัช พี่สาวพี่เขย  
เห็นจวนควรจุงทรงพระชาร์กดงไปในตระของเกศ บางເອົ້າໄປปูดูกต้นเกศขาดตะบנדง แต่วเดว  
พระชาร์กก็มหายไปในตระ เลยนับถือกันว่าน้าในสระชั่งพระชาร์กวิเศษจนหายไปเป็นน้ำ  
ศักดิ์สิทธิ์ เสนือน้ำหอกนาดานและน้ำขุนพระชาร์กอันประเสริฐ.



## ឯកចារ

“กล้ม ! กล้ม ! กล้ม ! ”

“ 哟 ! 哟 ! 哟 ! ”

เดี่ยงเด็กสาวจะโภนต์ดับกับเดี่ยงที่เรอวันนี้ลงไปบนโถ่ ทำให้ข้าพเจ้าถะคุณดุกดิบ  
นี่ "นุช" น้องสาวคนเดียวของข้าพเจ้าคงทำเรื่องอืกแฉ้ว ข้าพเจ้าคิด ล้วนเท่ากับพาราชาพเจ้าเอง  
ไปยังที่นาของเดี่ยงซึ่งห่างจากที่ข้าพเจ้านั่งอยู่ไม่ไกลนัก ภาพที่เห็นอยู่ตรงหน้าทำให้ข้าพเจ้าตะ盾  
ไปชัวร์จนหนึ่ง

“ນຸ້າດ” ອົບ “ນຸ້” ນັ້ນຍຸ່ຫາໄຕ້ເຊີ້ນທັງດີ້ອ ພມເພົ່າງໆເຫີ້ງ ປາກສົງບົດແດວ  
ແຕ່ນີ້ອົກຍັງໃນຫຼຸດຖຸບໂຄ່ງ ທັງດີ້ອຫດໄຍເດັ່ນຄູກເຫວຍງທົງຍຸ່ຕາມພັນທົ່ວ່ອນ ນີ້ນີ້ໄນ້ໃຊ້ກົງຍາຂອງ  
ເຕືກສ້າງວັນ ๑๓ ອີ່ຢ່າງນຸ້າດພົງກະຮະກຳເດືອນ

“ເກຕອະໄວ້ແລ້ວ ນີ້ ?”

“ ตายจริง คุณ กดบ้าจากโรงเรียนคงนานแล้วทำไม่ยังไงไม่เปลี่ยนเครื่องแบบจํะ ” ข้าพเจ้า  
กําชันเมื่อสั่งเกกดเห็นว่าวนชนาถยังตัวมุ่นเครื่องแบบนักเรียนอยู่

“ໂຈ້ ພົກ…… ນຸກດຸນຈະຕາຍອີ່ແດວ ໄນມີກະຈິກະໄຈເປີດໝາຍກົດ” ນຸ້ນາດຕອນ  
ຂ້າພະເຈົ້າດ້ວຍເດືອງຊັ້ນບອກຄົງຄວາມຮະທນທຸກຂໍ້ອູ້ງກາຍໃນ ທັງສາຍຕາທີ່ເຂອມອົງມາຍ້ງຂ້າພະເຈົ້າ ກ  
ນັ່ງຄົງຄວາມໄວຄວ້າວົງຢ່າງແຜນສ້າຫຼົດ

“ใน .... คงเดาเรื่องที่นุชกุ้นให้พึ่งซิ บางที่ .... บางที่ พีอาจจะช่วยนุชได้นะ”  
ข้าพเจ้าเปิดม่านห้าเดี่ยงให้อ่อนลง พร้อมทั้งหย่อนคัวดังนั้นบันເກາວคัวทอยู่ไกดันชนานาถที่สุด

นุชเงยหนาขนมองข้าพเจ้า คราวนั้นยกห้องเชอเจ่น ใต้รั้ว นั่งแตะ ธรรมชาติของ  
มนุษย์ด้วย เราก็ต้องการ “น้ำใจ” เมื่อยามที่เรามีความทุกข์เสีย “น้ำใจ” เป็นส่วนหนึ่ง  
น้ำใจ ที่ขาดไม่ได้ ให้เราตื่นร่างกาย แม้แต่มีคราฟะบะยังยืนอยู่ได้ เมื่อค้างค่ายค้างกัน

“น้าใจ” ต่อ กัน เท่านั้น แต่น่าประหาดกที่มนุษย์เรามักไม่ค่อยมี “น้าใจ” ต่อ กัน ช้าพเจ้าสุดจะ เค้าได้ว่า เพราะอะไรถึงทำให้เป็นไปเช่นนั้น ได้แค่ยกจังหวิงวอนว่า “จะพยายามยืนน้าใจให้แก่กัน บ้างเด็ด แล้วท่านจะได้รับน้าใจเมื่อยามที่ท่านต้องการ”

ในที่สุดเรื่องที่นุชนาถกคุณนักดูหมิ่นหากพรั่งพร้อมจากปากของเขามาต่อช้าพเจ้า

“นุช กดุณเรื่องนภาะ” นภาเป็นเด็กสาววัยเดียวกับนุชนาถที่เรอรักแต่เดินทางมาสุด

“พกุงกรากบอยู่แล้วไม่ใช่หรือคะ ว่ามนุชรักนภาแค่ไหน”

“จะ พูด พึ่นเดาพวยรู้ด้วยว่า นภารักนุชนากเซ่นกัน อิ่ยงนี้ใช่ไหมคะ”

“ค่ะ แต่ฉัน .... ฉัน นภาเข้าเกิดยังนุชแต่กะ” เดียงนุชนาถเริ่มรุ่นขอ ฯ เมื่อ พุดถึงตอนนั้น

“เมื่อเข้านพอนุชไปถึงโรงเรียน นุชก็คงใจจะเดาเรื่องตะครทวหันชุกุให้นภาฟัง เพราะ นุชรู้ว่า นภาชอบ นุชเข้าไปเรียกเข้าห้องเรียน นุชเรียกเข้าดี ๆ นะคะ แต่นภาเขาก็เกิดยิด นุช เข้าพูดได้นุชง ฯ ที่เข้าไม่ได้หันนามของนุชเตย แม้นุชจะบอกเขาว่า นุชจะมาเดาตะครทว ที่เข้าชอบให้ฟัง เขายังไม่ยอมฟังค่ะ เธอคาดนุชได้ให้นุชไปให้พัน ฯ เจ้า”

“เอ .... พอยักษรูว่า นภาเข้าพอกับนุชว่าอย่างไรบ้างจะ” ช้าพเจ้าถามขึ้น เมื่อเห็น นุชนาถผึ้งเงี่ยบไป

“ตอนที่นุชเข้าไปเรียกเขานั้นหรือคะ เขายังพูดว่า เรียกทำไนนะ จะไปไหนก็ไปก่อนนะ ฉันไม่มีเวลาที่จะพอกับเขอหรอก” นุชนาถพุดด้วยตื่ยงราบเรี่ยบในตอนแรกแต่พอดียังเกร็ง ใจ ภาระในตอนท้าย เพื่อเดินมาตื่ยงนภาแสดงให้เห็นถึงอารมณ์ของนภาในขณะที่พูดจริง ๆ

“แต้วตอนที่นุชรับอกเขาว่า นุชจะเดาตะครทวให้ฟังดีจะ นภาพูดว่าอย่างไรอีก” ช้าพเจ้า ชักดือ

“เขายังพูดว่า เขายังไม่ยกฟัง เขายังไม่ต้องการฟังนะซึ่ค่ะ” เดียงนุชนาถตั้นมากขึ้น พร้อมทั้งตัวอ่อนขอ ฯ บอกถึงความอ้ายใจ

“โถ ! เรื่องแคนเงิงใช่ไหมคะ”

“อะไรกันนะ พกุ้งเห็นเรื่องแบบนี้แล้วเด็กอย่างฉันหรือจะ” นุชนาถเบิกตาดูว่างเห็นอ่อนไม่เชื่อว่า “ได้ยินข้าพเจ้าพูดเข่นนั้น

“นุชกับนารักกันมากนะจ๊ะ และเราภรรยาตัวกันมาหลายปีแล้วด้วย นุชไม่เข้าใจเตยว่า ทำไม่ถูกๆ ๆ นางจึงทำไกรจะเกิดขึ้นมาก หงๆ ที่เราไม่มีเรื่องขัดใจกันเดย”

“ปะ.... เป็นตัวร้าย พิหมายความว่า เราพอจะมีทางแก้ไขเรื่องนี้ได้นะจ๊ะ” ข้าพเจ้ารับแก้ด้วย

จริงอยู่ว่า ความจริงเป็นสิ่งที่ไม่ตาย และการพูดความจริงเป็นสิ่งที่เพิ่มเส้นทางให้เกิดประโยชน์ แต่ในกรณีเช่นนี้ แม้ข้าพเจ้ารู้ตัวว่าเรื่องแบบนี้เป็นเรื่องเด็ก ถึงกระนั้น ข้าพเจ้าก็ยังเห็นว่าความจริงก็เป็นสิ่งที่ไม่ควรพูด เพราะนุชนาถกำถั่งกอตุ้มเรื่องนั้นมาก และขอถกงเห็นว่าเรื่องแบบนี้เป็นเรื่องใหญ่ด้วย ฉะนั้น การรักษาเรื่องไว้จะดีกว่าเปิดเผยทั่วโลก ถ้าห้ามคนเคยประสบภัยเหตุการณ์ท่านของน้ำบ้างแล้ว ท่านก็คงเห็นด้วยกับข้าพเจ้าท่าน บางครั้งความจริงก็เป็นสิ่งที่ไม่ควรพูด และบางครั้งความจริงก็เป็นสิ่งที่น่ากังวลที่ต้องด้วย

คำปฏิเสธของข้าพเจ้า ทำให้นุชนาถเงยหน้าข้านานตามข้าพเจ้าด้วยเสียงซึ้งแต่คงถึงความตั้งตียว่า “แก่ยังไงจะ แก่ไม่ให้นางเกิดขึ้นมาหรือจะ?”

“นุชรู้ได้อย่างไรว่าจะว่ากันหากเกิดขึ้นมา เวลาเจ้าจากที่เข้าพูดคุยเนี่ยกับนุชใช่ไหม”

“ใช่ค่ะ ก็ปรึกินภารไม่เคยพูดกับนุชอย่างนั้นนะคะ” นุชนาถตอบอย่างมั่นใจ

“อาจจะ พื้นเข้าใจแล้ว นี่แต่คงว่า นุชยังไม่รู้ถึงของคนให้กัวัง ๆ และไม่แน่ที่เดย”

“มองคนให้กัวัง ๆ และไม่แน่ที่เดย ที่พกุ้งหมายความว่าอย่างไรคะ?” นุชนาถถามอย่างงงๆ

“ก็หมายความว่า อย่ามองคนอย่างแคบ ๆ และไม่แน่ที่เดย” ข้าพเจ้ายังอคิดคิดไม่ได้ ทำให้นุชนาถยืนตัวเอง

“คืออย่างนั้น พี่จะอธิบายให้ฟัง พึ่งดี ๆ นะ คือการทบทวนภาษาเช้าพคุณเนี่ยกับนุช แล้วนุชก็เหมาเข้าว่า เข้าเกิดขึ้นมา เก็บมาคิดให้เป็นเรื่องกอตุ้มอยู่ในขณะนั้น แต่คงว่ากันขึ้นของคน

อย่างແກນ ๆ ແດນໃນເງົ່າໄຮ້ຢູ່ໄທມຈະ ชື່ງຄວາມຄົດເຊັ່ນຂອງຈາກຈະໄຟມີຝຶດຕໍ່ໄກບັນຫຼຸດແດວ ຍັງເປັນການສ້ວັງຄວາມທຸກໆໃຫ້ກັບນຸ້ອັດວ່າ ທຳໄນ້ນຸ້ໄນ້ຄົດນັງວ່າ ກາຣທິນກາພູດເຊັ່ນນີ້ ອາາເປັນເພຣະເຂາດຳດັ່ງອາຮັນນີ້ໄຟ໌ ຖຸກຄຸນແມ່ຄຸກ່ອນນາໂຮງເວີຍນ ທ້ອງເຂາອາຈຳກຳການບ້ານໄຟ່ເສົ່າງ ສ້ວັງຈະເປັນດ້ວຍສ້າເຫດວະໄກກີ່ແດວແຕ່ກ່ຽວແຕ້ວຳທຳໃຫ້ເຂາໄຟ່ສ່ນຍາໄຄພູກີ່ຈະພູດຕໍ່ ກັບນຸ້ໄດ້ຄົນເຮັກຕົ້ນມີອາຮັນນີ້ເຫັນຈິງໃໝ່ ພີເຊື່ອວ່າ ຄ້ານຸ້ຫັນນາຄົດຍ່າງນີ້ໄດ້ ນອກຈາກນຸ້ຈະຫຍກດຸນແດວ ຈົດໃຈນຸ້ກີ່ຈະເປັນຕູ້ຈ ໄນເຂົ້າໃຈນາພົດຕໍ່ ແຕະບາງທີ່ນຸ້ຈະຮູ້ຕົກເຫັນໃຈນາດ້ວຍ ດ້ວຍໄຟ່ພ່ວ່າ ພຽງນຸ້ຈດອງໄປພົບກັບນາກໃໝ່ນຈະ ທ້ອງຄ້າໄຈຮັ້ນຈະໄປເດືອນກາໄດ້ ເຊີ່ພ່ເກະແດວນຸ້ຈະພົບວ່າ ຄຣວັນນາກຈະພູດກັບນຸ້ທີ່ເໜີ່ອນເດີນ ຄົນເຮາໄຟ່ໄຟ່ໄກອາຮັນນີ້ເຫັນທີ່ງວັນຫຮອກຈະແກ່ນໜ້ານຍາຄວາມວ່າ ນຸ້ຈະທົ່ວໄປເນື່ອງຈັດໄກກັບນາກຈິງ ພະ”

ໜ້າພເຈົ້າຈົບດຳຂົບຍາຍທີ່ຕໍ່ຄວາມດັກກັບນຸ້ຫັນນາດເຊົ່ານ້ອຍ ແລ້ວອີ້ນໃຫ້ນຸ້ນາດຢືນຢັນກວານຈົງຂໍ້ກວດໜັ້ງ

“ໄຟ່ໄໝເຮືອງຂະໄວທີ່ຈະກຳໃຫ້ກາໄກຮັ້ນຫຼຸດຫຮອກຈະ ແດວນຸ້ກີ່ເຊື່ອຄາມພົກງຸງພູດທົກຍ່າງດ້ວຍ ເຊີ່ວັນນຸ້ຈະໄປຫານການະກະ ນຸ້ກຣາບຂອບພະກຸນພົກງຸງນຸ້ກີ່ມາກຈະ ດ້ວຍໄຟ່ນຸ້ກີ່ພົກງຸງນຸ້ກົງເຂົ້າໃຈນາພົດຕໍ່ ແດວນຸ້ກີ່ຄົງຈະກຸດຸນີ້ໃຈຕາຍແນ່ເຂົ້າວ່າ” ນຸ້ຫັນພູດ ພຣັ້ນກັບກັນກວາມດັກດົງນັ້ນຂອງໜ້າພເຈົ້າ ທ່າທາງທີ່ນຸ້ຍື້ນອ່າງສົດໃສກຳໃຫ້ໜ້າພເຈົ້າສູ້ໃຈເປັນທີ່ດຸກ

“ເຂົ້າວ່ານີ້ ພີໄຟ່ຄົງກາໃຫ້ນຸ້ເຂົ້າໃຈເນັພວງເຮືອງນາກເຮືອງເຂົ້າວ່ານີ້ ແຕ່ນຸ້ກວາຈະໃຫ້ທັກນັກປາກດຳກຳຈົ່ວົວປະຈຳວັນຂອງນຸ້ດ້ວຍ ອົກເວື່ອງທີ່ນີ້ ນຸ້ເຄຍດັ່ງເກຕໄຫມຈະ ? ບາງທິກ ດັກ ๒ ດັກ ຊົ່ງນີ້ຢ່ານວ່າເໜີ່ອນກັນທຸກປະກາກໄນ້ວ່າຈະເປັນດັ່ງແວດຕົມ ຄວາມເປັນອູ້ ກາຣເນີນທ້ອງແມ່ແຕ່ກາຮະກະທຳ ແຕ່ເຂົ້າທັງສອງໄນ້ທີ່ເດີມກວາມຮູ້ຕົກເໜີ່ອນກັນຫຮອກ ດັກທີ່ຈານມີກວາມຕູ້ຈ ເພຣະເຂາຄົດພູກໃຈໃນດັ່ງທີ່ເຂົ້າມູ້ ແຕ່ອົກດັກຫັ້ງອາຈຳໄຟ່ມີກວາມຕູ້ເຕີຍ ທັນອາຈຳເປັນເພຣະເຂາຄົດວ່າສູ່ງທີ່ເຂົ້າເປັນມູ້ທີ່ທ້ອງເດວເກີນໄປ ສົງແລກກີ້ກໍ ເຂົ້າໄຟ່ພອໃຈດັ່ງທີ່ເຂົ້າເປັນຢູ່ນັ້ນເອງ ດັກທີ່ສອງມີກວາມຮູ້ຕົກດ້າງກົບເຂົ້າພົວເຫຼຸງໄກ ເພຣະກວາມຄົດຂອງແຕ່ດັກເອງໃຈໃໝ່ ? ນຸ້ເຫັນທົ່ວອ່າງອັນນີ້ແດວນຸ້ເຊື່ອຄາມທີ່ພົດຕໍ່ໄຫມວ່າ ໄຟ່ໄຈຈະດ້ວຍເດວຮ້າຍຈຸນເກີນໄປ ນອກເດືອຍຈາກ

ความคิดจะทำให้เป็นไปเช่นนั้น” ข้าพเจ้าพูดแต่หยุดเว้นจังหวะในบางตอนเพื่อให้หุนานาม  
โอกาสติดตามไปด้วย

“นุชเชื่อค่ะ เชื่อพุกงพุด แล้วนุชก็จะพยายามคิดอย่างพกงด้วย”

“นี่เห็นไหม ล้านธุรกิจอย่างพเตี้ยแต่แรก นุชก็คงไม่มีเรื่องกู้มายางนหรอก ที่นุช  
กู้มามาก เพราะนุชคิดให้มันกู้มายางต่างหาก ที่จริงมันเรื่องนิดเดียวแท้ๆ”

บัดนี้ นุชกับภารเข้าใจกันแล้ว ทั้งนุชเองก็เบ็ด驿ไปมาก ไม่เป็นคนเด้ออารมณ์  
เห็นอนแครก่อน แต่ข้าพเจ้าถึงยังอดที่จะคิดถึงเหตุการณ์ในครั้งนั้นไม่ได้ เพราะโดยความจริงแล้ว  
ถึงที่ข้าพเจ้าต้องนุชหงัลงมั่นก็เป็นเพียงแค่คือธรรมชาติ ที่ทุกคนรู้ดี แต่บางครั้งเราถึงมองข้าม  
มันไป ถ้าได้ยาให้เดือนกันบางก่ออาจจะช่วยทำให้หุกชี้วิถีกดดกความวุ่นวายลงได้บ้างก็เป็นได้.

### พระแก้ว ศิริลักษณ์

น.ศ. ๔ ๗.๗.



“เกิดเป็นหัญจกให้เห็นว่าเป็นหัญจก  
อย่าทอดทิ้งภาริยาอย่ามาด้วย  
เป็นหัญจกรึ่งรายครั้งอย่าพิงใจ  
ให้รำคาไม่สรรษ์ร่วมกันเมินอารมณ์”

# กลองบุ่ง



เบื้อ

นั้นเบื้อคาดว่าพร้าวพ่วงกระจางพ้า  
เบื้อแสงจันทร์อ่อนพดุกหัวตุกติก้า  
เบือนกน้อยพรอคพราวราชา  
เบื้อสายตามไชยพัดเต็มผืนกาย  
เบื้อมาต้มากมีส์สดใส

เบือความเพราพร่องหวานการคนครร  
เบื้อชีวิตเกิດมาไอยช่างไวค่า  
เบือความเสร้ำเผาใจใหม่ทุกวัน  
เบื้อเกิดยกตนสำคัญช้าน้ำชาหยาหาด  
เบื้อวงพักตร์แย้มยนพรัมอ่ำไฟ

เบื้อเนื้าดอยต์ดังอยกถางหาด  
เบื้อเววัววของระวีที่ไปรยป่วย  
เบื้อวาร์เอื้อยไฮดไปตามสาย  
เบื้อสหายามตับหดัมหัวงด  
เบื้อยอดไมเกิดคำนี่ยงเดี่ยงเดี่ยกด  
เบื้อจักทิเพ้อพร้าวราจันรา  
เบื้อสายตาເຜ້າຍวนชວນໃຈຜັ້ນ  
เบื้อความผันที่ต์สายเดือนหายไป  
เบื้อมรายาทເສແສรั้งแคร่งไอน  
เบื้อคงใจที่ໂທคร้ายໄຮປران໌.

“ คนเบื้อโลก ”

# อย่าเบื่อ !

สค์เบื้องครัวญี่ปุ่นรำล่าว่าเบื้อง  
ขออย่าหาว่ามีเด็กกระเท่อกด  
เชือบเบื้องความเด้อรังแกกดังให้หด  
ในโถกนดซั่ว กดวีเป็นเกดดอ  
ไกรจะแกกดังไกรจะแต่งแปดงมราษยาท  
ไกรจะแต่งพักครรฟรัมยัมกุดนกถึง  
เชือดงทำปวนน์ใจต่่อกด  
หากว่าผู้เดือนเตือนสลายตุญญายไป  
แม้นทำได้คิดใจจะแพร่ชัน  
จะชนชันคงด้าวพราวนเมือง  
จะชนชันแต่งจันทร์ยันกุก่อง  
จะรักดุมพัดหัวพรวงสายชาร  
อย่างมุกข้อมศรีวามาชีวิต  
ดับอารมณ์แรงด้วยแต่งแห่งชารณา

อยากจะเอื้อใจอยช่วยลักษณ  
นกูมดโปรดเจ้งจิตรของเรือ  
ขอเชือดงค่าริตรีเต้มอ  
เราต้องเจอนั้นทุกวันอย่าพรันพริว  
ไกรฉดาดกเดียดดุดาไม่ถึง  
ไกรจะอึนน้ำหอย่าได้ใจ  
อย่าระย่อมตจะหมุดจะสค์ใส  
สร้างมันใหม่คิดยังคงหดวังยังมั่น  
จะหายชื่นช่วงไม่คิดหนี้  
จะภารนย์ตั้นศรีนศรีกการ  
จะชนชันนกร้องชร้องบะสาน  
รักนาดีเบ่งบานศรีการหา  
ขอ้มงมิตรคิดแต่งงานการศึกษา  
จะเห็นว่าชื่วนมค่าเขย.

“ อั้นรา บุนนาค ”

# ๔ แม่ครัวหัวป่า ๔

เพ็ญสุข

น.ศ. ๕ ๙.๗.

## แงะพระรามเดินดง

**เครื่องปรุง** ไก่ ๑ หรือครึ่งคั้ว พริกซี้พ้า ถ้าชอบเผ็ดก็ใช้พริกมูดหนพอควร ตะไคร้ ๑ ต้น ข่า ๑ แฉ่ง กระเทียมหัวใหญ่ ๑ หัวเด็ก ๑ ถ้ากัดบิใหญ่ & กัดบิเด็ก ๑ ในมะกรูด น้ำพริกเผา (ถ้าไม่ชอบเผ็ดไม่ใช้พริกสด) ผักชี น้ำเกย์ตี้ (น้ำป่าดี้) เกต็อ ๑ ช้อน มะพร้าวจูกหัวอุด้าช้อเข้ากับกระปุ่งครัว มะนาวแตงนาคาด อย่างละ ๑ ช้อนชา น้ำมันนหุนพอควร

**วุชทำ** เอากระไคร้ด้านหลังให้ต้องออกคั้วเบ็นห่อน ๆ ประมาณท่อนละองคุดหนึ่ง กันกระติ ให้จันหมอนคนนั้น ไก่แต่เดาแค่น่องแตงเครื่องในหันเบ็นชน ๔ เหดี่ยน (เครื่องในหันจะเอี้ยดให้หัววางกันเบ็นชน) กระเพาะไก่หันตามช่วงแต่อย่าให้เกะตีชนขาดจากกัน เอาไก่ตุ่งเคี่ยวไว้ในน้ำกะทิกับข้าวแตงตะไคร้ เคี่ยวไว้ปานไก่เปื้อยดี้แล้ว ยกดง ปอกกระเทียมซอยให้ละเอียด ยกกระทะตังไฟใต้น้ำมันหมูดง เจียวกระเทียน ให้เหลืองเอาไว้โรยหน้า จึงเอาพริกมูดหนูและกระเทียมพอควร ใช้ตอกดังด้วยกัน ให้ละเอียดมากขึ้น ผ่านมะนาวบบเยาแน่น เอานาเกย์ตี้ นาคาดหม้อแตงพริกท่อ ไว้ตัวตายให้เข้ากันเทลงในกระทะที่คั่มไก่ ชิมครู่ต่อไปเรื่อยๆ คั่มหวานตามแต่ใจชอบ รับประทานคือได้ จึงเอากระเทียมโรยหน้าคั้งลงชามไปคั่งรับประทาน

## ปูเค็มทรงเครื่อง

**เครื่องปรุง** ปูเค็มคุ้มตามต้องการ มะพร้าว, พริกซี้พ้าแดง — เม็ดใหญ่ ๑ เม็ด เม็ดเด็ก เม็ดครึ่ง น้ำคาดหม้อ มะคัน จิ้ง กระเทียมใหญ่ & กัดบิ กระเทียมเด็ก ๑ กัดบิ ผักชี ล้มโภแดง

วิธีทำ

มะพร้าวคันเอาแค่หัวกะทิแล้วยกขึ้นคงไฟ พอกขันฟองก์ค่ายข้อนหน้าไว้ต่างหาก แต่ถ้าหัวกะทิน้ำมากด้วย ปูดักกัมมเด็กออกให้หมดแล้วเอาไม้แหนบแทงให้เนื้อหดุกออกเป็นก้าน ๆ ต่วงก้านให้ญี่ทุบให้แตกแกะเอาแค่นេះ มะตันซอยให้ละเอียดตามดูก กะเน็นให้ส้มกับเนยอบ กระเทียมปอกเปลือกแล้วซอยตามยาวให้ละเอียด แกะต้มโอมะลงเป็นชิ้น ๆ ตามกตีบ ผักชี้ฟ้าคลังน้ำ พริกผ่าเอาเม็ดออกหันให้เป็นฝอยตามยาวของครัวเม็ด จึงปอกแล้วตากน้ำหนึ่่นฝอย จึงเอาไปแต่งน้ำตาดหมักบบเครื่องซึ่งกด่าไว้คุกเข้าด้วยกัน ถ้าเห็นว่าปูหวานไปแต่ยังเคน ก็เอาเกลือหมายลงอีกเดือนอีก รินรีตให้ได้สมรรถ แค่ให้ขาดหน่อยเพื่อหัวกะทิจะหยอกหัน หรือถ้าไม่ชอบรับประทานหวาน จะเพียงหวานกะทิจะไม่ใช้น้ำตาดก็ได้ รินครู่ส่วนช้อน แค่ส์มาร์ตซึ่งจะลดลงกลับอ่อนตัว ถ้าไม่มีมะตันจะใช้มะปรางหรือมะนาวแทนก็ได้ เมื่อรินครู่แล้ว จึงเอาหัวกะทิขัน ๆ ที่แยกไว้ราดหน้า เอาพริกแดงและผักชี้ฟ้าโรยหน้า จัดลงชามหรือจานไปปั้งให้รับประทาน ต้มโอมะลงจุะใช้ก็ได้หรือไม่ใช้ก็ได้แล้วแต่จะชอบ เป็นการช่วยแต่งสีให้น่ารับประทานเท่านั้น

#### กล้วย ๔ ออย่างน้ำมันเกรดแพลง

เครื่องปูรุ

กล้วยหอมหำนวนจะตุก กล้วยไช่หำนวนจะตุก กล้วยน้ำว้าหำน กล้วยหักมุกหำนวนจะตุก น้ำปูนไส น้ำตาดกรายหรือน้ำตาดหมักก็ได้ มะพร้าวเกต้ม น้ำคอกไม้สด หรือจะใช้น้ำหอมกุหาบาปผัดมนชุมตักนิดก็ได้ นมครีมพอกควร

วิธีทำ

เอากล้วยค้าง ๆ ที่กัดร้าวอย่างตะ ๆ ดูก nanopakเปลือกแล้วแช่น้ำปูนใส่ให้หมดยกซันกันดู หรือจะผ่าผ่านแฉลบก็ได้หนาประมาณ ๑ เดือนคอก ชุดมะร้าวคันกะทิ เมื่อกะทิไว้ตักครึ่ง เอาน้ำคอกไม้ผัดมนชุมนิดหน่อยกรองเอาแค่หัวกะทิ

เขานมครึ่งผู้ส่วนดงยกหันตังไฟ เอาเกิดอ่อนส่วนดงให้เก็บมากหน่อยตักบรรจุขามไว้  
จึงยกหม้อกะทิซึ่งผู้ส่วนนาคาดตังไว้ตังไฟให้เดือดตักชินรสด ถ้าชอบหวานจะเติม  
น้ำคาดตังอีกแก้วๆ พอยเดือดยกลงเทในผ้ากรองแล้วจึงกดบีบเทลงหม้อ พอยเดือด  
ใหม่จึงเอากดด้วยชี้งหันแร่น้ำปูนใส่ไว้ผู้ส่วนดง บีบป่าหม้อกะดูให้สุกแล้วยกลง  
ตักดงขามรับประทานผู้ส่วนดงกับกะทิซึ่งผู้ส่วนนมครึ่งไว้ ตุ่กแท้แค่ผู้รับประทานจะ  
ชอบเก็บดงคัวหรือไม่ หรือจะชอบรับประทานหวานด้วยๆ ก็ตุ่กแต่จะชอบเกิด



## ❖ สุธนูชาดก ❖

สุธนูเป็นเรื่องในบัญญा�สชาดก มีใจความว่า พระพุทธเจ้าได้เล่าเรื่องนี้ให้พระภิกษุทั้งหลายฟัง เพื่อให้พระภิกษุเหล่านั้นทราบว่า พระองค์ต้องทำที่กสงกรรม กับยักษ์ และเพื่อโปรดฯ ยักษ์ให้เป็นคนดี โดยแสดงบัญญานุภาพแห่งพระองค์ให้ประจักษ์ว่าเห็นอกกว่า ดังเรื่องว่า

มีเมืองอยู่ เมืองหนึ่งชื่อ พาราณสี มีพระมหาปัตรายชือ พระเจ้าพรหมทัต มีพระมเหศรี พระนางเกศนี พระองค์มีพระเด่นมากมาย แต่ไม่มีพระราชนิรสตหรือขิดาเดย ประชาชนจึงไปขอร้องให้พระเจ้าพรหมทัตดังพระราชหฤทัยโปรดนาพระไอยรตเกิด โดยอ้างว่า ถ้าพระเจ้าพรหมทัตตัวรรคไปแล้ว พากคนจะอนาคต ไร้ทัพ พระเจ้าพรหมทัตจึงตั้งแก่พระเมเหลือห้องพระราชหฤทัยที่จะมีราชไอยรตคือไป พระนางเกศนีก็ไปสั่งพากตนให้บวงสรวง เทพยดา ขอให้ตนมีไอยรตแดะขิดา ต่วนพระนางเกศน์นั้นหงวนบริจาคทรัพย์หันแม่นบทแก่คนยากจน และรักษาอยู่ต่อไป ในที่ดุกห้ากโกรธ์ตักกเทพ esk ก็ทรงไปกระซิบในขณะที่พระนางบารหมหัดบัวว่า พอดีนเข้าให้พระนางไปประทับที่พระบัญชร ฉินพระพักตร์ไปทางประตู พระราชนิเวศน์ จะมีเหี้ยดคดวหันนิ่งควบผดพุดหวานมา และจะทำคากครองพระพักตร์ของพระนาง ฯ จงเตือนผดพุดหวาน แต่วางเนตต์ไป

ตนบรรหมคอบเข้าพระนางก้ามตามดังที่เคน พอกงเมตคดงบันพันติน นางม้าแก่ หัวหงส์กกดามเข้ามานกินเมล็ดพุหวาน หงส์พระนางเกศน์และนางนานกหงครรภ จวนจันติบเทือน ผ่านไป พระนางเกศน์ก็ประทูติพระราชไอยรต แตะนางม้าก็คดอยอดดูดด้วย พระเจ้าพรหมทัต คิพระราชหฤทัยมาก จึงเชิญพระมหาన์ม่าทำนายตักษณะ พระมหาณศรรากดแล้ว จึงทำนายว่า พระราชนิรสตองค์นี้ จะมีพระหัตถ์ในทางซอนเป็นเยี่ยมที่สุด ในชนพุทวีป จึงพระราชทานพระนาม ราชไอยรตว่า สุธนู

พระราชนิรสตุตานุมนิษฐ์คินิองค์หนึ่ง ซึ่งเป็นราชขิดาของพระเจ้าถุงของพระองค์ ราชขิดาทรงพระนามว่า กเรณุวดี เป็นหญิงงามมากซึ่งไกร ฯ ก็หวังว่าคงจะเป็นคู่ของพระราชนิรสต์

โดยรัฐธรรมนูญ จวบจนพระราชนิรันดร์พระชันษาได้ ๑๖ พรancha พระเจ้าพรมานทักษิณทรงคุกคามพระราชนิรันดร์ได้ก่อเรื่องราชสมบัติคืบอมา พอก่อนมาศักดิ์ราชเสนาภิการอัญเชิญพระเจ้าตุชชันประทับราชมโนมัยขึ้นพระยาภักดิ์สินธพชาติ มีกายล้ำช่วงบริสุทธิ์ (ซึ่งเป็นถูกของนางม้าแก่คือท่านเมตต์พุดทราบเข้าไป) พระยานโนมัยได้พาพระตุชชันเด็จฯไปหน้าพระ殿堂แล้วกระโ郭ชันบนอากาศตุ้ง ๆ วา กระโ郭คต่อตุ้งอีก ๆ ช่วงคันคาด กระโ郭คต่ออีกตุ้งอีก ๆ ช่วงคันคาด แล้วกระโ郭ตุ้งอันทุกที่ ๆ จนตุ้งอีก ๆ ช่วงคันคาด ซึ่งนับจากพนิดนั้นไป พระยานโนมัยจึงพาพระเจ้าตุชชันเหาะจากเมืองพาราณส์ไป จนไปถึงเด่นครัวราชธานี แต่ลงหุบอยู่นอกราชธานี เมืองเสตุนครนั้นพระมหากษัตริย์ทรงพระนามว่า พระเจ้าสेतราช มีพระราชนิรันดร์ทรงพระนามว่า ปทุมคพภาราเทวี มีพระราชบิ七八ทรงพระนามว่า จิรปภา มีผู้ภายนอกฯ ปทุมชาติ แต่ไม่ถึงรัศมีกายของเทพพิเศษ มีหัญจันทร์ชื่อปทุมฯ พระราชบิ七八แต่นางปทุมาอยู่กันต่องคนบันบ្រាសាពเจ็ดคน

ฝ่ายพระเจ้าตุชชันก็ปัดอยพระราชนโนมัยไปหน้าหาดญ้ำกิน ต้วนพระองค์ก็ปิดอนเบ็นพระมนนเข้าไปในเมือง เมื่อเข้าไปในเมืองได้ยินกิจคิสพทกความงามของพระราชนิรันดร์ปภา จึงคิดถึงพระราชนโนมัยให้ม้าหา แต่บอกว่าอย่างเห็นพระราชนิรันดร์ปภา พระราชนโนมัยจึงพาพระตุชชันไปบนบ្រាសាពของพระนางจิรปภา เมื่อไปถึงพระตุชชันก็ยอมคุ้ช่องกุญแจเห็นพระนางจิรปภางามมาก จึงเบิดพระทวารเข้าไป แต่เขาของหอนที่เตรียมมาหากะภัยของพระนาง และเอาพวงมาด้วยดอกไม้สักตุ่นที่ข้อมือ ของพระนางจิรปภา ต้วนของหอนที่เห็อก็เอบทานางปทุมฯ ซึ่งนอนอยู่ไม่โภตนก แต่เขียนภาพบิรศนาไว้ที่หดังนางปทุมฯ เผ้าตอบชุมความงามของพระนางจิรปภา จนพระราชนโนมัยร้องเตือนจึงได้รู้ไป คืนเข้าพระนางจิรปภาแปดกิจที่มีของหอนทากะภัยของพระนางแต่นางปทุมฯ ทั้งมพวงมาด้วยด้วย แต่ที่หดังนางปทุมานมีไช้ดักปดาพระนางคิดว่า เทวดาผู้ใหญ่ยอมเข้ามา ทั้งต้องคงอยู่ในกินคือมา แค่ในคืนที่หนึ่ง ต้อง สามหั้งต้องหดับไปเสียก่อน ก่อนที่พระตุชชันจะเข้ามาจึงไม่เห็น แค่ในคืนที่สองหั้งต้องเอก้านบ้านว่าแต่เดยานาหยอกตา จึงไม่หดับ พระตุชชันเข้ามายังต้องจึงเห็น แต่ขอวอนมิให้พระตุชชันกดับ ในคืนนั้น พระเจ้าตุชชันก็ได้พระนางจิรปภาเป็นเหี้ด ตั้งแต่นั้นมานางปทุมาก็นำของเสวยมาให้

พระนางจิร์ปภาเพิ่มเป็นสองเท่า ทำให้พวกราชรับใช้ทั้งหลายແປດกใจ และคาดค้นเอา กับ นางปุทนา ภายหลังที่ทราบความจริง ในที่สุดพระเจ้าเสคราชก็รู้เรื่อง ทรงกราบมาก แค่ดูก็คิด ได้ว่า บุตรผู้นั้นคงจะเก่งพอตัว จึงรับสั่งให้ดังงานพืชชน และเชิญพระเจ้าตุชชุมานและดังความ สำนารถ พระเจ้าตุชชุมานจึงน้ำหนาปั่นดอยดูกศรไป และท้าให้กษัตริย์หงหด้ายท่านายกุดศรให้เข็น แค่ไม่นมีไกรยกขันเตย พระเจ้าตุชชุมานจึงอาสาขึ้นภัยว่าดูกศรรัตน์มาแตะยิ่งไป พระเจ้าเสคราช ยังไม่เชื่อพระทัยนัก จึงให้ทดสอบอีก พระเจ้าตุชชุมานจึงยิงดูกศรไป พระดุไม่นะเด้อหนา ๙ นัด ๗ แผ่นลังแผ่นเหล็กหนา ๒ นัด ๗ แผ่น พระดุต่อไปถึงทองแดงหนา ๒ นัด ๗ แผ่น และพระดุ ต่อไปถึงเกวียน ๗ เด่น แค่ตระเด่นบรรทุกทรัพย์เต็ม แล้วยังพระดุเกวียนไปถึงคนคาด ๗ คน เรี้ยง ช้อนกัน แล้วเดียวกับปุกดูกันยันต้าของรูปถุกยนต์ แล้วดูกศรภัยอนกดับมาตรฐานดังทรงหน้า พระเจ้าตุชชุมาน พระเจ้าเสคราชคือพระทัยมากที่เห็นความปรีชาภินาคด้าหาญของพระเจ้าตุชชุมาน จึงจัดการ ยกไข่ให้หงหดั่งสองพระองค์

อยู่มานวันหนึ่งพระเจ้าตุชชุมานก็ถึงพระนางเกศินี พระราชนารดา จึงได้ด้าพระเจ้าเสคราช และพระมเหศร์ พระนางจิร์ปภาตามเดี๋ยวไปด้วย การเดินทางนั้นใช้พระยาภักดิ์สินพชาติได้วันละ ๔๐๐ โยชน์ เนื่องจาก การเดินทางต้องตราบทรากตรำมาก พระนางจิร์ปภาจึงสตบไป พระเจ้าตุชชุมาน จึงแกะดงพักที่บรรณศาสตร์ของยักษ์ชื่อ ขันตรายักษ์ เมอก่อนนัยก์ดันเบ็นผู้รับใช้หัว เวสสุวรรณ แค่ยกกันเนอกัน หัวเวสสุวรรณจึงอนุญาตให้ลงมาสร้างบรรณศาสตร์ไว้ มี เครื่องมือโภคภูปโภคพร้อม แม้มีมนุษย์คนใดเข้ามาพัก ก็ให้มาถวายว่ามีไกรอยู่ ถ้ามีเตียงตอบ กระกินมนชยันนไม่ได้ แค่ถวายความแล้ว ไม่มีไกรตอบถึงสามครั้ง จกินมนชยันนเตี้ย พระ ราชนมัยได้ดำเนินเรื่องนี้ให้พระตุชชุมันฟังแล้ว และเตรียมบอกว่า “เรอาเอ็ง” ถ้ามีเตียงถวาม ใน ทรงแรกพระยาภักดิ์สินพชาติเป็นคนเฝ้ายามก่อน ยักษ์มาร้องถวามถึงสามครั้ง พระยาภักดิ์สิน พชาติก็ตอบว่า “เรอาเอ็ง” ทงสามหน พอกลั่นเรอพระเจ้าตุชชุมันยักษ์ก็ถวามอีกพระเจ้าตุชชุมันก็ตอบ ไป คราวนถึงเวลาพระนางจิร์ปภา ในทรงแรกและครั้งที่สอง พระนางก็ตอบค้อข์เตียงขันอนหวาน แค่พอกรังท่าสามพระนางมอยหลับไป ยักษ์ไม่ได้ยินเตียงคนตอบจึงพังประตูเข้าไป จะกินผู้อยู่ ในบรรณศาสตร์ พระยาภักดิ์สินพชาติจึงขอรบกันยักษ์ ภายหลังดูกษัตริย์จับไปได้ พระเจ้าตุชชุมาน

และพระนางคิริปภาจิ้งออกเดินทางโดยปราศจากราชโอนมัย ได้รับความดีมาก จนมาถึงฝั่งน้ำ ภายหลังมีสำราญพานิช๔๐๐ กันผ่านมาทางต่อพระองค์จึงขออาสาที่เดินทางไปด้วย เรื่อแต่นามาได้ อวันเกิดตนส์ตาตันพักก้านเรือแทง นายพาณิชสายหมด เป็นอาหารแก่ป่า เต่าไปพระเจ้าตุชชุอาผ่านด้วยพระองค์ไว้มั่นคง ชายหนึ่งบุกกับกระดานอีกป้ายหนึ่งพันพระเมเหลี่ยวแน่น แต่บืนไปบนเตากระโถง แล้วกระโถงไปในทะเลไกลจากพวากเพ่า บู๊ป่า ๑ อุสุก ต่อจากนั้นได้อาสาไม่กราคนເກະວ່າຢັງໄປ ເນື່ອຈາກຮຽມແຕ່ປາກກົ່ນ ປັ້ງທີ່ສອງພຣະອົງຄໍເຄຍທໍາໄວ້ຄອ ແກດັກທໍາໃຫ້ເປັນຄືນກະເພື່ອມານເຮື່ອສ້ານເນົາຮອງຄໍທິ່ນ ປັ້ງພາຍຝ່ານນາດຳນົມ ວິນາກຮຽມອັນນັ້ນທໍາໄຫ້ທີ່ສອງພຣະອົງຄໍທີ່ອ່າຍຈຸນຍູ້ໃນນ້ຳ ๕๐๐ ຂາທີ ກະຄານທີ່ທີ່ສອງພຣະອົງຄໍເກະວ່າຢູ່ນ້ຳຂັດອອກເປັນສອງທອນ ພຣະນາງคิริปภาເກະໄດ້ກ່ຽວໜຶ່ງ ວ່າຢູ່ໄປຈຸນຊັ້ນຜົກເນື້ອ ອິນບັດມາຫານຄຣ ແລະປດອມເປັນຫຼົງຍາກຈານເຊື່ອໃຈ ນາງໄດ້ໄປຂອງບັນຫຼຸດເສຽມສູ່ (ແກ່ກ່ອນຊີ້ວ່າວ່າມາຫານທີ່ສູ່ ແກ່ເຕີວັນຍາກຈານນາກ ແກ່ກ່ອນກໍຍັງເວົ້າກເສຽມສູ່ຕືກປາກຍູ້) ນາງໄຫ້ພຣະຈຳນອງໄປຫາຍໄດ້ເຈີນ ແລ້ມເກວ່ຍນ ພຣະນາງຍົກໃຫ້ເສຽມສູ່ ແລ້ມເກວ່ຍນ ອົກ ແລ້ມເກວ່ຍນເອົາໄວ້ໃຊ້ຕ່ວ່າພຣະອົງຄໍ ແຈກຈ່າຍຄນຍາກຈານ ແລະຕ່ວັງຄາດາໄວ້ ແ່ວ່າໄວ້ເປັນທີ່ຂູ້ຂອງພວກຍາກຈານ ຕາມຝາຜັງເຊື່ອນເຮື່ອງຮາວຂອງພຣະນາງກັບພຣະຕຸ້ນ ຕັ້ງແຕ່ປັບພຣະຕຸ້ນທຽນນັ້ນໄນອາກາສ ຕອນແອບດີພຣະນາງທາງຂ່ອງກຸງແດຄອນທາເຕົ້ອງຫອນໃຫ້ພຣະນາງ ຖຸກ ທຸກ ທຸກເອົ້າມາຈານຄົ່ງພົດັບພຣາກກັນກົດາງທະເດ ແລະຕົ່ງວ່າຜູ້ທີ່ນຳຖຸໃກ່ນີ້ກີ່ຍາຫ່າກທາງຫົ້ວ່າພູ້ຈານໆພົງໃຫ້ຮັບນານອກພຣະນາງທັນທີ ກ້າວີກາຄານຄົ່ງຄາດານົບອົກວ່າ ອຸਮາທັນທີ ສ້າງໄວ້ ແລະກັ້ນທັງຫດາຍຸກເຮົາ “ສາລາອຸມາທັນສູ່” ດ້ວຍຜ່າຍພຣະຕຸ້ນຊັ້ນພົງຂອ້ອ ອັ້ນຫວັດ ແລະຫຼັອນກົວຍູ້ໃນປ້າກດ້ວຍ “ອັ້ນຫວັດ” ເປັນຫຼັອນຫ້າວຂອງສັນຕາຍັກໜ້າ ຍົກໜັນຮັກນ້ອງສ້າວຍີ່ຫົວດີກ່ວ່າໄດ້ ມັນຈະໄປດັກພາເຂົາຮົດກາຊອງກົມຕ່ອງເນື່ອງຄ່າງ ຖ້າ ຮອນ ๑๒ ຍົກ ມາເປັນຂ້າຮັບໃຫ້ຂອງນາງອັ້ນຫວັດ ນາງກເຮັນວຸດກົມຕ່ອງນຳ ມາດ້ວຍ ວັນທີ່ນັ້ນນາງຍັກໜ້າໃຫ້ໄທ້ ๗ ນາງໄປຄົກນ້ຳ ນາງກເຮັນວຸດເຄີຍຮ່າງຫຍເພື່ອ ເນື່ອຜ່ານນາທາງປ້າກດ້ວຍ ພຣະຕຸ້ນກົມຕ່າງໆໃຫ້ຈົ່ງເຮົາໄວ້ ແລະໄດ້ຄານຄວາມຈົງກົ່ງທ່ານວ່າ ສັນຕາຍັກໜ້າດັກພານາພຣະຕຸ້ນກົ່ງໄດ້ນັງເປັນຮາຍາ ພຍ້າຍຫັດພຣະອົງຄໍໄດ້ພຣະຮົດກາຊອງກົມຕ່ອງຄ່າງເນື່ອງທີ່ ๗ ນາງນັ້ນ

เป็นรายงานทั้งหมด คือนัดสัมภาษณ์ชุดเดียวคือความจริงใจ พระนางได้กล่าวมุขย์ผู้ชาย  
ติดมากับภัยของนางทั้ง ๑๙ นาง นางมีความสนใจพระตุชชามาก แต่เรื่องเชิงพระองค์ให้  
ไปในเมืองแต่ได้นางเป็นรายงานอีกคนหนึ่ง นางรักแต่ทรงพระตุชชามาก พระตุชชามหาบัว  
พระยาภักดิ์นิพชาติกุจชัย ในเมืองนี้ จึงแกะดังนักของนางอัญชนาด้วຍากรอกกำลังกายขึ้นมา  
เป็นอันมาก และอย่างไรไม่ต้องที่ขันตราภักดิ์ชั่วไว้ นางจึงให้นางเกรณ์ที่ไปขอผ้าจากพืชามา  
โดยไม่รู้ถึงเดิมที่เดินทางของพระตุชช ในวันนั้น พระตุชชขออุบายนัดงานเดยงฉด่องชัน และ  
มอบเหตุของอัญชนาด้วยตนไป แล้วตอบข้อพระราชนิมนัยหนึ่งของการเมืองไป

เดินทางไปเรื่อย ๆ จนถึงเมืองที่พระนางจึงรับป้าประทับอยู่แต่เข้าไปที่ค่าตาอุมาหันต์ คู  
รูปภาพค้าง ๆ ก្នុងบ้านเรื่องของพระองค์ ๆ ทรงโถมน้ำมากและกันแต่งออกนา คนจึงไปทุก  
พระนางจึงรับป้า พระนางเสื้อขาวมาทอดพระเนตรเห็นพระศรีวัฒน์ทรงตัวพระทัย ค่างทรงกันแต่ง  
ตัวด้วยความโถมน้ำต่อไปพักกัน

เจ้าเมือง นี้ทรงพระนามว่า มหาปนาทราช ครองเมืองอินทบัต พระองค์ทรงถวาย  
ราชสมบัติแด่พระเจ้าตุชช แต่พระตุชชไม่รับแต่ทรงคืนให้ แต่ทรงประทับอยู่ที่เมืองอินทบัต  
๒—๓ วัน แต่ว่าเสื้อตัวจากดับเมืองพาราณส์ พระนางเกศน์ตัวพระทัยมาก ทรงรักใคร่พระนางจึงรับป้า  
เป็นอย่างดี ต่อมาพระตุชชทรงรำถึกถึงพระยาภัท ๑๙ นาง จึงตามเหตุแต่พระนางเกศน์ไป  
เมืองจังหวัดทรงเกศน์ไปรอดชั้นตราภักดิ์ ย้อนให้พระตุชชพานางอัญชนาด้ นางเกรณ์ที่ แต่  
พระราชนิพชาติคัดบัวเมืองพาราณส์ได้ พระตุชชทรงพานางทั้ง ๑๙ กัดบัวไป แต่แต่งตัวแต่ตัวนาง  
อย่างงามเกียรติยศ ต่อมากางน้ําพระตุชชก์ทรงทำการตักกระเบกพระยาภักดิ์นิพชาติ ทรง  
คงทนเป็นกษัตริย์ที่ประกอบด้วยสังคಹัวตัดสี่ ประพฤติแต่กรรมดี มีศรัทธาราชธรรม ด้วย  
พระชนน์เด็วไปเกิดในพรหมโลก.

---

ผู้กลับชาติ  
นุ้ย

|                        |              |                   |
|------------------------|--------------|-------------------|
| พระเจ้าพรหมทศ          | กดับชาติเป็น | พระเจ้าตุ้งโขทนะ  |
| พระนางเกศน์            | กดับชาติเป็น | พระนางศิริมหามายา |
| พระเจ้าเต็คราช         | กดับชาติเป็น | พระมหาโนมกัตตานะ  |
| พระนางปฤทุมคพภาราชเทวี | กดับชาติเป็น | พระนางประชานาด    |
| สมเด็จอมรินทรราชบุปติ  | กดับชาติเป็น | พระอนุรุทธ        |
| พระยานหานปนาหาราช      | กดับชาติเป็น | พระส่าร์บุตร      |
| พระนางจรัสภา           | กดับชาติเป็น | พระนางพิมพา       |
| นางปุ่มมา              | กดับชาติเป็น | นางอุบดวรรณนา     |
| พระยานณักจิเด็ชนพ      | กดับชาติเป็น | ม้ากันสุราก       |
| นางอยุ้ยชนวดี          | กดับชาติเป็น | นางจันท์เดรี่     |
| พระนางกเรณุวค          | กดับชาติเป็น | นางสุนทร์ภิกขุณี  |
| ฉัันหารยกษ             | กดับชาติเป็น | พระยานารีราช      |
| พระเจ้าสุธน            | กดับชาติเป็น | พระพุทธเจ้า.      |

โดย มาลัย หวังปะรอกอบสุข

น.ศ. ๔ ทั่วไป



# นุ่งผ้าใหม่

โดย มหนา ธรรมกม

|                 |                |           |        |
|-----------------|----------------|-----------|--------|
| อาทิตย์         | ไกรนุ่งผ้า     | สำรับ     | มารເຢ  |
| ศศิเป็นเส่นะ    |                | พนช       |        |
| อังคារຖុកខ័ប់   |                | ปន        | ໂທ     |
| ឃុម្រាមំតុខ្សូ  |                | ឯង        | ដាច់ចា |
| ឃុម្រាមំតុខ្សូ  | ឃុម្រាមំតុខ្សូ | ឯង        | ដាច់ចា |
| ឈុណុករៀករាយសំបត |                | មាកដាយ    |        |
| ឈុណុករៀករាយសំបត |                | ទេកខាង    |        |
| ឈុណុកនំនំម៉ោយ   |                | នុគិន្ទវង | ។      |

## វានុំផាតីថ្លាប់

|              |                     |                             |          |             |
|--------------|---------------------|-----------------------------|----------|-------------|
| វានអាធិត     | ពិភិឌ្ឍកិន្តកិ      | ເយាគិច្ច                    | សីលិក    | ទរូវបែនអងគត |
| វានខ័នទី     | នំកវាសីនុលបាហវ      | ជីយិញ្ញាសាទាតាព             |          |             |
| វានអំការម៉ោង | ខ័វងាមតី ករាម បន    | បៀនអងគតិកិយានិរាត់          |          |             |
| កេរិច        | ឈុមុទ តុកុគ័យ សីលិក | កុបិ ហេលិច បេកបុនប្រកបប័ណ្ណ |          |             |
| ឈុណុក        | ឈុណុកបិយ ឈុណុកបិយ   | ឈុណុកបិយ                    | ឈុណុកបិយ | ឈុណុកបិយ    |
| ឈុណុក        | ឈុណុកបិយ            | ឈុណុកបិយ                    | ឈុណុកបិយ | ឈុណុកបិយ    |
| ឈុណុក        | ឈុណុកបិយ            | ឈុណុកបិយ                    | ឈុណុកបិយ | ឈុណុកបិយ    |
| ឈុណុក        | ឈុណុកបិយ            | ឈុណុកបិយ                    | ឈុណុកបិយ | ឈុណុកបិយ    |



## ❀ ตำราปลูกดันไม้ตามวัน ❀

วันอาทิตย์ นั้นหน้าคำราสั่ง  
 บรรดาหัวใจเดินดันทุกราย  
 ห้อมกระเที่ยมເដືອກມันจงพื้นดิน  
**ปลูก** เวลาค้าค้า จำໄສ่ໃຈ  
 วันจันทร์ **ปลูก** กลวยอ้อบຍ ອរ່ອຍหวาน  
**ปลูก** เย็นขี้ค้า ลังພັງບູນດ  
 วันอังคาร **ปลูก** ແມ່ງລັກຜັກຕ່າງຕ່າງ  
**ปลูก** ตอนสาย ดໍ່หนาຍຢ່າໄດ້ແຄດ  
 วันພຸດ **ปลูก** ໄມ້ດອກ ອອກສະພຽງ  
 ທົ່ງหອນຫວນຮອນຂົນຮົນວິຫຼາຍ  
 ພຸທັສ **ปลูก** ພົກແພັງແຕງນາເຕົ້າ  
 ຈະໄດ້ຜົດຫຼາຍຫຼາກນາກຄວາມກົນ  
 วันศຸกร **แม້ນປຸກດັນ** ພລໄນ້  
 ໄດ້ຜົດງາມຄະກະຍ້ານ່າຍິນດໍ່  
 วันເສົາ **ປຸກ** ຕົ່ນໄນ້ທີ່ຫລາຍຄຸກ  
 ເຢັ້ນຫວັງຮາກຄໍາຫວັງງານ ຕາມຮະບົດ

ຈະປຸກຜັ້ງ ຫົວແລະຮາກ ໃຫ້ນາກຫຼາຍ  
 ຈ່າກຮະຮາຍຂຶ້ງວ່າຕົ້ນຂັ້ນມືນໄພດ  
 ຜົງແຄດຕົ້ນຮ່ວນດໍຈະນີ່ໃຫນ  
 ງຸດໄນ້ໄຫວຮາກຫວັງຢ່າກດັວງນ  
 ຈະຕະກະກາງານຕາຍຢ່າຊົງນ  
 ຈະແບກຂອນບັນເບື້ອຈ່າວ໌ເຫດ້ອເຮັງ  
 ຈານຖຸກຍ່າງຈໍາໄວ້ອ່າຫໍາຍແໜງ  
 ເຫາໄວແກງຫ່ົງຈະຂາຍໄດ້ຮາກ  
 ດີເປດ່າປັດ່ານໍາຮັກເບື້ນຫັກຫາ  
**ປຸກ** ເວລາໄດ້ໄມ່ໜ້ານ ຈານທົງນ  
 ດັວງຂ້າວ ຕ່າງຕ່າງທຸກຍ່າງສ່ຽງພ  
 ຕລອດວັນ ເຮັງປຸກໄດ້ຂ້າຍກົດ  
 ໂທກັນໄຈໃນເຕັມຕັ້ນຜົດເຕັມທີ່  
**ປຸກ** ນາທີ່ໄດ້ ກົງມາຄານເສື້ອດິນ  
 ເຂົ້າຫວັງລູກສາຍຫວັງໃນ ຕາມໃຈກົດ  
 ຈົງເຂົ້ອລືນປຸກແລ້ວງານເບື້ນຄວາມຈົງ.

บารนี ກົງນະສົມຕ ເຮັນເຮົາ

ນ.ສ. ๔๘.



## ▣ บุชาพระ ▣

โดย สิวลี

คงกไม้ ชูป เทียน เป็นเครื่องบุชาพระรัตนตรัย มีความหมายดังนี้

ชูป บุชา พระพุทธเจ้า คือขึ้ปทีหอนอบอวดอยู่แม่น้ำไฟให้ขึ้ปไปแล้ว เปรียบ  
เด่นอน คุณธรรมความดี ของพระองค์ยังปรากฏบนอวดอยู่ในจิตใจของชาวโตกทั่วไป ควรใช้  
ชูป ถอก บุชาพระคุณของพระพุทธเจ้า เพราะพระคุณของพระองค์เมื่อขึ้นยื่อยแต่ส่วนใหญ่จริงๆ  
มี ๓ ประการ คือ พระกรุณาธิคุณ พระวิสุทธิคุณ และพระบัญญาคุณ

เทียน บุชา พระธรรม เพราะเทียนเป็นดวงประทีปเครื่องกำจัดความมืด เช่นเดียวกับพระธรรมเป็น ดวงประทีปแห่งจิตใจ เราใช้เทียนบุชาพระธรรมเพื่อให้ระดักได้ว่า พระธรรมเป็นดวงประทีปแห่งชีวิต ควรใช้เทียนบุชาเป็นครั้ง การที่ใช้เทียนบุชาเป็นครั้ง อธิบายได้ว่า พระธรรมของพระพุทธเจ้านั้น เมื่อจะย่นย่อเอาแต่หลักใหญ่ ๆ ก็มีอยู่ ๒ อย่าง คือ ธรรมกับวินัย ความหมายของเทียนมีดังกล่าว เมื่อถูกเทียนบุชาพระธรรมกับเป็นเหตุให้เรา ระดักได้ว่า เราจะไม่ทำความชั่ว ทำแต่ความดี คือรักษาราษฎรและวินัยไว้ด้วยดี

คงกไม้ บุชา พระสังฆ์ พระสังฆ์แม้มามจากครรภุกุตติทาง ๆ กัน แต่เนื่องมาบางในธรรมวินัยเดียว กันย่อนมีระเบียบอย่างเดียว กันเตือนกันโดยความประพฤติและความคิดเห็น เมื่อเราใช้คงกไม้บุชาพระสังฆ์ ก็เป็นเหตุให้เรา ระดักได้ว่า พระสังฆ์ท่านเป็นผู้รักษาความงามพระมีระเบียบวินัย เป็นผู้คุ้มครองพกภาระให้ แต่บารุงไว้เพื่อคงพระศรัทธาไว้ให้ถาวร.

(เก็บจากหนังสือคำบรรยายคติธรรม ของกองวัดนธรรม)

---

แม้จะมีหัวใจหนักแน่นมั่นคงเพียงใดก็ย่อมไม่สามารถอันที่ปลื้นปล้อห์  
ตลอดได้ ฉะนั้น การผูกมิตรจะเลือกคนที่มีจิตใจสูงยิ่งกว่าคนที่มีการศึกษา  
ดีแต่ใจธรรม.

## ● อย่าชุบชิบบอก... ครอ ●

โดย กองมองแนว

จีวรรณ คนสวยแห่งสุราษฎร์เกิดนักประหาดากไปปั่งขันชันขอรูปข้อๆ ด่างแสงแฟด  
ยามเที่ยง ..... แต่คงว่าซักจะไม่ค่อยดี ..... ควรเริ่มรีบกษา หมอบรัสพ ..... คุณวีวรรณ  
ธรรมารักษ์ เห็นเพื่อน ๆ ร้องทักว่าคะแนนตื้นพิเศษ ..... เป็นเอกไม่มีต้องค้าง อ้าใน เพราะ  
ถูกบังคับใจให้เรียนวิทยาศาสตร์ ..... ไม่อาย การนของคุณแท้ ๆ ..... สี ว.ก. ว่าประหาดาก  
ที่มีข่าวดีอ่าจะแพ้ สี ว.บ. จริงหรือ ..... เอ็นอร วงศ์สังจันทร์ ได้ยินว่าชัยชนะไม่มี  
คนเห็น ..... เอ๊ะ เจ้าที่คนห้องนะ ..... บุญล้ม วงศ์ห้อง กิตกรองคำแทนที่หนังเด็กว  
ไม่ยอมบอก ..... ก็ได้แล้วนี่ บอกหรือไม่บอก “กองมองแนว” กรุณาดู มีอะไรบ้างซึ่ง  
“กองมองแนว” ไม่ทราบ ..... รู้สึกว่า ประธานสภานักศึกษา ลูกศร แห่งไปมา .....  
สวี ล่อนอนวลด หลังจากกลับมาจากญี่ปุ่นค้องหัวหม่นเป็นตุกหัว ..... ไหนจะค้องร่างรายงาน  
ไหนจะค้องภาคการเรียน แต่เห็นเปรีย ๆ ว่า จะเขียนเรื่อง “เกิดศรีเมือง” ..... แต่จะทำ  
อะไรอีกเพลย เจ้าหนูงูโอมาก ..... ประธานชุมชนภาษาไทยและสังคม มีจัดตั้ง วงศรี-  
พานิช ค้องมีเรื่องนานัปคดให้คนดูค้นใจ ..... โซ่ คุณนายร้อย ก็เต่าให้ “ดอกพ้า” พั่ง  
บ้างซึ ..... ยืนยง จิรเกรชฐ์บูรณ์ กำลังเพิ่มพูนกำลังเรียน มีใช้อักษรเดียวคนดิบอีก ..... เพราะ  
ยังไงก็จะได้อยู่แล้ว เจ้าจะไม่ให้แกลดว์ Scholarship ถักทุนหนังเท่านั้นเอง ..... ประเทศไทย เอื้อ-  
อาภักษ์ กดุนใจเป็นยิ่งนัก ..... บอกถักนิดให้ใหม ..... สุนลาลัย ศรีกำไรห้อง ร้องเตียงขอร่วมว่า  
ฉันไม่ขยันเรียนถักหน่อย แต่รู้ไว้ร่างของน้องน้อยเรื่อยบางลง และไม่ต้องด้วยว่า จะไม่คิดบอร์ด...  
เพลินพิศแห่ง ม.ศ. & หัวไป กำตังได้ nichennใหม ..... จักรพรรดิน ..... ชื่อทิพย์  
บุนยะอุดติ กำตังริท้ายะไว้อย่างหนึ่ง ..... เจ้าช้า สารวัตธรรมชาตบุกสายค่าวัวไปหน่อย... ...  
เกิดศรี ของ marrow บันห้องผลิตผลแรง ..... ดอบหัวหอนอ้วนขอคะแนนแพง ๆ .....  
วีไลลักษณ์ จามิกรณ์ เด่นตะกรได้ดีนัก จะร่าไหยก็ไม่คุกคาก ..... แหน ซักอิจฉา

เดี่ยวแต้ว .... พวงเพชร โอมค้า อายุกทราบว่า ใครคงด้วยาว่า “ปงเปี๊ะ” .... มาลัย  
 หวังประกอบสุน ขณะนั้นงานกำลังซุด(งานเก็บเงิน) .... อาจารี คงมีอะไรกับ Popeye เท่านั้น กิริ  
 เรี้ยกันให้เชิงแข็ง .... ตีรัตต์น์ กัดฟันพอดี ใจไม่เต็มตู้ตรีวิชาແສງ .... แล้วเมื่อไรจะ  
 แต่งเรื่องวิชเดินของนศ .... ศิราลี นักร้องเดี่ยงเหมือนกันดันแย่ม โน่นี่ทำให้เพื่อนดะเหียใจ  
 เพลงใหม่ ๆ ของเขอ ... ศิราลี เวทนาเพ่อน บังเกือะ เดียวต่ำกัดแ xenon โนเนี่ยตายกันหมด ...  
 นายของ รุจิระ แห่ง ตี ว.ช. ก้อ หลวงบุญ .... ... มาลีรัตต์น์ แห่ง ตี ว.ช. พอก  
 พอกใจเป็นยังนักที่ได้รับคำแนะนำ หัวหน้า (กึงกือ) ประจำห้อง .... ศิริยงค์ หรูวิวัฒน์ ขอ  
 ชมว่าคัดกัดอย่างได้ดีมาก .... อาจารี ฉบับรัฐรังกลด หน้าตามไม่ค่อยสิดใส่ในวันบีดภาค  
 เห็นบ่นว่าเห็นอยามากใช้ใหม .... โนน ธรรมโนน ตังโนน เห็นจริงใจยุ่งแค่เรื่องธรรมะธรรมโนน  
 กงจะได้บุญอักโข แบ่งให้ชั้งนางบังชิ .... กรีสุดา ได้ยินว่าทำงานให้ลืนปวกชรา ....  
 กฤษมา ข้าคุณนิกร .... บำรุง ภูษีนະสົມิต ได้เป็นคุณยาย อายุเด็ดลับ คงแต่อายุเดบเจ็ด ...  
 เป็น ท่านรักษ้า พรเพียร เวชบุล ขยันจนหุ่นบาง .... ... เพตา ๆ ถุงหน่ออย ฝรั่งเศษ  
 นะไม่ไปไหนเดี่ย .... ผลบากัญจน์ ไม่ยอมให้ใครเรียกชานผิด ๆ ว่า ผลบากัญจน์ (อ่าน  
 เอาเอง) .... คำแนะนำที่เรียบราวยที่สุดในห้อง ผู้ที่กรองก้อ สมคิธ (สวยที่ตุ๊กในห้องด้วย) ...  
 เสียงชุบชูจากห้อง ม.ศ. ๑, ๒, ๓ ไม่ผิด เพราะ “กองมองแมว” ประจำห้องไม่ยอมตั่ง<sup>๕</sup>  
 ตั่งมาแต่ แมวจริง ๆ จนเดียวัน ท่องศูนย์ร่วม “กองมองแมว” แมวเต็มห้องจนต้องบ่น  
 ไปออยู่บนเพดานแล้ว ช่วยด้วยເກອະ. !!!





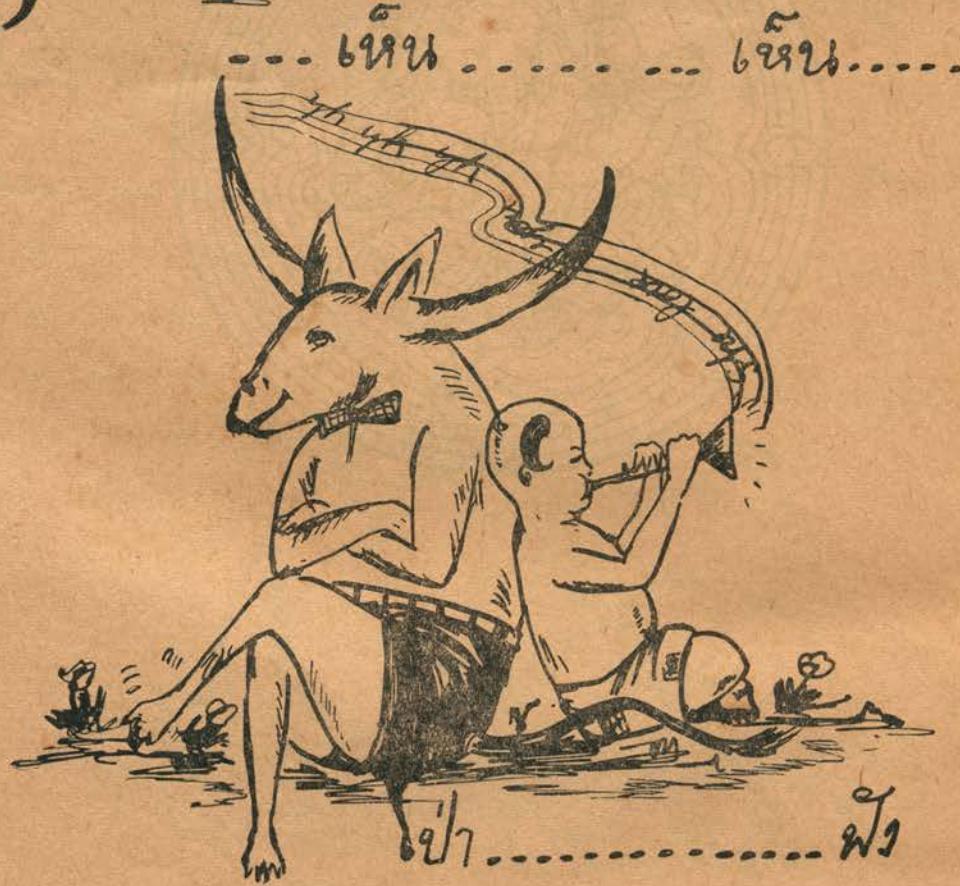
อปฯ ..... บໍາ ..... ດອກ



ກວ..... ໄທີ່



-- ທັງ -- ..... ຕະນະຕົມ





# มาตราเงินไทยโบราณ



| ๖๐ เบี้ย             | เป็น | ๑ ໄລພາ       |
|----------------------|------|--------------|
| ๒ ໄລພາ               | ,    | ๑ ອັງ        |
| ๒ ອັງ                | ,    | ๑ ເສຍວ ທຣອໄພ |
| ๒ ເສຍວ               | ,    | ๑ ຂຶກ        |
| ๒ ຂຶກ                | ,    | ๑ ເພອງ       |
| ๒ ເພອງ               | ,    | ๑ ສດິງ       |
| ๒ ສດິງ               | ,    | ๑ ນາທ        |
| ๒ ນາທ                | ,    | ๑ ຕ້າດີງ     |
| ๖๐ ຕ້າດີງ ທຣອ ๘๐ ນາທ | ,    | ๑ ຂັ້ງ       |
| <b>ຊ<br/>ຮອດ</b>     |      |              |
| ๑๐๐ ແບຍ              | เป็น | ๑ ອັງ        |
| ๔๐๐ ແບຍ              | ,    | ๑ ເພອງ       |
| ๑๖๐๐ ແບຍ             | ,    | ๑ ສດິງ       |
| ๖๔๐๐ ແບຍ             | ,    | ๑ ນາທ        |

ນັ້ງຕົນ ๑ ນາທ ມີຄ່າ ๑๐๐ ຕັດາງກໍ ເນື້ອເຖິງບັນເຈີນໄປບາຣານ ๑ ຕັດາງກໍ ມີຄ່າເຫັກບັນ  
 ๖๔ ແບຍ ແລ້ວຄວ່າເຈີນໄປບາຣານມີຄ່າຫຼຸງນາກ ລັກນັ້ນສົມຍັກອ່ອນດ້ອງນາຈ່າຍຄ່າຮຽນເມື່ອໄດຍຕ່າງໆເໜີ້ອນ  
 ຂະນະ ດີ່ນ ๕๐ ຕັດາງກໍ ເຊາຈະດ້ອງຈ່າຍເຈີນກົງ ๑๖๐๐ ແບຍ ລັກໄປແຕກດັບເຊາຈະດ້ອງເຕື່ອເຈີນ  
 ກົງ ๖๔๐๐ ແບຍ ດົກດໍາບາກນີ້ໃຫ້ຂໍ້ມູນ ແຕະຄອງໄນ້ໃກ່ຮຽນຈ່າຍແນ່ ຈຸ.

---

# คำที่ใช้ในภาษาเบี้ยนแตกต่างกับภาษาพุด

โดย ยืนยง

มีคำไทยบางคำที่ใช้พุด กับ ใช้ในภาษาหนังสือและเพย়নกันไปบ้าง แต่ในทางราชการ  
แล้วจะมีคำอื่น ก็คือ การสะกด หรือ การเขียนตามพจนานุกรม เป็นแบบที่ถูกคัดห์ คัดอย่าง เช่น

| พุด                          | เบี้ยนตามพจนานุกรม |
|------------------------------|--------------------|
| กังไน'                       | กังไน'             |
| กงเต็ก                       | กงเต๊ก             |
| กะไนด'                       | กะไนด'             |
| ชังก์เจมน                    | ชังก์เจมน          |
| เชี่ยวการ                    | เชี่ยวการ          |
| จอมเปาะ, จำเปาะ, (ศิริกปีอก) | จอมเปาะ            |
| ตะเรียง                      | ตะเรียง            |
| หะมน                         | หะมน               |
| หะทัก                        | หะทัก              |
| ซัดม                         | ซ่าหาดม            |
| รองรอง                       | รองรอง หรือดอนรอง  |
| อะหาด้วย                     | อะไนด'             |
| อุดุยฉุยແນກ                  | ອື່ຫດຸຍໜຸຍແນກ      |



## ❖ นิราศโตเกี่ยว ❖

ล้วลี่ สนองนวล

ยามนิราศแรมร้างห่างยุพิน  
ภัมมาตรแม่นคุณพไม่มาก  
หากเพราะการอนุญาตขาดจัดส่งไป  
ที่สิบสิบมีคุณขอถูกอ่อน  
ทักษะดึงคักคลักหดเด่นงบปวง  
ขอพระคุณอาเจารายช่วยปกบ้อง  
เดินทางโดยสิ่งตัวค้าจักด้วย  
แสงอบอุ่นน้ำใจไม่ครึ่คิด  
บังถูบทดังดึงต่องอกนจะดา  
ให้เวลาด่วนเพดานเรื่อบินออก  
เครื่องชนดึงหนอยพาตจะเป็นตน  
มองลงมาพบเมฆน้อยดอยตัวด้วย  
ต้องระวังเรืองระยับตัวบเงา  
ผ่าน อ่องคงไหเปป/o/ชา ก  
สามติบนาทีเห็นอยหาดใหญ่อารามน  
ต้องต้องยามถึงต้นบิน สำเนา  
“สูนนานาเช่น” หยุดก่อนกระเป่าวาง  
ดูทพกคือนคืนยามคืนหิ้ง  
ไอป้านแก้วตากคงจำบดย  
รุ่งวันใหม่ให้เยี่ยมการกาชาด

ไออักເຍ່ແສນອາດີໃຈຄວິດ  
ตั้งชื่วนັດໂຍຮັງຫ່າງຮ່າງຮ່າງໄປ  
ທີ່ຈະຄືກວັງຮາຍຢ່າງສົງສົຍ  
ຈຶ່ງຈຳໄກດຳຈຳຈະສະຫຼັນກວຽງ  
ຫ່ວງອາງຣົນນັງນຸ້ຫີ່ຕຸດຫວາງ  
ດູກຝາກຄວງໃຈດ້ວຍຊ່ວຍກັນກັບ  
ເປັນເກຣະທອງຄຸມຄີຍີໃຫຜ່ອງໃສ  
ປະສົບຂໍ້ໃນກິຈກາງຈານນານາ  
ດ້ວນຢູ່າຄີມີຄຣນາສົ່ງກັນອຸ່ນຫາ  
ຈົງກົດນາອໍາຍ່າຮັງຂອຍເຫງາເສົ່ວຮະຫມ  
ວົງວຸນອົກຕານເວັ່ນເຫັນເສື່ອງຂຽນ  
ພະວະຕະຮົມຄຣນັງນຸ້ຕຸດບຣາເຫາ  
ເດືອນເຄວັງຄວ້າງບ້າງເຫັນເຊັ່ນກູ້ເຫາ  
ບ້າງບ້າງເບາໜໍ້ອນແພຣພວັດຄາມດົມ  
ແຕ່ເວດາຈຳພະເໄຫ້ເໜາະສົມ  
ແດ້ວເຫຼີກມຸ່ແກວ້ນແດນປົຕາຍກາງ  
ພອດງນາເຈົ້າຫັນກົງເຂົ້າຂວາງ  
ເນື້ອຖຸກວັງຮັງ “ໄສ້ໂຄ້ງໃຫ້ພັນ  
ກຽວຢູ່ກົນຄົ່ງນຸ້ຫີ່ຕຸດໂກກສົດຍໍ  
ເກດົມຫດັບຜົນເຫັນນັ້ອງຍິ່ງໜອງໃຈ  
ຊຸມຸ່ງມາຕາເຂົ້າພັບປະການໄຫຍ່

มอบของขวัญที่ระลึกจากเด็กไทย  
แด่พ่อเที่ยวชมทั่วทุกแห่งหน  
ชมพดางกรวัญคำนึงถึงโภนศรู  
ได้เวลาอาหารท่านจัดหา  
คงเก็บไว้ไม่ใช้แล้วทรงได้พัฒ  
ผักสดเชี่ยวแคนชุมพูดูบัดบิบ  
แม้นแก้วตามาด้วยช่วยประคอง  
หลังอาหารด้วยพาไปเที่ยวใหม่  
อาสาสมัครทำงานส่วนฉันส่วนคู่  
ทุกทุกคนเข้าร่วมประจำจักร  
ตั้งเคราะห์เด็กกำพร้าทั่วโลกแทน  
พอยุนก้าอ่าดา ชาโยนาระ<sup>๔</sup>  
นาชนรากรากคงอัศจรรย์  
ไชเพอร์ญี่ปุ่นนี้มีดีเป็นที่นั่ง  
ไกรนวัชารักษานอนไม่ทันกิน  
เยี่ยมโรงเรียนวันอังคารรายการแจ้ง  
ต้มภาระเดิมกอบขอบไม่เบา  
พอย่างเท้าเข้าโรงเรียนสั่งห้องดีด  
เรียนคนเดียวยกน้ำพนอยู่ไกด  
อาจารย์ใหญ่เมตตาท่านมารับ  
หนังสือพิมพ์ ท.ว. ส่วนภิปราย  
สิบนาพิกาได้เวลาหลังล้มภาษณ์  
นักเรียนนั่งเรียบร้อยด้วยนั่งกรู  
ครนกรุภานนักเรียนค่าวร์บคอม

ท่านตอบให้กูกาน่าเอ็นดู  
ชันด่างบนคอกใหญ่โโคโก้งามหรู  
เคยเก็บงุ่นคุ้กตาไก่ไม่ไก่กัน  
ไถ่ก่อต่องมาเรียงรายหาดใหญ่ตัน  
แคนซับนักดินยวนชวนให้ดอง  
พดองหยิบแต้วต้องวางให้หามงหม่อง  
จะขอดองชินดีตักที่  
เข้าห้องใหญ่จังคาดสั่งศรี  
ทำให้พรไม่หวังขอของตอบแทน  
ช่วยเข็นบักเตือนผ้าช้างดีแต่น  
ไกรราคแแกตนากชาดช่วยนำวยพดัน  
และ “มัตตะอิระชัย” ให้ดีดันค์  
พริบคานนถกเรือนเหมือนดังบิน  
ชับคบบึงแต่เรี่ยบไม่ผกผิน  
คงจะตันรีพแน่นเม่งเยา<sup>๕</sup>  
หงคองแต่งเกรื่องอนุฯ ดูหดอเหดາ  
เพื่อไชเจ้าคุยเชื่องเรื่องเมืองไทย  
พี่หวานกิดถั่งน้องไม่ผ่องใจ  
แม้นตั้งตั้ยไกรเด่าจะอธิบาย  
หากดังจับภาพอยู่มากหาดาย  
โปรดชายเรื่องเมืองไทยไกรจะรู้  
เดินของอาชาเข้าชนเรียนทั่งงานหรู  
หงคากาหนูวอกແກบแปตกเหดดอย  
ถูกกระบอบยกมือเรียงไสว

ไม่แข็งคงที่ต้องเริ่งวนกันไป  
หมาดซ้ำในทางไปยิ่มเนี้ยบ  
ตามองหาศษะมองแม่นๆ  
ถึงเวลาครุ่นมาเบิดแผ่นเตียง  
พอยเพดลงเริ่มเย้องกรายไม่สิ้น  
เห็นพอกษาข่ายพ้าให้ใจเครว่า  
พickeyเด้นเกียงค์แม่โภนตร  
 เพราะความเสร้าตัวเราจึงเดินออก  
 วอเลียนบลลชนรับลอด ตัดอนไป  
 โซะ ไชสกูตที่เยี่ยมนั้น  
 เครื่องแบบด้วยมารยาทางงานช่วนครึ่งตา  
 กังวันพุทธ์ใจได้ไปเที่ยว  
 ผ่านทุ่งนาไม้เข้าเขียวๆ  
 เห็นกุหลาบซ่องงามให้หวานมิต  
 ยามอยู่ไกด์พickeyเก็บมาเดี่ยบกรรรณ  
 วันพุทธ์สักดิ้พ้าไปกินช่า  
 ด้านคึกใหญ่สูงเยี่ยมเทียนเมฆา  
 พเดินชมพดางมองหาของฝาก  
 เดือกของฝากต่อก้าวจากดวงแท  
 นราศรี่องเมืองญี่ปุ่นพร้อมเครื่อง  
 ให้ไปพบครรชแรงของแบดกตา  
 อันเชิงงานการก่อต่อนยังข่อนหัด  
 ไปรคเนตคาดันด้วยช่วยอภัย  
 ตัวน้องบุชในเรื่องคือเครื่องแกล้ม<sup>๔</sup>  
 ให้ถูกแบบหมายกลลทำนอง

งานไนนาระเบี่ยบเข้าด้วย  
 ต้องคาดเข็มพนกวาวไม่ทาต์  
 ก์ไม่มีหายากคำปากจริง  
 นักเรียนเริ่งยืนรายตัวผู้หญิง  
 ดูงามยิ่งท่วงท่าน่าเข็นดู  
 ด้วยด้วนเราระไรค์คอดต์  
 ยามน้อยไกด์กันແสนหัวน้ำใจ  
 มาข้างนอกพบต้นไม้กว้างใหญ่  
 ตูกว้างใหญ่ตະอาทิตย์ต้นไม้ก็พำ  
 นักเรียนตีครันรากเป็นหนักหนา  
 ลังภาษาแย้มยั่นย่องไม่ครร  
 ชั่นรถเดียดเตาะทางหัวงวัด  
 ข้างทางมีม้าด้วยหตากหดายพันธุ  
 พหุวนกคิดถึงน้ำดีด โคกศัตย์  
 แล้วรับชวัญกันระหว่างรุ่นอุรา  
 แหล่งตินคำสารพัดให้กัดหา  
 ผู้คนหนาแน่นขันตพ้ายด้วย  
 ว่ายามจากยังรำพึงถึงดวงแข  
 เพื่อให้แก่เจ้านั้นแม่ชวัญหา  
 ใช่คุยเชื่องโวเด่นเช่นนั้นหนา  
 ซึ่งเก็บมาคุยเด่นพอยืนใจ  
 ไม่สันทัดผิดบ้างอย่าตั้งด้วย  
 เพราะมีใจรักการเขียนจึงเพียรต้อง<sup>๕</sup>  
 เป็นของแฉนกล้วกขอสอนอง  
 จึงจะต้องกลอนนิราศไม่ขาดโดย. □

กันจำนวน ๖๐ ครอบครัวอพยพจากแแมร์แลนด์  
ข้ามภูเขาไปปีังเคนตัค基  
เข้าต่างปลูกพืชพันธุ์ สร้างกระท่อมและบ้านสัก  
แท่นครอบครัวหนึ่งท่า .....

## ของขวัญสำหรับฉันเลี้ย

จันทร์

### วันสารี

ฉะเลีย จอย เกิดในกระท่อมชุงใน เก็นตัค基 ตั้งนั้นคนในครอบครัวค้างกี้เรียกเชือว่า “เคนตักกี้” เพราะเชือเป็นต้มมาริคุนเดี่ยวโนในครอบครัวที่ไม่ได้เกิดใน “แมร์แลนด์” น่องดึงเป็นต่าเหคุกี้ว่า ทำไม่เชื่อจึงรักเคนตัค基มากกว่าบรรดาพี่ๆ ของเชือ ก็อ ลูซ์ แทน, ไรเบิร์ต และ พรานชิล เชือชอบที่จะออกไปเดินด่านในละเมะไม่ร้อน ๆ กระห่อมของเชือ วันนี้เป็นวันที่อบอุ่นวันหนึ่ง ในเดือนกุมภาพันธ์ จูดี้ได้ยินเสียงน้ำในลำชารให้เซาะดึง พังคูราวกับเสียงเพลงที่บรรಡงอยู่ในบ้าน แต่เมื่อกดดังสุด ใจบินนา Becker ก็สั่นทั้งบ้าน ใกล้บ้าน ของเชือ

“ถูกหนาผ่านไปแล้ว นึกคงย่างเข้าฤทธิ์ไปไม่สด” จูดี้พอกบamaridaของเชือ “ยังหรอกดูก” แม่พุด “ชันนอยเรื่องเกินไปในเคนตักกี้เราจะเรียกว่าฤทธิ์ไปไม่สด เออ! อีก ๒ วันก็จะถึงวัน “เย็นต์ วาเลนไทน์”

“แม่คิดว่าหนูจะได้รับของขวัญใหม่จี?” จูดี้ถาม

“แม่ว่าคงได้รับ” แม่ตอบอย่างปรานี

“ตอนที่แม่อยู่ในแมร์แลนด์ แม่ได้ของขวัญทุกบึ้หรือเปล่าจี?” จูดี้ถามอีกอย่างสงสัย

“ได้จัง เด็กหญิงทุกคนในแมร์แลนด์ได้รับของขวัญกันทั้งนั้น”

“แค่ในเคนตักกี้ไม่มีของขวัญเลย ๆ เดือนจะแน่” จูดี้พุด “แม่ยกจะกดบ้าไปอยู่แมร์แลนด์อีกใหม่?”

“ไม่ทรงอุดก แม่รักแม่รีແಡනດ์แต่เกนคอกก็เป็นเมืองที่เรอาคั้ยอยู่” แตะแม่รัก  
เกนคอกเพราะถูกเกดกัน”

“บ้าแยกเนตพุดเต้มขอว่า เกนคอกนหงไกดความเจริญ เชอว่าเรอาอยู่ห่างจากเพื่อนบ้าน  
ที่ไกดที่สุดในดีหนึ่ง แต่ห่างจากโนบสักตัง โนดเน่นะคั่ เชอว่าแม่รีແଡනด์นั่นไม่มีสีภาพ  
อย่างนหรอค”

“เราจะเดือกอาคั้ยอยู่ในที่ที่เรอาพอใจ” แม่บอ ก “แม่ชอบให้เนอทรอบ ๆ บ้านเราน  
กว้างขวางแต่เดินทางไกด ๆ เพื่อไปโนบสัก”

“หนรอบวนทมอาการสัก” จุเดียพดบ้าง

“แม่ชอบสักานทัน แม่ด้วชนะทมนะจมอยู่ในกองหิน” แม่พุดແດວกอกนุญาตดูเดีย

“ถูกจะออกไปปั่งเด่นนอกบ้านก็ได้ แม่จะไปปั่งชนมบัง”

ทดลองบ่ายวนนน จุเดียเด่นง่วงนอนอยู่คนเดียว เชอหักกึงต้นมาสร้างเป็นบ้าน และตั้มมิดิว  
เชอกำดังนงปั่งชนมคุกคอยู่ในบ้าน แล้วก็ตั้มมิดิวว่าขอเป็นหญิงสาวอยู่ในแม่รีແଡනด์ กำดัง  
จะออกไปป่าวัยของ การเดินชาตืองมีกระเป่าติดคัดด้วยเพื่อประกอบ เชอจึงกัดบัวไปเอาในบ้าน

กระเป่าใบหอยนี้เป็นตั้มบตช่องจุเดีย กระหงกระเป่านี้เคยเป็นของคุณยายของเชอ  
มันเป็นกระเป่าที่สวยมาก ทำด้วยไหมสีเขียว มีดอกกุหลาบบักด้วยไหมสีเขียวประดับ  
แม่ของเชอบอกว่า กระเป่าใบหอยทำจากโรงเรียนกอนแวนต์ในฝรั่งเศส จุเดียจึงภูมิใจในตั้มบต  
ชั้นมาก และทันกอนมันเป็นอย่างตัว เชอเด่นอยู่จนกระหงยืนจนแม่ออกมาเรียก

“จุเดีย วิงไปดำเนินไวเบิร์ตนา บอกว่าอาหารพร้อมแล้ว” จุเดียรับคำเด็กว่ากระเป่า  
ใบหอยดงบันม้าไทดันสัน และวิงไปในบ้าน แต่ก็ไม่พบพี่ชาย เชอจึงเดินกัดบัวบ้าน ก็เห็นเชา  
กำดังจุนมาเข้าคอก

“ไวเบิร์ต” จุเดียพุด “แม่ให้มาตาม อาหารเรียบร้อยแล้ว”

ขณะที่เชอเดินมาใกล้บ้านเชอได้กัดนหอมหวง เชอนึกว่าดีภาพเชาว่าอาจะเป็นกัดนเกิก  
หรือซอกโกแต่ก็ได้ เชอร์สักหัวชนมาทันทีเดยรับวิงเข้าบ้านและตั้มเก็บกระเป่าเสียตันที จน  
กระหงเข้าป่าระคุกระหอยมา

“เดี่ยวค่ำขอกไปเก็บ” เขอกิด แต่เป็นต่อหูออก เชยโน้ไม่ได้กัดน้อกไปอีก หลังอาหาร กีส่วนนมคายเย็น แต้วๆ เดี่ยก์ลงมือคระเครี่ยมเตือนผ้าที่จะแต่งไปโนบส์ในวันรุ่งขึ้น ครอบครัวของเขอ พิพิธพิณนักในการแต่งกายไปโนบส์

ครอบครัวของชาเดี่ยจะต้องจิมม่าหรือเดินไปโนบส์ “เซนต์ แอน” ซึ่งกุณพ่อ “มาติน” เป็นบุตรสาว และเดียวันมีกุณพ่อ “เฟนวิค” ประจำอยู่บ้านระหว่างทาง ก. โนด พวกราชจะต้อง ขออภัยทางแต่เช้าตรู่ ดังนั้นคนวนเสาร์คงเป็นวันที่ทุกคนวุ่นวายอยู่กับการเตรียมตัว เมื่อ เศร้าแล้ว จึงเดี่ยก์เข้าบ้าน ทดลองเวลาหนึ่งกระป่าวถึงกลางคืนของยุ่นน้ำตัวเดินนั่นเอง

### วันอาทิตย์

ชาเดี่ยคนจนมาก แต่เห็นหินะขาวโพตน์ไปหมด คุกค่ายกับมีกุณเอฟานวนต์ชาวมาดูม พนิดน แห่งนาแข็งที่หาดใหญ่มาเกาะอยู่ คำนึงถึงไม่ได้กราท่อน ต้องเสงส์ว่างก์ตั่งประกายสุกใส มองดูพระอาทิตย์ จนกราทั้งชาเดี่ยอคไม่ได้ต้องเอามือโอบเด่น

“มาคุยอะไรนี่ซี้” จึงเดี่ยเรียกคนในบ้าน

“เร็วเข้าก่อ จุดเดียว” เดี่ยงแม่ร้องเรียกมา “เราจะต้องรับขออภัยเดินทางเพราะต้อง ดูหินะไปโนบส์”

จึงเดี่ยรับประทานอาหารเข้าท่าด้วยข้าวเบียกแต่นน แต่ว่าก์แต่งตัวแตะแบปรองผนอย่าง เร่งรีบ ทุกคนพร้อมแต่ขาดนะที่จูเดี่ยไถ่หมากแตะเดือกดู พอกำถังเครี่ยมมาชั่งมอยู่ ค้า อยู่หน้าประตูบ้าน เมื่อเขอนเมิดประตูออกมานา จูชักบานเจนจะชี้เจ้าแซนต์ โรเบิร์ตกับฟรานซิส ลีเจ้าอุดต์เดตเรค และจูเดี่ยกับแม่เจ้าคอดด์

พ่อของจูเดี่ยกำถังจะอุ่นเขยานผับบนหัตม้าแล้ว ขณะที่เขอร่าดีก็ถึงกระป่าวทั่ว หัว ชนนาได้ เขยองทรงไปยังที่ที่เขอดันมั่นเอาไว้เมื่อวานนี้ แตะบดหนักหินะกดบานมิต ตอนโภย เอาหินะขอจึงพบ แต่่อนนิจชา !

สีเขียวที่เกยสวายสกนธ์ตกเลอะ คุกคามบนพู่ดีนิดลง กระป่าวที่เกยสวายงาน น้ำจันต้องก์มีอันเป็นไปจนแทนไม่เหลือสภาพเดิม มันจะไม่ใช่กระป่าวทำในฟรั่งเศส

และส่งมาเกนตักกี้ โดยผ่านแมร์แคนดี้อีกแล้ว น้ำตาไหลลงมาตามแก้มขณะที่จูเลีย  
วิงค์อกรอบเป่าตรงไปที่แม่

“แม่เดี่ยว จูเดีย” แม่พูดขณะที่คนอื่น ๆ ถันศีรษะ “แม่เดี่ยวใจที่กระเบ้าของคุณเดี่ย  
แต่แม้ก็เป็นความพิเศษของลูกของ ลูกด้วยใจเมื่อคืน จนหินะคอกนากดูมีเสน่ห์มาก”

“หนูไม่รู้จะว่าหินะจะตก” จูเดียพูดพางๆ อย่างพอดี

“เข้าไปเก็บในบ้านเดียว แต่มาชั่วนี้” แม่พูด “เราจะซักซ้ายไม่ได้”

คดอกระยะทางไปโนบส์ เจ้ากอดตัวอย่างยั่งไปในหินะตึก ๆ จูเดียนั่งร้องไห้เต็มสายของ  
เชอร์รี่แม่พุดอก แม้เป็นความพิเศษของเของด้วยดันที่หินะทำให้กระเบ้าเสีย แค่เขอด่าจะทำย่างไร?  
ต่อไปนี้คงไม่มีกระเบ้าส่วนไหนอีกแล้ว

จูเดียเข็คพากเดี่ยเมื่อเรือเข้าไปในโนบส์ เพื่อพังคุณพ่อเพนวิคเทส์ และสาวท่านอ่าน  
พระคัมภีร์ด้วยเสียงอันดังจนทุกคนในโนบส์สามารถได้ยินโดยตลอด หลังจากเทส์ได้ก่อรวมกัน  
ตัวกอ้อมานอน

หินะยังขาวโพลนหัวไปหมด ขณะที่ผู้คนทั่วทุกอย่างมองมาจากโนบส์ พากเข้าค้าง  
บับกุ่มสันหนา กัน จูเดียรู้ดีกอบอุ่นในมิตรภาพระหว่างเพื่อนบ้านเหล่านี้ แค่เรือก้าวเดินเห็นด้วย  
และทิว เรือก่ออยู่บ่ายใจเมื่อพ่ออุ้มเรือวางลงบนหนองนาบ้าง ที่แม่น้ำที่ริมคลองดูบ

ชั่วขณะหนึ่งจูเดียขัดคัวหดบั้นอยู่ ในอัมมอกของแม่ เรือถึงเรื่องกระเบ้าเสียตันที แค่  
เมื่อเดินทางมาถึงกระหอมเรือคนชนกระถางน้ำมาได้

“โอ! กระเบ้าที่แสนสวย” เรือครัวรำขันอยู่ในใจตลอดเวลาด้วยความเลี้ยดาย

### วันจันทร์

เข้าวันจันทร์หินะก็ยังปักคุณอยู่เรือนเดิม เกิดคหินะ โปรดปรายดูนาคตอุเทวา เมื่อมัน  
ตกดูดูจะเป็นภัยที่กระจากหน้าค้าง จูเดียก็เห็นว่าหินะนั้นมีดีกันนะค้ายังคงค้าง ถ้าเป็นวันอื่น  
คงก้อ จูเดียจะวิงออกไปเด่นชั่วบ้านนอก แค่ต่ำหรับวันนี้ เรือไม่มีกะจิตกะใจจะออกไปเด่นเดย

เชอจิ่งได้แค่ยืนชา้งออกไปนอกรหัตถ์ ใบห้องขณะนี้ ดูซึ่งกับเจนกำลังบันฝ่ายแม่กำลังหอบฟ้า พ่อ กับพญาราชออกไปทำงานในบ้าน จู่เดี่ยวนิวนิ่วินไปมาอยู่ในห้อง

“ฉันอยากได้……” ในที่สุดเชอพุคกัน

“เชออยากได้อะไร?” ดูซึ่งกัน

“ฉันก็ไม่รู้” เชอพุค “แค่น้อยใจจะให้มีอะไรพิเศษตักอย่าง”

ในตอนบ่ายเมื่อของเชอถึงให้จุดเดี่ย โรเบิร์ตกับฟรานซิสออกไปโภยหินจากทางเดินไปยังคอหิน เด็กหง ๑ จึงบันหินขวางกันอย่างตุกตัน กดงเกดือกเด่นบนหินและยังโภยเขามากองทำเป็นค่ายเด่นจนอึကรค้อมากการโภยหินก็เต็ร์จาร์เรียบร้อย จึงกดันเข้าบ้านซึ่งเด็กไฟด้วยไฟเด็ดด้วย ชนะหง ๒ เป็นประทับบ้าน กดันหอนของเน้ออย่างก์โซยอกมา ไฟในเดาแตกเปรี้ยะๆ และต่อเปิดไฟฟ้าโดยใช้วางอยู่ในห้องที่ซึ่งบาย เด็กๆ แต่เห็นว่า ไฟอาหารจักไว้แล้ว เปิดยนผ้าปู ไฟเป็นผ้าปูที่สุด และใช้จานใหม่ด้วย กذاงไฟดวงงามเปิดให้ญี่ปุ่นดับด้วยและเปิดดูก็โถ ฯ สีแดง และร้อน ฯ มีงานเด็ก ฯ บรรจุดูกับกวน ซึ่งทำขึ้นในถุงร้อนจะนำออกมากำไร้ก็เมื่อมีงานเดียงด่องเท่านั้น

ในงานของแค่ตระคนมีกระดาษพับวางไว้ จู่เดี่ยร์ติกประหาด ใจว่ากระดาษนี้วางไว้ทำในเชอจิ่งมองคุณน้ำหนาที่พ่อเริ่มนบทต่อ แต่เมื่อทุกคนนั่งลงบนไฟร้อนร้อยเด้า เด็กแต่ละคนก์หันกระดาษทิว่างไว้ในงานของคนอื่นๆ

“ของขวัญ” จู่เดี่ยอุทาน “คุณงันซี”

เชอซุกระดาษซึ่งมีรูปภาพพระบารายี่ด้วยสีแดงสีขาว พ่อแม่แต่เด็กๆ ก็พากันเบิดห่อที่เบื้องซองคนอื่นๆ จู่เดี่ยเบิดกระดาษที่พับของดู

“อาบซี” ดูซึ่งพุค

จู่เดี่ยมองดูกระดาษนั้น ซึ่งตอนบนแต่ตอนท้ายเบื้องรูปคือตรากระดาษตี่แคงนำมาร์เรียงเบื้องแรกด้วยกันนั้นเห็นระบำ ตรงกลางมีคำโคลงเขียนไว้ว่า

"If you will go  
Out in the Snow  
And to the biggest pine  
Perhaps you may  
Find there to day  
Your own true Valentine."

“น้ําแบบตัวอักษรไว้นะ” คุณเดี่ยวกาน

“กําแพงเทม่อนที่เขียนไว้นั้นแหละ” ฟรานซิสเบอก

“เชื่อจะออกไปคุ้นใหม่” คุณเดี่ยวกาน

“ฉันจะพบร่องขาวไว้ใหม่” คุณเดี่ยวกานด้วยความสั้นสั้น

“ไปคุ้นเอาเองซิ” โรเบิร์ตเบอก

ทุกคนยืนให้ คุณเดี่ยวนายอมเดี่ยวเตาแม้แต่จะหิบหนัก เขอรับจังออกไปทันที และที่  
ใจคันสันเดินซึ่งเรอทำกระเบ้าหาย กระเบ้าเก่า ๆ ที่เรอจะไม่ได้ใช้มันอีกแล้ว เรอก็ในขณะ  
ที่เดินเข้าไปใกล้คันสัน

บนพิงไม้คันสัน มีห้อยเด็กว่างอยู่ คุณเดี่ยบหิบมันชนมา แต่เห็นกระดาษชนเด็ก ๆ  
กดดีดดอยู่บนห้อง ด้วยแสงไฟที่ดอดด้อมจากบ้าน เขายังเห็นกระดาษนั้นขอความว่า

### “สำหรับจูเลีย”

คุณเดี่ยงกตัญเข้ามาในบ้านและแกะห่อออก เมื่อกระดาษห่อถูกแกะออกแล้ว เรอก็  
เดินหันว่ามันเป็นกระเบ้า แต่มันไม่เหมือนกระเบ้าในเดิน ไม่ได้ทำด้วยไม้เขียวมักกุหลาบ  
ตัวรูป ไม่ตัดໄ้แต่ตัวยังมี มันเป็นกระเบ้าทำด้วยหนังกว้าง กองจะเป็นโรเบิร์ตและ  
ฟรานซิสนั้นเองที่ทำมา หนังนั้นฟอกแล้วอย่างสวยงาม พ่อนั้นเองเป็นคนทำ หนังกว้าง  
นั้นตัดอย่างเรียบร้อยด้วยผู้มือของแม่และขอบถักอย่างประณีต ด้วยไหมบนสีทึ่ง  
ด้วยผู้มือของลูกนี้กันเงิน

มันไม่สวยอย่างกระเบ้าใบก่อน มองดูเรื่ยบ ๆ และผิดปกติทำอย่างธรรมชาติ แต่มัน  
เป็นของที่ดูทำบ้านเพื่อเธอ .... เห้อมองให้เธอเป็นของขวัญ

“<sup>กูเดียร์ดว่า</sup> คนในครอบครัวของเรอตั้งพยาภยามเจี้ยดเวลาตามทำข่องชนเพื่อเชือ “<sup>กู</sup>  
แทนน่ารักจริง” เข้ออุทานแด้วกอดกระเป่าใบหน้ายไว้แน่นและเรือกวังไปหาแม่ “<sup>แม่ค่า</sup> หนู  
รักกระเป่าใบนี้ดัง มันสุขมาก หนูรักทุกคนที่พยาภยามทำมันให้เบื้องขวาแก่หนู” เข้อเดิน  
ไปรอบ ๆ โถ่อาหาร กอดทุก ๆ คนเพื่อเป็นการขอบใจ แด้วกเดินถือกระเป่าใบหนึ่งกดับมานั่ง  
ยังท้องเรืออีก

“<sup>ของขวัญบนนั่นเป็นของขวัญที่ดีที่สุดที่มีอยู่ในเกนตั้ก”</sup> <sup>กูเดียร์ด</sup>  
ทุกคนยืนให้กับเชือ ถ่ายภาพที่ม่องนัยังเขอทำให้ <sup>กูเดียร์ด</sup> ถูกเป็นคุชและอบอุ่น เพรา  
เป็นการแต่คงของกามาโดยไม่ต้องใช้คำพดว่า ทุกคนรักษาเดี่ยมมากเพียงใด

“<sup>ของขันนนั่นเป็นของขวัญค่าที่ดีในเกนตั้ก”</sup> เชือพดอีก “เพราจะว่าทุกคนทำขันเพื่อหนู”  
“พดดว่าเชือคงไม่เลี้ยวใจที่ต้องตัญเตี้ยกระเป่าใบเก่านา” <sup>กูเดียร์ด</sup>

แค่ <sup>กูเดียร์ด</sup> ไม่ตอบ .... เขอรู้ดว่าเชือยังเดียวถายกระเป่าใบเก่าอยู่ตลอดเวลา เพรา  
กระเป่านั่นทำมาจากโรงเรียนกอนแวนด์ในฝรั่งเศส เขายังไน่มีโอกาสที่จะได้รับกระเป่าที่สวยงาม  
เช่นในเดินอีกด้วย

เชือรู้ดว่า ความรักที่เชือมีต่อกระเป่าหนังกว้างใบนั้นมันแตกต่างไปจากกระเป่า  
ใหม่ เพรากระเป่านั่นทำขันลำหรั้นเชือ .... ด้วยความรัก .... และมันก็กล้ายคลึงกับ  
ตัวเชือซึ่งเป็นล้วนหนึ่งของเกนตั้กนั่นเอง

จากหนังสือ This is our land

ตอน A Valentine for Julia

หมายเหตุ “เมนต์ วาเลนไทน์” เป็นวันฉลองนักบุญคนหนึ่งของศาสนาคริสต์ในวันที่ ๑๔  
กุมภาพันธ์ของทุกปี ในวันนี้ทุกคนจะตั่งการ์ดแต่คงความรักไปยังญาติมิตร หรือคน  
ที่รู้จักกัน แม้ในบ้านก็ยังมีวนฉลองงานน้อย.



## ❖ “ยอด” ❖

- ก. ยอดของลิลิต ก็อ ลิลิตพระลอ ผู้แต่งยังคุณเครื่องอยู่มาก ผู้เชื่อถือกันเป็นต้องนัยคือ
- แต่งในสมัยต้นเด็จพระบรมไตรโลกนารถ
  - แต่งในสมัยต้นเด็จพระนราภิญน์มหาราช
  - เร่องน้ำนามจากนิยายพนมเมือง มารожนา เช้าใจว่าเกิดที่ จังหวัดแพร่
- ข. ยอดของฉันท์ ก็อ สมุทโภษคำฉันท์ ผู้แต่งถึงดำเนินท่าน ก็อ
- พระมหาชารุ ก็อ แต่งคงแต่เริ่มนั้นถึงตอนที่รู้ “พระเต็็จด้วยนั้นของดีดาศ ดุอาศรമอาต นเทพบุตรอันบด”
  - ต้นเด็จพระนราภิญน์มหาราช ทรงแต่งค่อจากพระมหาชารุ ก็อ คงแต่ “พิศพระภูษา ศรัมถ์ถานกระกาตกด” จนถึง “ทนกุฎาย ก้าวหายแท้ผู้เดียวไกรจะแตด ไอ้แก้วกับคนกู ถุเห็น”
  - กรณ์ต้นเด็จพระปรมานุชิตธโนรัต ทรงแต่งค่อจาก ต้นเด็จพระ—  
นราภิญน์มหาราชจนจบ  
พึงถังเกิดว่า เร่องสมุทโภษคำฉันท์นั้น แต่ง นานกว่าเพอน ตั้งแต่ ส้มย้อยชูชา ถึงรัตนโกสินทร์ และรักษากระดับความดีได้เสียอกนั้น  
เร่องสมุทโภษคำฉันท์นั้น เป็นเร่อง ชาดก
- ค. ยอดของกาพย์ ก็อ มหาชาติคำเทศน์ ซึ่งเป็นเร่องการกำเนิดครังใหญ่ของพระพุทธเจ้า ก็อ ชาติที่พระองค์กำเนิดเป็น พระເວສດتنดร มหาชาติคำเทศน์นั้น แต่งในสมัย ต้นเด็จพระบรมไตรโลกนารถ  
มีพระประสงค์จะใช้เป็นบทสรุป ในวันนักขัตฤกษ์ เช่น เทศกาลเข้าพรรษา เป็นต้น ภายหลังเรามารายกันตามภาษาสามัญว่า สวดโอ้อ๊ะ วิหารราย

๑. ข้อดของกลอน ก็อ กลอนเสภาเรื่องบุนช้างบุนแผน แต่งในรัชกาลสมเด็จพระ—  
พุทธเดชหล้านภาคด้ย มผูนพนหดายท่าน เช่น  
 ๑. พระบาทสมเด็จพระพุทธเดชหล้านภาคด้ย  
 ๒. พระบาทสมเด็จพระนั่งเกด้าเจ้าอยู่หัว  
 ๓. ฉันทรภู
๒. ข้อดของบทละครรำแบบคละครใน ก็อ อิเหนา เป็นเรื่องราวอิงประวัติศาสตร์เกี่ยวกับ  
กษัตริย์ชรัว แต่งในรัชการที่ ๒ แห่งกรุงรัตนโกสินธ์ เป็นพระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระพุทธเดชหล้านภาคด้ย
๓. ข้อดของบทละครพุด ก็อ เรื่องหัวใจนกรน เป็นเรื่องเกี่ยวกับการปดูกใจพระราชนิรักษาติ เป็นพระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระนั่งเกด้าเจ้าอยู่หัว แห่งรัตนโกสินธ์
๔. ข้อดของความเรียงเรื่องนิทาน ก็อ เรื่องสามกีก เป็นเรื่องแปรจากวรรณคดี ของจีน โดยเจ้าพะยะพะดัง (หน) ในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลก
๕. ข้อดของความเรียงเรื่องการอธิบาย ก็อ เรื่องพระราชนิสิบส่องเดือน ทรงอธิบาย ถึงพระราชประเพณีทุกอย่างที่ท้องถิ่นทำในรอบบี้ เป็นพระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระบูดดจอมเกด้าเจ้าอยู่หัว แห่งกรุงรัตนโกสินธ์.

โดย วีนัส พุกพาณนท์

ม.ศ. ๔ ๑.



## ๔ กรมศักดิ์ \*

โดย อัจฉรา

กรมศักดิ์ คือ ระเบียบกำหนดทราบ ไทยปรับตามพิกัดเกณฑ์อายุ แต่จะกันนี่ค่าตัวของคนเชิง  
คงแต่เกิดจนตาย ค่าตัวคงทักษะต่อไปนี้ มีได้หมายถึงค่าตัวทาส แต่เป็นค่าตัวของบุคคลทั่วๆ  
ไปคืออย่างในกฎหมายกรณศักดิ์ เช่น

บทกำหนดโทษมาตราหนึ่ง ถ้าผู้ใดมังอาช พื้น แหง ทุบ ตีกันให้ตายก็ต้อง กระทำคุณ  
ทางไถ่ยการ์ให้ตาย ได้ยาให้ตาย มีได้คนให้ตาย หรือทำให้ตายโดยไม่พิจารณา ก็ต้อง  
ให้ลงสินใหม่ตามโทษหนักเบาเน้นตามค่าคนดัง

### ชาย

ชาย ๑—๓ เดือน ค่าตัว ๒ บาท คงแต่อายุ ๒๖—๔๐ ปี มีค่าตัวสูงที่สุดคือ ๑๖ คำถึง  
แตะก่ออย ๗ ลดลงมาจนคงแต่อายุ ๕๑—๗๐ นิ่งค่าตัวที่ต่ำสุดคือ ๑ คำถึง

### หญิง

ชาย ๑—๓ เดือน ค่าตัว ๑ คำถึง ประมาณอายุ ๒๖—๓๐ ปี มีค่าตัวสูงที่สุด คือ  
๑๒ คำถึง และน้อยจากนั้นค่อยๆ ลดค่าตัวคำถึงมาจนอายุ ๕๑—๗๐ นิ่งค่าตัวที่ต่ำสุด คือ<sup>๑</sup>  
๑ บาท

ถ้าเป็นคนพาพิการข้างหนึ่ง หรือ หูหนวก ให้ลดค่าตัวลง <sup>๒</sup> ของค่าตัวของคนปกติ

ถ้าเป็นคนมือพิการข้างหนึ่ง หรือ เท้าพิการข้างหนึ่ง ให้ลดค่าตัวลง <sup>๓</sup>

ถ้าเป็นคนพาพิการทั้งสองข้าง หรือ มือพิการทั้งสองข้าง ให้ลดค่าตัวลง <sup>๔</sup>

ถ้าเป็นคนเท้าพิการทั้งสองข้าง ให้ลดค่าตัวลง <sup>๕</sup>

ถ้าเกิดโรคและเห็นว่าจะรักษาให้หายได้รวดเร็ว ลดค่าตัวลง <sup>๖</sup>

ภัยเกิดโรคแต่เห็นว่าจะรักษาให้หายช้า ดูค่าตัวคง

ถ้าเป็นโรคที่รักษาด้วยยา และรักษาไม่หาย ให้ดูค่าตัวคง

ก้าประสาทไม่ตี หรือ เป็นโรคدمบ้าหมู ให้ดูก้าตัวดัง

มาตราหนึ่ง ไฟร์ทดว ชั่งมีตัวหมายหมุ่กรมนนเด้อ ผู้ใด ช่าพื้น แหง ทู ถอง ค์ให้  
คายด้วยไม้ ปือ เหตุ ให้กดค่ากัวหมุ่นไว้โดยตัวหมาย เช่น ถ้าตัวหมาย แซนดาย  
สองชั่ง ตัวคำดัด ตัวคำบ ໃนແಚ ชาหงสองชั่ง คำชั่ง ๒ คำดึง ถ้าตัวหมาย แซนดาย  
สองชั่ง ตัวคำดัด ตัวคำบ ໃนແচ ชาชั่งเดียว คำชั่ง & คำดึง.



## ພາບີຕອີຄຣິພາລ

อย่าให้สูงกว่าฐานนานไปลืม  
คนสามขาไม่นับญญาหาไว้ทัก

คุณเท่าคุณก็อย่าอดดองจากผัก  
ที่ไหนหลักแหลมคำงำเงา

เดินตามรอยผู้ไหనุ่hma ไม่ก็ด  
ถ้าเข้าติงเราต้องบ่อนคอกย่อหนู

ไปพูดขัดเขาทำไม่ตามใจเขา  
นักเลงเก่าเข้าไม่หัวณราญนักเลง

เสาศิลาแปดสอกตอกเป็นหลัก  
หนั่งพงหนั่งยังชั่งใจไว

ถูกคนผลักบ่อบี่เข้าเสียบจี้ไหว  
ต้องเชือในเรวดีกิจว่าอย่าเชือบ

# ສູງ ບໍ່ເມືອງໃນປະວັດຄາສດຮ່ວມ

ໄດຍ ພວະເພື່ອ ໂອໂມຄາ  
ນ.ສ. ຊ້ວຍໄປ

|              |   |                                |
|--------------|---|--------------------------------|
| ເບີນຮູ້      | — | ເຊື່ອງຄຸງ                      |
| ເຂົອນຂັ້ນທໍ່ | — | ພຣະປຣະແຄງ                      |
| ຄດລອງວານ     | — | ພຣະຈຸນບໍລິຫານ                  |
| ໂຄຣາຄນູ່     | — | ໂຄຣາຊ                          |
| ເຈັນຍາງ      | — | ເຊື່ອງແສ່ນ                     |
| ນອດ          | — | ແມ່ຕົດ                         |
| ชาກັງຮາວ     | — | ກຳແພັງເພື່ອ                    |
| ໜັງປ່ຽກການ   | — | ເຊື່ອງຮາຍ                      |
| ເຊົາ         | — | ຫດວັງພຣະບາງ                    |
| ດອນນົມແດງ    | — | ອຸບດຣາຊໜານ                     |
| ໜ່ວຍໜ່ວຍ     | — | ນັກປັບປຸງ                      |
| ນາເຄີນທໍ່    | — | ນ່ານ                           |
| ນໍ້າໜ້າງ     | — | ນໍ້າເກອນນໍ້າໜ້າງ ໃນ ຈ.ອ. ດຳພູນ |
| ນະຄຣເຂດາງຄ່  | — | ດຳກັງປາງ                       |
| ພຣະບາງ       | — | ນະຄຣສ່ວວຣຄ                     |
| ຄະໄວ້        | — | ດັພບູ່                         |
| ລານໜ້າງ      | — | ເຖິ່ງຈັນທັນ                    |
| ໜ່ວັນພມາສ    | — | ອຸົກວົດຄົດ                     |
| ໜ່ວັສ້ນາລັຍ  | — | ສ່ວວຣຄໂດກ                      |

| สาระหลวง     | — | พิจิตร                          |
|--------------|---|---------------------------------|
| สองแคว       | — | พิษณุ์โถก                       |
| สุวรรณภูมิ   | — | สุพรรณบุรี                      |
| หล่ม         | — | หล่มศักดิ์                      |
| หริภุญชัย    | — | ดำเนิน                          |
| แตง          | — | เดือนเบญจพูน                    |
| พิชัย        | — | อ่ำเภอพิชัย                     |
| ทุ่งยัง      | — | อ่ำเภอทุ่งยัง ใน จ.ว. อุตรดิตถ์ |
| นครทัย       | — | อ่ำเภอนครไทย ใน จ.ว. พิษณุ์โถก  |
| ศรีวิชัยเดิม | — | เกาะตุ้นมาตรา                   |



# ✿ นิราคมะเหลาได ✿

โดย--- เกิดศรี กระเพลิงวราภรณ์

นิราคมะเหลาได เป็นบทพระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้ทรงพระราชนิพนธ์ต้อพระยาศุภรัตน์ (อู้ด ศุภรัตน์) ในคราวตามเต็็มพระราชดำเนิน ทางชุมาร์คในปี พ.ศ. ๒๔๒๕ พระปรี่ชาตามารถในการประพันธ์เป็นที่ประจักษ์แก่ชนทั่วไป ดังพระคัมภีร์ญญาว่า “พระมหาธิรราชเจ้า” ทรงพระราชนิพนธ์นิราศน์เดยนแบบตาม “พระ มะเหลาได” ของ คุณสุวรรณ กวีหยิงในรัชกาลที่ ๑ คำไปเป็นทวารย่างบทพระราชนิพนธ์ บางตอน

ชาเจ้าศรีอยุധายานะหาดาดา  
พอย่านเด่นกะเป่เหดนะเกได  
ตั่มนคิให้ท่านผู้ใหญ่จะไชยัง  
ท้ะเจ้าคุณอุดมจะยศยาน  
เพราะถึงท่านตามเต็็จจะเดคถือบ  
ท่านชอบอุดมอยแต่เรอกะเมื่อยา  
อย่างเช่นทัดพบุรุษชั่ดวน  
ท่านไม่ไปกดับไกรชไถโชน  
เรียกเรือจ้างมาตงกะปั่งหาด  
ขัคส์มาซคาม่ากงจะป้ำด้อ  
ไม่ถึงไหนไม่ต้องอยากถูกตากใจ  
คงยกบกบ่วงอยู่เป็นนิคย์ทัติดหน  
เหคุคงฤาจะจะมະดาดค้าด  
ช้านอกไว้ตังใจนะไดเท  
แม้นักดอนคงนิกะไม่ปีด  
ขออย่าโทษเจ้าคุณอุดจะปุ่คปาน

แต่งนิราศน์ให้เดกนะเหตได  
จะให้เดกจะทางถางยานว่างงาน  
ในกรมวังจะเหตงແลงแต่งกตตอนสาร  
นิไดแต่งจะเหตงถางตักกตตอนเดี่ยว  
ท่านไม่รื้อบตะไหดไปในการเที่ยว  
หรือจะเที่ยวท่านกะเที่ยวจะโนนโนน  
นิครไปช่วนเที่ยวห้องชุดองโหด  
อิมไปไดต์ไปจะโนนดังหมต์อ  
กานาชาตงเกียงกะเกียงคอ  
ห่องนะห้อเที่ยวจะชางจำพังคาน  
ไม่เที่ยวไหนเนาเรือเดือกน  
นิครทุกคนครัวนจะชวนทดวนเพ  
แต่งนิราศน์ให้มะให้เด  
รับผิดชอบทางเพมจะเดก  
จะขัคจิกะปคปุ่หานผู้อาน  
คงโทษศรีอยุധายานนเดคເอย.

(สังกัดความฉบับเดิม)

# ปกิณกะแห่งภาษาไทย

โดย เหลินพิศ แซ่ล้ม

ม.ศ. ๔ ๗.

ข้าพเจ้าขอแนะนำหนังสือที่มีคุณค่าทางภาษาไทยอย่างยิ่งเด่นหนึ่ง ของแสงทอง (หลวงบุญมา พพานิชย์) คือ “ภาษาและหนังสือ” เพื่อเป็นการสนับสนุนคำซักชวนคังก์ด่าง จึงกราบขออนุญาตท่านเจ้าของบทประพันธ์ยกเว้นอย่างเด็ก ๆ น้อย ๆ จากหนังสือเด่นน้ำดังไว้ ณ  
ทันท่วงทัน

## การกล摹กลืนเสียง

คือ เสียงสองเสียงอยู่ใกล้กัน เสียงหนึ่งจึงถ่ายเป็นคล้ายหรือเหมือนกันกับอีกเสียงหนึ่ง

๑. ถ้าเสียงหน้าเห็นบวเอ่าเสียงหลังไป เช่น สินເວດ เป็น สินເນດ เรียกว่า เสียงกตมกตินไปข้างหน้า

๒. ถ้าเสียงหลังเห็นบวเอ่าเสียงหน้ามา เช่น มนิลา เป็น มลิลา เรียกว่า เสียงกตมกตินไปข้างหลัง

๓. ถ้าเสียงหน้าและเสียงหลังต่างเห็นบวรังกัน เช่น หີເດືອວ เป็น ເຫຼວ ເບີວ ເຮີກວ່າ เสียงกตมกตินร่วมกัน

๔. ถ้าเสียงทุกกลุ่มกันเป็นเพียงทำให้เสียงหนึ่งอยู่ในพากมีฐานเดียวกัน หรือก่อตัวออกนัยหนั่นว่ามีเสียงอยู่ในพยัญชนะรวมเดียวกัน เช่น ນຳເກີດ เป็น ນັງເກີດ, ສໍາຈະ เป็น ສັງອຣ ອມາຕຍ໌ เป็น ອໍາມາຕຍ໌ ເຮີກວ່າ เสียงกตมกตินกันดังต่อไปนี้

ต่อไปนี้เป็นตัวอย่างคำที่กล摹กลืนเสียงกันทั้ง ๔ ลักษณะ

ก. เสียงกตมกตินไปข้างหน้า อຍ່ານ — อຍ່ານ ອຍ່ານ — ອຍ່ານ ອ

ก. เสียงกตมกตินไปข้างหลัง ອມາຕຍ໌ — ອໍາມາຕຍ໌ ອນຖຸ — ອໍານຖຸ ອນຮ — ອໍານຮ

ເຫຼັກເຍົວ — ເຈົ້າເຍົວ ພິບຸດມັງສ້າຫາຣ — ພິມຸດມັງສ້າຫາຣ

ก. เสียงกดดันร่วมกัน เช่น กำแพงพระราม — กำแพงพระมหาณ์, หรือไม่ — ไหเมืองไทย (ฉันใน) — ไือน, พยัญชนะ — เพี้ยญชนะ

๓. เดี่ยงกดมกดันกันถังตุ่น เช่น บันดาด, บันเพญ, ชักเย่อ—ชักกะเย่อ

ตัดเสี่ยงเติมเสี่ยง

- ศัตเดี่ยงหน้า เช่น อนิจจา - นิจจา, อภิรัมย์ - ภิรัมย์, ถังการ - ถังการ
  - ศัตเดี่ยงกลาง เช่น ชีพคักษย์ - ชีพคักษย์ (ศัตอิเพรเวะแยกคำพิเศษ) ภารีรัตน - ภารีรัตน, ลีหనุ - ลีหุ (ศัตเพรเวะเดี่ยงช้ำ)
  - ศัตเดี่ยงหลัง เช่น ถังขาว - ถังขาว, วิญญาณ - วิญญาณ
  - เดิมเดี่ยงหน้า เช่น ศศรี - อิศศรี, ชาเหย่ - เหย่, ขัม - ขัม, ราวยาง - ราวยาง
  - เดิมเดี่ยงกลาง เช่น ถวยสำอากร, วัดวาอาราม, รบราชส่าพัน, ตีตันวรรณะ, พิมพิตาดัย
  - เดิมเดี่ยงหลัง เช่น เยาวยเรศ

៩៣

ในการพูดแตะพังคำที่ตัดให้สั้นเข้า เป็นเพราะผู้พูดเกี่ยวกับงาน ที่จะพูดให้เต็มคำ เช่น  
รับประทาน เป็นรับ อักโภกิณี เป็นอักโข, โข, เอกอุคณ เป็นเอกอุ พัทลุง เป็นตะลุง  
ชนนพวรรณ เป็น ชันษา, ไกรสารตื่น เป็น ไกรสาร, เข้าที่ไดยาสัน เป็น เข้าที่, อรุโณทัย  
เป็นอนันทัย.



# เรื่องขนมแบงจี

โดย น้อจ

ครั้งหนึ่งนานมาแล้ว ยังมีหุบผึ้งคนหนึ่งนางมีดูกเด็ก ๆ ถึงเจ็ดคน เด็กเหล่านี้หัวใจอยู่คตดูเดดา

วันหนึ่ง ผู้หุบผึ้งคนนี้ทำขนม แบงจี ขนมประกอบด้วยแบง มะพร้าว และน้ำตาล เวลาทอยขนมลงเตียงพี่น้องจะเป็นตี่เหลือของขนมยวนยันต์ายังนัก พอกดูก ๆ ของนางนั่งด้อมดวงคุ้ยขนมแบงจีตี่เหลือกรอบในกะทะ พ่อของเด็ก ๆ นั่งอยู่ข้าง ๆ เตามองคุ้ยขนมเหมือนกัน

“แม่จ่า ขอขนมแบงจีตักนิดเดียว หนูหัวใจ” ดูกคนที่หนึ่งดึงดูด

“นงจะแม่ แม่ทรรศของดูก” ดูกคนที่สองพุดด่อ

“นงจะแม่ แม่ทแต่นดของดูก” ดูกคนที่สามพุด

“นงจะแม่ แม่ทรรศ แม่ทแต่นด แต่นจะน้ำซมนของดูก” ดูกคนที่สี่พุด

“นงจะแม่ แม่ทรรศ แม่ทแต่นด แม่ทแต่นจะน้ำซมน แม่ทแต่นดสาย แตะแต่นดดาดช่องดูก” ดูกคนที่ห้าพุด

“นงจะแม่ แม่ทรรศ แม่ทแต่นด แม่ทแต่นจะน้ำซมน แม่ทแต่นดสาย แม่ทแต่นดดาด แตะแต่นจะย้อนหวานของดูก” ดูกคนที่หกพุด

“นงจะแม่ แม่ทรรศ แม่ทแต่นจะน้ำซมน แม่ทแต่นดสาย แม่ทแต่นดดาด แตะแต่นจะน้ำรักของดูก” ดูกคนที่เจ็ดเขยขอนบัง

พอกเด็กพาหันวิวัฒนาชนมภัณฑ์ทุกคน แต่ละคนพยายามให้อ่อนหวานยิ่งกว่าคนอื่น ๆ ทั้งนี้เพราเด็กเหล่านี้หัวเหลือเกิน และค่างคนกันเป็นเด็กที่น้ำรัก

“โไอ ได้ชีคะ ดูกแม่ ขอให้รอตักประเดียว พ่อให้ ขนมกลับ อีกข้างหนึ่งແທດะคะ” หุบผึ้งหนึ่งบอกดูก ความจริงนางควรจะถ่าวว่า

“รอให้แม่กลับบนมืออีกข้างหนึ่งก่อน เดี้ยดูกจะได้กินขนมแบงจีมัน ๆ หวาน ๆ แล้วกัน นะค่ะ คุณ รื้นให้ญี่เหลือของร่ำ ท่าทางมันจะถูกจริงนะดูก”

ขันมแบงจ่ำໄດพังคุงนกกดว้าเบ็นอนมาก มันพยาيانพลิกตัวกลับถิ่มตานคร แต่พยาيانกระโตคลงจากกะทะอึก มันต้องรอคนกระหงอกด้านหนั่งของมันเหตุถึง แต่แบงแข็งคัวตุกตี้แต้ว ครัวนั้นมันกระโตคลจากกะทะ กดังขอคนอกประคุณเดลงเนินเข้าไป

“หยุดก่อน ขันมแบงจ่ำ หยุดก่อน” ผู้หญิงคนนั้นร้องตะโกนเรียก แต่ถูกชูวังตามไป มือหนึ่งถือกระดาษอ่านมือหนังถือตะหลิว นางวังไปอย่างรวดเร็ว ถูกหงเจิดวังตามหลังไปเป็นพรวน พ่อเด็กค่าย ๆ ใจยกเขยอกตามไปเป็นกันตุดท้าย “หยุดก่อน ขันม หยุดก่อน ช่วงยันบ้าไวด้วย” ทุกคนตะโกนตาม ๆ กันและพยาيانวังให้หันชนน แต่ขันมแบงจ่ำกวังไปเรื่อย ๆ ช่วงพริบตาเดียว มันด่วนหน้าไปไกดีบจนมองไม่เห็น ขันมแบงจันวังเร็วกว่าทุกคน

ขันกงดังนาໄไดดักพกหนั่ง ก็พบร้ายคนหนึ่ง “ตัวตี้ขันมแบงจ่ำ” ชายผู้นั้นร้องทัก

“เดชะบุญคุณครองคุณເಡີ คุณຜູ້ຫ້າຍພາຍເຮືອ” ขันมแบงจ์คิดថ່ວຍตอบ

“ขันຈា ອຍາວົງເວັນກີຈີ” ชายผู้นั้นพด “หยุดຕັກຮູ້ເຄົວ ນາໄທດັກນິດັກວ່າ”

“ກຸ່ມຜູ້ຫ້າຍພາຍເຮືອ ເຈົ້າຂ້າ ຫ້າເຈົ້າວົງໜັນພົມຄຸນຜູ້ຫ້າຍພາຍເຮືອໄປໄດ້ເຈົ້າຄະ” ขันแบงจ์ร้องพดຕາງกົດຕ່ອງໄປ จนกระหงໜັນພົມຜ່ານແນໄກຕົວหนັ້ງ

“ສ່ວັດຕັກຈະ ขันมแบงຈ” ແນໄກຮ້ອງທັກ

“ສ່ວັດຕັ້ນເຊັ່ນກັນແຫດເຈົ້າຄະ ກຸ່ມແນໄກໃຫ້ໂຄກ” ขันมแบงຈຖືກตอบ

“ขันຈາ ອຍາວົງເວັນກີຈີ ນາໄທດັກນິດັກວ່າ” ແນໄກວ່າ

“ກຸ່ມແນໄກໃຫ້ຄົກເຈົ້າຂ້າ ຫ້າເຈົ້າວົງໜັນພົມຄຸນຜູ້ຫ້າຍພາຍເຮືອ ກຸ່ມຫຼູ້ທັກເຈົ້າຮ້ອງເໝື່ອນເບັດກັນ ທີ່ມາໄດ້ແຕວ ຫ້າເຈົ້າກໍຈະວົງໜັນພົມຄຸນຜູ້ຫ້າຍພາຍເຮືອໄປໄດ້ເຈົ້າຄະ” ขันแบงຈ์ຈາງພດຕາງກົດຕ່ອງໄປ จนกระหงໜັນພົມຜ່ານແນໄກຕົວหนັ້ງ

ທັນໄດນີ້ ມັນກົ່ນພັບໄກຕົວໜູ້ເຂົາຕົວໜັ້ງ

“ສ່ວັດຕັກຈະ ขันมแบงຈ” ພ່ອໄກຮ້ອງທັກ

“ສ່ວັດຕັ້ນເຊັ່ນກັນແຫດເຈົ້າຄະ ກຸ່ມພ້ອໄກຄອໂກ່ງ” ขันมแบงຈີ່ຕອບ

“ ขنمด้า ออย่างเรวนกชัค หยุดพักตักครรุ่นมาให้ดันกินดีกว่า ” พ่อไก่ร่า

“ คุณพ่อไก่ขอโกร่งเจ้าชา ชาเจ้าวังหนัพน์มือคุณผู้หญิงยิงเรือ คุณหนูงเจดหรอง  
เหมือนเบ็ดก้าบ ๆ พ้นมือคุณผู้ชายพายเรือ แต่คุณแม่ไก่ไช่ดกมาเด้อ ชาเจ้าก็จะวิงให้พัน  
อุ่งเท้าคุณพ่อไก่ขอโกร่งไปได้เหมือนกันนะเจ้าค่ะ ขنمแบงค์จ่าวพัดางรับกังตังไปโดยเร็ว เมื่อกดัง  
ไปได้ลักษร์ใหญ่ มันก็พบเป็คค้วนดูด้วหนัง ”

“ สาวตัคคั ขنمแบงค์ ” เป็คร้องทก

“ สาวตัคคิเข่นกันແທดะเจ้า คุณพ่อเบ็ดเบ็คเต็ดดิ ” ขنمแบงค์ใจร้องตอบ

“ ขنمด้า ออย่างเรวนกชัค หยุดพักตักครรุ่น มาให้ดันกินเตี้ยดีกว่า ” พ่อเบ็ดกว่า

“ คุณพ่อเบ็ดเบ็คเต็ดดิเจ้าชา ชาเจ้าวังหนัพน์เงอมมือคุณผู้หญิงยิงเรือ คุณหนูงเจด  
ที่ร้องเหมือนเบ็ดก้าบ ๆ พ้นมือคุณผู้ชายพายเรือ พันเท้าคุณแม่ไก่ไช่ดก แต่คุณพ่อไก่ขอโกร  
มาเด้อ ชาเจ้าก็จะวิงให้พันนวของคุณพ่อเบ็ดเบ็คเต็ดดิไปให้ได้เหมือนกันเจ้าค่ะ ” ขنمแบงค์  
จ่าวพัดางรับกังตังไปโดยเร็ว เมื่อกดังไปได้หดายครร์ใหญ่ ก็พบเป็คค้วนเมี่ยขาด้วหนัง ”

“ สาวตัคคั ขنمแบงค์ ” แม่เป็คร้องทก

“ สาวตัคคิเข่นกันແທดะเจ้าค่ะ คุณแม่เบ็คบวนเปี้ยน ” ขنمแบงค์ใจร้องตอบ

“ ขنمด้า ออย่างเรวนกชัค หยุดพักตักครรุ่น มาให้ดันกินดีกว่า ” แม่เบ็ดกว่า

“ คุณแม่เบ็คบวนเปี้ยนเจ้าชา ชาเจ้าวังหนัพน์มือคุณผู้หญิงยิงเรือ คุณหนูงเจดหรอง  
เหมือนเบ็ดก้าบ ๆ พ้นมือคุณผู้ชายพายเรือ พันอุ่งเท้าคุณแม่ไก่ไช่ดก คุณพ่อไก่ขอโกร  
คุณพ่อเบ็ดเบ็คเต็ดดิมาเด้อ ชาเจ้าก็จะวิงดอดเท้าคุณแม่เบ็คบวนเปี้ยนไปได้เหมือนกันนะเจ้าค่ะ  
ขنمแบงค์จ่าวพัดางรับกังตังไปโดยเร็ว ”

“ เมื่อกดังไปได้หดายครร์ใหญ่ มันก็พบเข้าบ้านดูด้วหนัง ”

“ สาวตัคคั ขنمแบงค์ ” หมร้องทก

“ สาวตัคคิเข่นกันແທดะเจ้าค่ะ คุณหนูปู่หดู ” ขنمแบงค์ใจร้องทก แล้วมันก็ชัยบดัง

เหมือนถูกดมพด้าได้หนัง ”

“เดี่ยว ก่อนอย่าเพิ่งไป” หนูร้องห้าม “จะรีบร้อนไปไหนดี จะ เรายังคงควรไป  
ด้วยกัน แต่ช่วยกันระวังภัย เข้าว่าในป่าโน้นมีอันตรายเยอะแย่

ชนนแบงค์จี้ไถินคำพูดของหนู กรุ๊สึกว่าน่าฟังมันจึงกลั้งไปพร้อม ๆ กับหนูเดิน ทึ้งต้อง<sup>ชั้น</sup>  
เดินไปได้ไม่นานนัก ก็มาถึงด้ำราแรกแห่งหนึ่ง หนูตัวอ้วนใหญ่เดินเข้าไปได้ จึงไม่ต้องวิตก  
หากซึ้งร้อนแต่อย่างไร ชนนแบงค์จี้นะลี น่าสังสารนัก เพราะมันไม่อาจจะเข้ามาน้าไปได้

“ไม่เป็นไรนา” หนูตอบ “นั่งลงบนปดายอนุกของฉันชิ ฉันจะพาเข้ามาน้าไป”

ชนนแบงค์จี้ทำตามหนูบอก

“อ่า—อ่า” หนูว่าพอดังทว่าชนนแบงค์จี้เข้าปากและกัดที่เดี่ยวลงไปในท้อง ชนน  
กัดดองคือไปไม่ได้แล้ว

เรื่องนักแตงค้อไปไม่ได้ออกเด่าว่าเข่นกัน.



ผลเดือเมื่อสูกใช้ร

มีสรรพ

ภายในอกแหงดูฉัน

ชาดบ้าย

ภายในย้อมแมลงวัน

หนองบ่อน

ดูจดงคนใจร้าย

noknangtungnam.



## พิธีศพ

โดย วีโอลักษณ์

คำว่า ศพ แปดว่า ชาภี, ร่างคนตาย คนเรามีอย่างเดียวคือต้องทำพิธีศพตามควรแก่สุสาน ไม่ให้เกินฐานะชนิดที่เรียกว่า “คนตายขายคนเป็น” หรือไม่ควรทิ้งไว้โดยไม่ทำอะไรเดียว อนพิธีเกียวกับศพเป็นเรื่องที่ทำกันมาก และการทำนิยมอย่างกันคือ ๆ นามบ័ណ្ឌ ประเพณี โดยมิได้นักถึงความมุ่งหมายเดียวที่ทำเพื่ออะไร คงนัดถวายถึงความมุ่งหมายก็จะเกิดประโยชน์ไม่น้อย

อาบน้ำศพ ถ้าการตายเป็นชนิดตายไข้ เช่น ผูกคอตาย ตกน้ำตาย ฯลฯ ศพของผู้ตายเข้าไม่มีการอาบน้ำ ไม่คราดัง และถ้าผึ้งหรืออื่นใดด้วยอิฐหินวัด ถ้าเป็นโรคตายตามประคิดเข้าจึงมีการอาบน้ำศพ การอาบน้ำศพ ทางพระมหาณัฐร์ว่า อาบนเพื่อล้างบาป โดยก็อ้วว่าแม่น้ำอธิราชดีดังบานปได้ ฝ่ายเรานับถือพุทธศาสนา เรายาบนน้ำศพเพื่อ ชำระศพให้สะอาด แต่งตัวศพ เมื่อทำการล้างทำความสะอาดศพด้วย ก่อนจะมัด (ตราลัง) เข้าห้องดังนี้

ก. หัวผ้ม การหัวผ้มศพต้องหัวสามหนบ บางท่านว่า หัวกดบไปหน้าซักหนัง กดบไปข้างหลังซักหนัง เมื่อหัวเด้อ หักหัวออกเป็น ๒ ท่อนข้างหัง

ข. นุ่งผ้าและสวนเสื้อ ใช้ผ้าขาวนุ่งชั้นแรก เอเชียพกไว้ข้างหลัง เอลาเต้อขาว ส่วนเอาทางมีกระคุมไว้ข้างหลัง แต่เย็บเนาเป็นคราเข็ปคงแต่แขนมาหาเอวหงส์ของช้าง หมายความว่า แต่งศพให้ไปเกิด

เต้อผ้าและผ้านุ่ง บางที่ใช้เต้อผ้าที่ใช้ตามธรรมชาติ ไม่ใช้ผ้าขาว บ่ากุบันเนื้ออาบน้ำและทำการล้างทำความสะอาดศพด้วย ก็แต่งศพนุ่งผ้าสวนเสื้ออย่างปกติแต่ชั้นเดียว แล้วางนอนบนเตียงหยอดนิ้วขาวไว้ เพื่อให้ผู้มาอาบน้ำศพทราบด้วยน้ำหอนพอยเป็นพิธี

ก. เงินໄสีปาก การเอาเงินໄสีปากศพนี้ มีความหมายเพื่อให้เป็นทางพิจารณาว่า คนเกิดมาอยู่ดุ่นหงส์ด้วยทรัพย์ตนบดี พระเยอห์ยานชวนขยายหา เมื่อไกมาแล้วก็ขออน

ก่อนจะໄວ่ไม่ใช้จ่ายในทางที่ควร ทรัพย์เช่นนี้เป็นทรัพย์ภายนอก เมื่อหายไปแล้ว แม้แต่เข้าเอาได้ปากไว้ก็เอาไม่ได้

### โลงและการเบิกโลง

ก. โลง ที่บรรจุศพ ไม่ใช่ค่าโลง ถ้าผู้บวชตายตามปกติ เข้าใช้โลงค่าด้วยไม่ อุ่นห้องหรือไม่จงเป็นเพราะเบา ถึงไม่แข็งแรงก็ไม่เป็นไร เพราะศพที่บรรจุลงนั้นได้คราลังแฉว ตัวนศพตายโทางเข้าใช้โลงค่าด้วยไม่ตัก เป็นไม้แข็งแรง ถึงแม้จะขาดง่าย ก็ไม่ผุบัน ผู้ตายจะตายอย่างไรก็ช่าง เขาใช้โลงไม่ตักกันเป็นซึ้ง

ข. การเบิกโลง เมื่อค่าโลงแฉว สับหรือเมื่อผู้ทำพิธีเบิกโลง ศพ เมื่อบรรจุศพลงในโลงเรียบร้อยแล้ว ในการหงายศพก็อกันว่า ต้องหันศรีษะศพไปทางทิศ ตะวันตก เส้นอน

ตามไฟหน้าศพ ผู้ที่ตายในตอนบ่ายหรือเย็น เจ้าภาพจะดัดการบรรจุศพลงโลงในวัน นั้นไม่ทัน เอาผ้าคลุมศพไว้ก่อนก็ได้ หรือศพที่บรรจุโลงเดรี้ยวเรียบร้อยแล้วก็ได้ แค่เดินมาเข้าใช้ กะถานะพ่าวะพร้อมทงเนื้อดวยชักหม้ง เอา汗ันน้ำพ่าวด้วย จุดไฟวางที่ปลายเท้าศพ เหลือที่ ตามไฟบางท่านก็ถ่าวว่า ไ้วแทนไฟชาตุของผู้ตาย บางท่านก็ว่า ไม่อยากให้ศพอยู่ในที่นั้น เนื่องจากกลัว

พระสุคต ในระหว่างหงายศพบ่าเพ็ญกุศลดที่บ้าน เวลาถางคืนมีพระภิกษุตีร์ป เรียกว่าสำรับหนึ่ง ตัวคพระภิกธรรม ก่อนตีวนนั้น เมื่อเจ้าภาพได้ดุรูปเทียนเต็ร์จแล้วอาจารย์ก็ตี พระภิกษุผู้ อาภูโสในจำนวนตีรูปนั้น เป็นผู้ให้ก่อ เมื่อบุญจิ่งตัวคพระภิกธรรม

การที่สุคพระภิกธรรมต่อหน้าศพนั้น ท่านอธิบายว่า สรุปให้คนที่ยังเป็นอยู่ฟังสำรับ จะได้พิจารณาในกรณีศึกกรรมฐาน ว่าเกิดมาเป็นดังขารร่างกายแล้วยอมมีความตายได้ใน ที่ดุก

เช่นเดียวกัน ระหว่างตานวนบังคับแค่เว้นหาย ต้องจัดหาข้าวนาให้สำรับมาก็ให้ช้าง โลงวันจะต้อง เวลา คือเข้าแต่เย็น เป็นการเช่นเดียวกัน เวลาจะเช่นให้เกะโลงตามครั้งนักศพให้รับประทาน อาหาร

นำสพออกนอกบ้าน ก่อนจะนำสพออกนอกบ้าน ต้องทำประคุ่ม คือเอาถิ่นไม้สองถิ่น มา  
บักไว้บนประตูจะนำสพออก ผูกปดายจารอกัน เมื่อสพออกแล้วก็ถอนกงไม้หงเดี่ย การทำ  
เช่นเพื่อบังกันให้ผู้กดบันมาเรื่องได้ออก เพราะผู้กดบันมาหาที่ตั้งเกตไม้ได้ก็จะหดทางเดยไป  
ลง  
ทอน

ชนบทเกิดตนสพ ต้องซักข้าวสาร บางทีซักเกตือดกุย ทั้งเพื่อให้สพไปผูกไปเกิด  
หมายเหตุ ถ้าเป็นศพตายโ阳 เขาจะนำไปไว้ด้วยถ้าหากสพที่ตายเนื่องด้วยโรค เขาจะทำ  
บุญทันบ้านก่อนจะวันกัดแต้มเด็กเจ้าภาพ อย่างเร็วๆ ๑ วัน หรืออย่างช้า ๑๐๐ วัน  
เผาสพ เมื่อนำสพไปถึงวันกัดแต้ม ก็เอาไปคงบนศาลา หรือถ้าหรับคงสพก่อนเพื่อมีเทศน์ มี  
ถวาย แตะบังสักกุต เสร็จแล้วยกขันดูที่เผา ก่อนจะเผาต้องนำไปในที่กำบังเบ็ดฝ่าโถงออก ยก  
ศพวางบนผ้าขาว เอาไม้คัดเชือกตราดังและผ้าห่มสพออก ให้สพนอนหงาย เอาผ้าขาวที่รอง  
นั้นพันบีกสพให้เรียบร้อย เอาถิ่นไม้มาวางบนสพ ก่อนเผานำโถงศพเวียนรอบเชิงสะกอนจาก  
ชัยไปช่วยสำนรอบ

วันเผา ในการกำหนดวันเผา เขากำหนดคงนี้ ช้างแรมห้ามเผาคี่ เพราะถือว่าเป็นอับมงคล  
เรียกว่า “ศีลเผาคน” ต้องเป็นช้างชนเผาคี่ ช้างแรมเผาคุ เรียกว่า “คนเผาคี่” การนับ  
ช้างชน นับ ๑ ถึง ๑๕ นับช้างแรม ๑๖ ถึง ๒๐ เป็นอันว่าเดียว ๑๖ กดายเป็นวันคุ แรม ๒ ค่า  
เป็นเดียว ๑๗ กดายเป็นวันคี่ เพื่อให้ดำเนินจังพุดว่า ช้างชนเผาช้างแรมเผาคุ ที่เผาในวันคี่ก็  
เพราะความตายเป็นเดียวคัว จะให้ผู้อนตายนหนานไม้ได้

ช้างชนจากวันเผา ญาติผู้ตายก็ไปเก็บอัญเชิญไปเลี้ยงการบูชา.



# ຂໍ້ຈະຈານໄສ ...

## ຄຳຫອບ

- ຄຸນນາຍ “ສວັດຕືກ ຕົບາຍດີຫວຼືອກະ ດີພັນຕື່ໃຈທີ່ຄຸນຫດວົງນາ” ຕ່າງໄວ້ຊັ້ງກັນແຕກກັນ  
ຄຸນຫດວົງ “ສວັດຕືກຮັບ ພມຕົບາຍດີ ຂອບຄຸນຮັບ”  
ຄຸນນາຍ “ຄຸນຫດວົງຄ້າຈະນາຄົດລົງ ເຮືອງທົດອັນດັ່ງເກົ່າແກ້ໄປທາບທານ ເຮືອງດູກສ່າງຄຸນຫດວົງ”  
ຄຸນຫດວົງ “ພມກໍຈະນາດັ່ງຊ່າງເຮືອງນັດຕະກຮັບ”  
ຄົນໃຊ້ຂອງຄຸນນາຍວົນເດີນ ເຂົ້າໄປຂ້າງທັດຄຸນນາຍ  
“ຄຸນນາຍຮັບ ວັນຊີ້ນຂ້າວສ໌າຮ່າມດແລ້ວຮັບ”  
ຄຸນນາຍ “ຖ້າ ອຍໍາອື່ນໄປ” ກະຈົບ “ໄປບອກເຈັກທັນບ້ານໃຫ້ເຂົາມາດັ່ງອື່ກ”  
ຄຸນນາຍພົດຕ່ອ “ຄຸນຫດວົງເຫັນວ່າດູກສາຍຂອງດີພັນເໜມະກັບຫຼຸດຕ່າຫວຼືໄມ່ກະ”  
ຄຸນຫດວົງຍູ້ໃນຄ້າຕົກຄອງ  
ຄົນໃຊ້ຈົ່ງເຂົ້ານາພູດຕັ້ງ “ແລ້ວນ້າປ່າກໍ່ໝາດດ້ວຍຮັບ ເຈັກຕົມນົມຄອຍຍູ້ຫຼັງບ້ານ ວ່າຄຸນນາຍຍັງ  
ໄນ້ໄດ້ຂໍ້ຮ່າຮ່າງເກົ່າຫຕາຍດີອັນແດວ”  
ຄຸນນາຍ “ອ້າຍເງົາ ອອກໄປ ໄປເຕີຍຊີ້ນ,,”  
ຄົນໃຊ້ຈົ່ງທະໂກນອອກໄປ “ເຂົາວ່າຂອງໃໝ່ທີ່ລັ້ງເຂົາໄນ່ຍ່ອມເຂົາມາດັ່ງ ເຂົາຄອຍເຈົ້າຈາຍຍູ້ຮັບ”  
ເປົ້າຍ ເພລະ ເພຣັ້ງ

□ □

## ໜາສູ່

“ແມ່ນອີຍຈະ ແມ່ນອີຍ”

“ຈາ”

“ມຄນມາຫາ”

“๙๙”  
๙๙

“คู่ตุนข้าให้หน่อยๆ”

“๙๙”  
๙๙

“เรว ๆ เข้าเรว ! มันมากันแล้ว ว้าย ! สัง ! ว้าย ว้าย สัง สัง !”

“อ้ายด่วน”

“พัฒโน่ยอนหรอ ก ปดอยให้ตุนข้ออกมา กดคนจนนอกบ้าน เรี้ยก ก็ยิดยาด กว่าจะขอ  
มาได”

“กี .... โซ”

□ □

### ของเก่าถ่ายคราม

**ผู้ดัดการ** “เรยจะมาตั่มก้ารับเดือกเป็นนักร้อง ประจำสำนัก เขօจะต้องมีเพดุงนาร้อง โซก หัวง  
ว่าคงเตรียมมาเดือก ให้พร้อมเดือกดอยร้อง”

“ยังแย้ม .... ยังอ้อม คู่ชุด ในนั้นซึ่ ลังกะตีมุงหลังคา คู่ไปคุณา หลังคามุงลังกะตี  
คู่ คู่ ตี ๆ ลังกะตีมุงหลังคา ไอ้ว่านนิศา หลังคามุงลังกะตี”

“芳” เดี่ยงตอบโดย “เพราะมา ก เพราะมา ก” เดี่ยงพูดอย่างขอบฟัน

“ร้องเพดุงห้ามของเก่าเดี่ยคัวย เอาตะเพراะมา ก ถ้าพ้นออกจากคำแห่ง ผู้ดัดการ  
แล้ว เขօค่อยมาตั่มก้ารับใหม่นะ”

“กอออกเดี่ยทชักรับ ผนจะะ ไนน์ทางกับเข้าบ้าง”

□ □

### จดหมายสาгал

เขี่ยนทบ้านในคดองบางยาง วันพระชนແປค่ำ ถึงแม่น้ำหданรัก เดี่ยวหันดุก่ำใจ ก ที่  
แม้นวันป่าวร่องแม่น้ำหายไปจากบ้าน ตง—ต์มวันแด่่ ถ้าเข้ามาอยู่ทบ้านหдан ช่วยบอกเข่า

ไหกดับไปโดยคืน ดุกกำดังเจบันก์ ไม่มีไครยูพยานลงเดย จากรสุกอม ผู้ให้บ้านบางยาง  
ผู้รักหวาน แต่ก็กำดังปวย่นก์ อนุเคราะ ฯ.ม. ไหดุง ชาบขาว่โดยคืนคงย'

□ □

### ไว้ยังผิดที่

ดูกเด็ก “พ่อครับ ทำไนไม่เอา ผสม ไว้บันหัวตะพ่อ ทำไนมาไว้ที่ คง หมอดะครับ”  
“กเร่องอะไรของเราเด่า มันเร่องของผนมันต่างหาก”  
“กันนนะชี้ พ่อทำทองไม่ร้อนไปไถ ผสมอยพอกเพื่อน ๆ เข้าจังเตย”  
พ่อนโภ “อย่าบุกบัญชิ่งมากนักเดยอ้ายหนู เด็กอยู่ล้วนเด็ก”  
“กหน่าว่า พ่อไม่เหมือนใคร ๆ เขานะ”  
“เข้าทำได้เองเมื่อไหร่เด่า”  
“แต่คงว่าพ่อยอมแพ้หมดแล้วไช่ใหม่ ถ้าพ่อไม่ยอมเปลี่ยนแปลงด้วย หนูไม่เดือดจะ  
ตามใจ ตาม—ใจ ตามใจ”  
“เสีย ! อ้ายหนู”

□ □

|                |  |
|----------------|--|
| ผู้ต่อราภาพนาน | ผสมได้ช้าโนยห่านอวนควัหนี่จากเด้าแห่งหนึ่งมารับ              |
| พระ            | นันนะผิดมากที่เดียว  |
| ผู้ต่อราภาพนาน | หดวงพ่อจะรับมันเอาไว้ได้ไม่ตะครับ                            |
| พระ            | ไม่ได้แน่นอน ตั่งมันคืนไปที่เด้าของซึ่งดูกซิโนยมาเดี่ยวซี่   |
| ผู้ต่อราภาพนาน | แต่ผสมบอกกันเข้าແດวนครับ แต่เข้าไม่รับมันนี่ครับ             |
| พระ            | ในกรณีเช่นนั้น ลูกເเօມันไว้ก็แล้วกัน                         |
| ผู้ต่อราภาพนาน | ขอบคุณครับหดวงพ่อ  |
|                | (เมื่อพระกลับมาถึงบ้านก็พบว่าห่านตัวหนึ่งของท่านได้ถูกไข่ไป) |

□ □

เจ้าของบ้าน ผู้จะเข้ามาเช่าคุณ  
คนเช่า เรื่องนั้น ผู้ยินดี เพราะผู้ไม่สามารถเข้ามาเช่าได้



ถ้าผู้ต้องการไปคุณจะไปเยี่ยมผู้ที่หันผังศพใหม่?  
ค่า ถึงอย่างไรคืนก์ผ่านสุสาน เพื่อไปหาซ่างแต่งผู้ของคืนนั่น!  
□ □

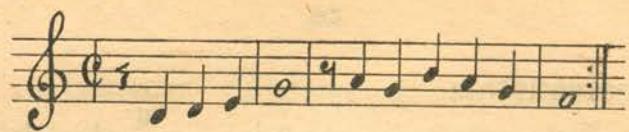
นี่คุณว่าก็ต้องเดือนดูกษัยคนที่มาต้องเดือนผู้หรือเปล่าครับ ผู้บอกก็ต้อง<sup>ดู</sup>  
ตักเตือนแก่เด็กตะกรับว่า  
“อย่าแสดงเหมือนคนโง่ ๆ อย่างนี้”  
□ □

ผู้จะเป็นนายความเห็นอกกับคุณดุจของผู้ ท่านเป็นนายความที่คิดหนึ่ง  
ทำหนึ่งให้คนหดหายคนที่เดียวขอจากคุก  
ท่านต้องแนบที่เดียว  
ผู้กำลังจะไปเยี่ยมท่านเดือนตัว  
ททท.ทำงานของท่านรึ?  
ไม่ใช่หรือก ที่คุณนั้น ผู้ต้องพยายามเอาท่านออกจากคุกให้ได้



เจ้าหน้าที่ ผู้รู้ดีก็ยินดี ที่ได้ทราบว่าคุณได้แต่งงานแล้ว  
เจ้าบ่าว ผู้ไม่ทราบว่า ทำในท่านจะต้องดีใจด้วย ผู้ก็ไม่เคยทำความเจ็บแค้น  
ให้คุณนาน.





## บทเพลงของฯ พณฯ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

### เพลงครอบจักรวาล

ในโลกนี้มีอะไรเป็นไทยแท้  
ซึ่งผลิตออกออกผลแต่ต้นมา

ของไทยแน่นหนา  
รวมเรียกว่าวรรณคดีไทย

### เพลงเวสสุกรรม

อนุสิคิตปางมเด่นเป็นของชาติ  
อิกดันตรรรษ์ร่ายลวดลายไทย

เช่นปราสาทปรางค์ทองอันผ่องใส  
อวดโลกได้ไทยแท้อบย่างแน่นอน

# ❖ บุปผา - นารี ❖



๑ กุหลาบเมย์ก่อนนี้  
ล้วนสักส่วนวิถี  
รอบดอกห่อด้วยใบ  
ตูมใบกโขกกดันเย็น

อ่ำไฟ  
แรกเย็น  
คุ่น้ำ ชุมชา  
กั่งก้านตามดม.

|                      |                  |
|----------------------|------------------|
| ๑ ยามดมหวานกดันเจ้า  | อบอวด            |
| หอมทั่วทุกที่ศรีภูวน | จมูกแท้          |
| ตีดอกนนช่วงช่วง      | คงตู้ด กดันแต    |
| รวมเต็ร์เจ้านัด      | แคด้วนยวอนใจ.    |
| ๑ อะไรจักเที่ยบเจ้า  | ถุงปาน           |
| แมลงภูงชนบาน         | เมือแจ้ง         |
| ช่วงตีดคุณนาหวาน     | เค้าพร่าว เจ้านา |
| ยังกดับถูกเชาแกดัง   | ทดสอบได้ใจภาร.   |

๑ บุปผาราบอบช้า  
ต์มรักแเด้วหักหัน  
ถูกแเดดทูกเช้าวัน  
ต์มจิตกิจกว่างเว้น

ผิดกัน  
หลักเร้น  
คุกคืน โรยแซ  
ทดสอบเจ้าหนໍหาย.

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| ๑ ผ้ายกมราหดออกทดสอบเจ้า | จริงหนา    |
| แกลงพร่าทำบุปผา          | ซอกช้า     |
| หมกส่วนยเบ่อระอา         | มือยก ยดแต |
| หาใหม่ไม่ไนซ่า           | อันนนยงม.  |

◎ กุหดาบงามถูกด่อให้  
หงส์ช่อนมอบให้ชน  
เด็กดับตุ่นระบบ  
งานควบค่ายมีรู

ชั้นชุม

ชั้นตู้

ครรภิติ ใจแจ

ตุ๊ดแก้จำนำ.

◎ นารีเนื้อเปรี้ยบแล้ว  
ถูกชิดชนแล้วเลื่อน  
เลี่ยงหลักมีแข็ง เชื่อน  
หาอื่นใหม่ในหล้า

ก็เหมือนกันเยย

หลบหน้า

ให้ลับ พบนา

เริ่มร้างแรมสมร.

◎ ขอวอนเตือนเพื่อนผู้  
ขออย่าเล่นกับไฟ  
หากพบอย่าคลบไป  
หากประสบจะหลบลี้

เยาววัย

ชั้น

นรกร

กับพวง ชั้นอ

ห่างเว้นเป็นคี

โดย ศิรานี แซ่สิ

น.ศ. ๔ ๗.๗.



## ลงทะเบียน

### ลงทะเบียน

ลงทะเบียนเป็นลงทะเบียนแต่งตั้ง เป็นผู้หญิงล้วน แต่เดิมมีพระราชบัญญัติห้ามผู้อื่นหัดลงทะเบียน เพราถือว่าเป็นของพระเจ้าแผ่นดินทรงพระราชนิรันดร์ให้หัดนางในเด่นลงทะเบียนราชพิธี ในพระราชวัง เปรียบเหมือน เครื่องราชบุปผา/โภค อันหนึ่งซึ่งผู้อื่นมิควรทำเที่ยม กรณัล รัชกาลที่ ๔ ก็พระราชทานพระบรมราชานุญาตให้เด่นลงทะเบียนผู้หญิงได้

เดิมลงทะเบียนคงจะเกิดจากการ เด่นระบำให้เข้ากับเรื่องไสยาศาสตร์ เช่น ให้เด่นค้า เป็นเทพบุตร เทพธิดา คับระบำเข้ากับเรื่องรามลุ แต่ระบำนี้เป็นทันคำหรับของลงทะเบียนมาถึง ตนัยกรุงรัตนโกสินทร์

ขบวนการเด่นลงทะเบียนได้จากกระบวนแห่ไว้ร้องแต่วิธีร้องและวิธีรำนผิดกัน ลงทะเบียนไม่ต้องร้องร้องบทเอง การรำกับร้องหนั่นมุ่งไปทางศิลป เป็นล้วนใหญ่ ไม่นิยมการเด่นที่กดกระดองให้เห็นขับขัน เวดาเด่นจึงดี ส่วนผู้ชาย อ่อนช้อย งดงาม

บทลงทะเบียนที่ใช้เด่นกันมีเพียง ๓ เรื่อง ก็คือ เรื่องรามเกียรติ อุณรุห และอิเหนา กระบวนออกจะเอาเรื่องทั้ง ๓ ไปเล่นไม่ได้ แม้แต่การแต่งกายของตัวลงทะเบียนก็เลียนแบบไม่ได้

### ลงทะเบียน

เป็นลงทะเบียนแต่ผู้ชายเด่น ผู้แต่งตั้งแต่งตัวไม่ประณีตเรียบร้อยนัก บางทีไม่ส่วนเดื่อตัวลงทะเบียนอยู่ โรงดะ ๑—๔ คน บทร้องกระบวนออกคือองร้องเอง โดยแต่ง กลอนด้นร้อง ครุฑ์ต่อกันมามุนนิมดุตกรรมมากขึ้น การเด่นลงทะเบียนการตัวเดื่อผ้าให้เรียบร้อยยิ่งขึ้น แค่เป็นการแต่งกายแบบธรรมดายังไม่มีเครื่องแต่งตัวลงทะเบียนโดยเฉพาะ บทร้องค่าง ๆ กันกว่าช่วงกันคิดแต่งกตองให้ไฟรวมยังขัน ถ้าจะเด่นบทเป็นตัวนางเชาจะเยาผ้าขาวม้าห่มเป็นตัวเดี่ยวพอดีรูว่า เป็นผู้หญิง หรือได้หน้ากากให้รูว่าเป็นยักษ์

จะกรณอกต่อวันมากเด่นเรื่องไปใน ทำนองตลอดขั้นให้เป็นที่พอดีกับคุณ ทำให้มีคุณ คุณมาก การหาเดยงชี้พทางเด่นจะกรณอกต่อวัน จึงเกิดมีการแก้ไขเพิ่มเติมตัวละครให้มากขึ้น แต่เด่นเรื่องให้แบ่งแยกไปจากเดิม

จะกรณอกมีอยู่ ๒ แบบ คือ แบบที่มีเจ้าของเป็นหัวหน้าคณะ และ แบบประสมโรง แบบประสมโรงคือผู้ที่เด่นจะกรณอกได้แต่ไม่สามารถจะเป็นคนจะ จึงได้แต่รับจ้างเด่นประสมโรงกับคนอื่น พวกที่เด่นประสมโรงจะต้องมีเครื่องแต่งกายจะกรณอกเป็นของตนเอง

จะกรณอกเริ่มนั่งหุ้นใหญ่เล่นในสมัยรัชกาลที่ ๕ พระองค์ได้ประกาศพระราชทานพระบรมราชานุญาตให้ผู้หุ้นใหญ่เด่นจะกรณอกได้

บทจะกรณอกที่ใช้เด่นกันมีเรื่อง คาว, ไกรทอง, สังข์ทอง, โภบุตร ไชยเชฐ, พระรอด, ขัยทต, มนีพิชัย, พิกุลทอง, สุวรรณศิลป์ ฯลฯ

### จะกรณอกดำเนินรพ'

จะกรณอกดำเนินรพ' กำเนิดขึ้นในสมัยรัชกาลที่ ๕ (พระบาทสมเด็จพระปูดมเกต้าเจ้าอยู่หัว) ตั้งแต่นั้นมาฝรั่งและชาวต่างประเทศเข้ามาแผ่เรือน จึงมีพระราชบัญญัติจะให้มีการเด่นดำเนินรับต้อนรับแขกเมือง จึงดำเนินตัวให้เจ้าพระยาเทเวศวงศ์วิวัฒน์ (ม.ร.ว. หวาน กุญชร) ซึ่งเป็นอธิบดีกรมหมาร贲 แต่จะกรณอกผู้หุ้นใหญ่องค์อันได้เป็นมรดกตกทอดมาในสกุลกุญชรด้วยอีกโรงหนึ่ง จึงคิดจะจัดการเด่น คอนเสิร์ท (Concert) รับแขกเมือง เจ้าพระยาเทเวศวงศ์วิวัฒน์ได้เคยพึ่งการขับร้องชั่งต่ำมีเด็กเจ้าฟ้ากรมพระนริศรา牟ตติวงศ์ ได้ทรงคัดให้พวกทหาราเข้าเด่นผู้ตั้งค่ายกันครองหนัง เมื่อยังเด็กๆอยู่ในกรมทหารบก จึงทราบทุกด้อให้ทรงช่วยอำนวยการจัดคอนเสิร์ทตามพระราชบัญญัติเดิม

เจ้าฟ้ากรมพระนริศรา牟ตติวงศ์ทรงคัดทรงช่วยเดือกบกเพดং ตนคร์ ทดสอบจนอ่อนนุ่ม ล้วนเจ้าพระยาเทเวศฯ เป็นผู้เดือกหักขับร้องกับตนคร์ จึงมีการขับร้อง เรียกว่า “คอนเสิร์ท” ตามภาษาฝรั่ง และเป็นเริ่มแรกที่ตั้งเด็กเจ้าฟ้ากรมพระนริศรา牟ตติวงศ์กับพระยาเทเวศฯ ช่วยกันคิดแก้ไขปรับปรุงกระบวนการเด่น ขยายจากคอนเสิร์ทให้พัฒนาเป็นดำเนินรพ'

ก่อนเดิร์ทที่เด่นครองแรกนั้น มีคนร้อง แบ่งเป็นพวก ๆ กัน หูยิงหูหุ่ง แตะชายหูหุ่ง นั่งบันเวท์ในห้องรับแขก บรรಡงเพดงค่า ฯ ที่ไฟเราะ เดือกมาขับร้องประตานเตียง หูยิงชายแตะเครื่องปีพายเด่นเมื่อภัยหลวงเดียงอาหารค่า ไกรพังก์ชุม เพาะได้พังคนครีไทยอย่างไฟเราะ ผิดกับมโนหรี่ปีพายยื่งย่างแท็กอน จึงมี “ก่อนเดิร์ท” ในงานรับแขกเมื่อง หรือแม้งานที่เบื้องงานใหญ่ดีบนา

ต่อมา ตั้มเด็ชาเจ้าพ้ากรมพระนริศ ฯ ทรงคำริแก้ไขกระบวนการ “ก่อนเดิร์ท” ให้รองบท เป็นเรื่องเดียวคนแคด้านจนปดาย เช่น กดดีอาบกดดีครเรื่อง รามเกียรตี อิเหนา มาปรับปรุงบทร้องคำนำค่า ฯ ให้เข้ากับเรื่อง ก็เกิดเป็น “ก่อนเดิร์ท” เรื่องชนเด่นในงานค่า ฯ ซึ่งเคยเด่น “ก่อนเดิร์ท” แฉวนผู้นำไปอัดคงแผ่นเดี่ยงให้พังกันแพร่หดาย เมื่อมี “ก่อนเดิร์ท” เรื่องชนเด้ว ต่อมาเจ้าพราภยาเทเวศ ฯ คิดขยายกระบวนการการเด่นให้แยกออกไป เอาคัวดีกรือก้าวเข้ากับเพดงก่อนเดิร์ทเคยเด่นเรื่อง “นารายณ์ปราบหนัก” ถวายรัชกาดี & ทหองมุขกะตัน ด้านตะวันตก พระที่นั่งกรุ่นหาปราสาท ในการรับจ้าวฝรั่งครองหนอง นับว่าเริ่มต้นเป็นเค้าของ “ละครดีกคำบารพ” ชนในกรุงนั้น แต่ก่อนเดิร์ทหอย่างมีคุณดีกรีเด่นยาก เพาะนอยจากประตานเดี่ยงก่อนขับร้องแตะปีพายให้ไฟเราะแล้ว ยังต้องหาคัวดีกริให้เหมาะสม จึงเป็นเรื่องคำนำกเดยไม่ไคร่เด่นกันตีบนา

ต่อมา พ.ศ. ๒๔๓๔ เจ้าพราภยาเทเวศ ฯ ไปบุรีรัม ไปเห็น “ละครโอลเปร่ร่า” ของฝรั่ง เมื่อกดบ้ม้ำจิ่งชวนให้สัมเด็ชาเจ้าพ้ากรมพระนริศราชนวุฒิวงศ์ทรงช่วยร่วมนือกันกิตติอ่าน การเด่นละครดีกคำบารพจึงเป็นอย่างโอลเปร่ร่าไทย เจ้าพราภยาเทเวศ ฯ จะตั้งร้างโโรงทำเครื่องให้ละครผู้หูยิงช่องท่านเด่น ขอให้ก่อนพระนริศ ฯ คิดบทและจัดกระบวนการคำนำที่ละครจะร้องบ้าง ก็อกดงกันเจ้าพราภยาเทเวศ ฯ จึงตั้งร้างโโรงดีกริชนทรมณอัลลูางค์ ให้เชื่อว่า โโรงดีกริคำบารพ แตะเรี่ยกดองกริเด่นนว่า “ละครดีกคำบารพ” ให้ดังโโรงเด่นคราวแรกเมื่อรับจ้าวฝรั่งแขกเมื่อง ใน พ.ศ. ๒๔๔๒ และเด่นต่อมาเนื่อง ฯ แต่เด่นประคำในโโรงรินกนนอัลลูางค์ จนกระหั้นเจ้าพราภยาเทเวศ ฯ เดิกเด่นดีกริ เมื่อ พ.ศ. ๒๔๕๖ ละครดีกคำบารพชนแรกก์เดิกเด่นไปด้วย ผู้ที่

เกยตุพากันเตี้ยดายมาก บางคนพยาຍານหาคนไปร้องกรอก เครื่องตราโนมไฟฟ์ (เข้าใจว่า  
แผ่นเสียง) ก็นี่

เรื่องละครดึกดำบรรพ์ ถูมเด็กเจ้าพากรณพะนิศรานำหัวต่องก์ทรงเรียบเรียงขึ้น & เรื่อง  
ด้วยกัน คือ

๑. สังข์ทอง

๒. ดาวี

๓. อิเหนา

๔. สังข์ศิลป์ปักษ์ (แบ่งเป็น ๒ ภาค เล่น ๒ คืน)

๕. กรุณาณชุมหีป

เรื่องที่ ๔ ไม่มัญใจได้ไว้ครบ เพื่อจะรวมรวมให้ในหน่อพระตมุต

จะเห็นได้ว่า ละครดึกดำบรรพ์นี้ในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจุตุดย์มเกต้าเจ้ายุ้หัด  
เป็นละครแบบโขเปร่ำของฝรั่ง คือมีการร้อง, รำ, ประกอบปี่พาทย์ และมีโรงละครที่เด่นด้วย  
ดึกดำบรรพ์อยู่ที่ริมน้ำนันอั้มภูงามก์ (ซึ่งบ่จุบันนี้ไม่มีแล้ว)

### ละครชาตรี

มีดักษณะการเด่นแต่การแต่งกายคล้ายตะกรนกมาก กือคือด้วยนัยโรงกวหันนึง  
นางกวหันนึง จำอาภดกวหันนึง คือตะกรนร้องบทเองแต่ไม่พากดูก็, ปี่พาทย์รับ

การเด่นด้วยชาตรีจะคือมีการไหว้กรุเป็นการรำเบิกโรง เรียกว่า “รำขัด” ส่วนมาก  
ใช้มักใช้ด้วยชาตรีใน “การแก็บบัน” เพราะเนื้อกรงกรุงคืออย่างเชื่อกันว่า พากละคร  
ชาตรีตนด้วยวิชาอาคมทำให้คนดูชอบ

เชื่อกันว่าด้วยชาตรีเด่นประชันกับด้วยชาตรีมกมอนเป็นไปต่าง ๆ คงไม่เคยมีด้วยชาตรีมา  
ประชัน จึงทำให้เข้าใจกันว่า ถ้าจะเด่นด้วยชาตรีแก็บบันให้ศักดิ์สิทธิ์จะคือจะเด่นด้วยชาตรี

ตัวบทที่สำคัญของละครคร่าวเด่นพร้อมกันไม่เกิน ๑ ตัว เช่น เรื่อง “พระราชนิพัทธ์” ตัวนายโโรงเป็นรถเส่น ตัวนางเป็นนางเมร์ ตัวจำ Wojt เป็นม้าพระรถเส่น หรือถ้าเป็นเรื่อง “โนนห์รา” ตัวโรงเป็นพระศุภชัณ ตัวนางเป็นนางโนนห์รา จำ Wojt เป็นพระนุสุนต์

โดยมากจำ Wojt คัดเลือกเด่นเป็นตัวบทเบ็ดเตล็ด เช่น เป็นยกษัตริย์, พระราชนิพัทธ์, ด้ายา, ทาชี้, หรือเป็นตัวร้าย เช่น ม้า แตะนกทัมแทรกอยู่ในเรื่องละคร,

### รวมรวมโดย

วีรวรรณ ธรรมราษฎร์, มยุรี สีรีะกานนท์

น.ศ. ๔ ๗. ก. และ ข.



### ยาต้มแก้ไข้บ้า ไข้ขับ

ต้มรับประทานก่อนอาหารเช้าเย็น นื้อคละคลวยช้า

|                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| ยาต้มแก้ไข้บ้า        | ไข้ราก มะนาว เธย |
| รากมะกรูด บรเพ็ช มาก  | พอใช้            |
| คนทา เทมอดคน หาก      | เทียนเท่า ขนาดนะ |
| ยาym'om มนีน้อดย ใช้ร | อกหงษ์ นางเดา    |
| พุ่มเรียง สวน ได้ส่วน | พอตี             |
| รวมกับ จันทน์ขาว มี   | กุดนกกดยัง       |
| จันดอง แตะ จันทน์     | ราวยรื้น         |
| แค่ต่องหนกเพียง       | เท่าก้อน.        |

โดย ชุมนุมภาษาไทย

## พระราบพิธีที่สำคัญในรอบปี

โดย ..... รสมินทร์ สิทธิอมร

મ.જ. & જ.ગ.

# จากหนังสือพระราชพิธีสบสองเดือน

ในรัฐบันทันห์ ๆ จนมีพระราชนิพัทธ์คำคัญ ๆ มากน้อยชั่งคนไทยควรทราบไว้ โดยแยกออกเป็นเดือน ๆ ดังนี้

### ๑. พระราชนิเวศน์สันติสุข

- ก. พระราชนิธิปองเปรียง คือพระราชนิธิปองโภคเมืองบูชาพระบรมదารีรักษา  
พระบูพานน์ในความดังต์พิพพ แต่บูชาพระพทธบาทชั้งประกาญชย์ ณ หาดทราย  
เรี่ยกว่า นะมะทานที่ เทียนชั้งจุดอยู่ในโภคนน์ ทางด้วย “เปรียง” ก่อ ไขข้อ  
พระโโค ซึ่งพระมหาธรรมน์ทำมาถวายทรงทำพิธีตั้งทำในวันขึ้น ๙ ค่ำ จนถึงเดือนอ้าย  
ขึ้น ๑ ค่ำ เป็นวันตดโภค ถ้าปีใดเป็นอิทธิมาสให้ยกโภคตงแต่วันขึ้น ๑ ค่ำ จน  
ถึงวันแรก ๒ ค่ำ เป็นวันตดโภค

ข. พระราชนิธิภิกติเกยา เป็นพิธีตามเพดิงขอຍรับพระเป็นเจ้าชังจะเด็กๆ คงมา  
เยี่ยมไดก เป็นพิธีพระมหาธรรมน์แท้ กระทำกันเมื่อพระจันทร์เสวยฤกษ์ฤกติกาเดือน  
บริบูรณ์

ค. พระราชนิธิการพระราชนิธิสกุลคลล่องไตรนี เมื่อพิธีพระราชนิธิสกุล ฯ ฯ ฯ  
นัดลองผ้าไตรรัฐทรงพระราชนิทรรศ์แก่พระองค์ กระทำกันในวันขึ้น ๑๓ ค่ำ

\* ง. พระราชนิธิลอยพระปะทีป ก็อพิธี พิธีดอยกระหงชารามดา แต่ด้วยเป็นพระราชนิธิ  
ล้ำหรับพระเจ้าแผ่นดิน มีความพิเศษในการประกอบพิธีมาก

จ. พระราชนิธิภิกตุสกุลคลาลนุภาล เกิดขึ้นในรัชต์มัยพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหา  
เจ้าอยู่หัว กระทำค่ำท้ายการพระราชนิธิหรือพระราชนิธิทุก ๆ เดือน ยกเว้นอยู่  
ห้าเดือน ก่อเดือน ๔, เดือน ๕, เดือน อ้าย, เดือน พย แต่เดือน ๑

๙. พระราชนิธิการพระราชกุศลແຈกเบี้ยหวัด พระนัมขัน ในต้มยำรักกาดที่ ๔  
ทรงทำตัว ถงรายชื่อตั้งของ ชั่งควรแก่ส่วนบุคคลพระราชนิธิการ แต่พระบรมวงศานุวงศ์ ชั่งเกยได้รับเบี้ยหวัดเด้วทรงตามนวช ในกรณีจังเพิ่มพระราชนิธิการ ให้เป็น กองรักชั่ง เพื่อเป็นมงคลแก่ตัวราชสัมบัติ พริ้นไม่น่าทำหนกดันแน่ แค่คงอยู่ในวันจันทร์หรือวันพุธ ช้างแรม เดือน ๗
- \*๙. พระราชนิธิอัตรมงคล คือพระราชนิธิทำบุญวันบรมราชภักดิ์ กระทำกันในวันแรม ๑๓ ค่ำ, แรม ๑๔ ค่ำ และแรม ๑๕ ค่ำ
๑๒. พระราชนิธิในเดือนอ้าย ม
- ก. พระราชนิธิ ໄລເຮືອ หรือพระราชนิธิໃດນ້າ คือนำมากแล้วไม่ตัด เป็นผลเดียว แก่ช้าในนา จึงทำพิธีໃດนา
- ก. พิธีเฉวียนพระโโคกินเลียงครั้งกรุงเก่า นำพระโโคคุณมาเข้าพิธีแบบพระมหาชนก ให้พระราชนิธิบ้อนห្ស้า แล้วตั้นโกร
- ก. พระราชนิธิการพระราชกุศลเลียงบนมเบอง เป็นพิธีครุษอย่างหนึ่ง แค่กระทำเฉพาะฝ่ายในพระบรมหาราชวัง
- \*๑๓. พระราชนิธิการพระราชกุศลเทศนามหาชาติ เป็นการเทศนาสำหรับแผ่นดิน ไม่เต็มเป็นประจำແน่นอน นักเดือนอยู่เดือนตัวแล้วแค่โอกาสและเวลาจะอำนวย
๑๓. พระราชนิธิในเดือนຍໍ ມ
- ก. พระราชนิธิบຸນຍາກໃເນກ พระเจ้าແຜ່ນดินทรงเครื่องถอดคออย่างต่องมຸງราชภักดิ์ แต่ต่องมราชภักดิ์ในมณฑปประจำดับด้วยดอกไม้สด
- ก. พระราชนิธิตรีมພວຍ (ตรีป่วย) เป็นพิธีบໍ່ให้ของพระมหาชนก ถือว่าเป็นวันที่พระอิศวรและพระนารายณ์เสด็จลงมาเยี่ยมโดย พริ้นเรنمแค่วันเดือนอ้าย ชั่ง ๙ ค่ำพระอิศวรเสด็จลงมา แรม ๑ ค่ำเสด็จลงมาในวันพระนารายณ์เสด็จลง แต่เสด็จกลับ เมื่อแรม ๕ ค่ำ นີ້ພົບແຕ້ງ ลົງເສດື້ຈ เป็นการใหญ่ໂຄຈິງ ໄດ້แก่ພົບໄລ້ຈິງຫ້າ เป็นทัน

\* ค. พระราชพิธีพระราชบรมกุศลถวายผ้าจ้ำนนำพระฯ เกิดขึ้นด้วยพระราชปาราภ  
ของรัชกาลที่ ๔ ด้วยพระราชปาระสูงค่าจะบำเพ็ญพระราชกุศลเพิ่มเติมให้มากขึ้น  
จึงได้เกิดถวายผ้าจ้ำนนำพระฯ วันพิธีไม่กำหนดแน่นอน แต่ต้องเป็นในระหว่าง  
เดือน ๗ ๘ ๙ ๑๐ ๑๑ ๑๒ ค่ำ จนถึงเดือน ๔ ๕ ๖ ๗ ๘ ๙ ๑๐ ๑๑ ๑๒ ค่ำ

#### ๔. พระราชพิธีในเดือนสาม นี้

ก. พิธีงานยกเทาข้าวครั้งกรุงเก่า คือพิธีเผาข้าวเพื่อเติ่งท้ายในพิธี  
พระราชบรมน์ เพื่อให้เป็นการสักดิ้นคงกตแด่รัฐญาหาร เป็นพิธีคุกburyพิธีจารอพระนังคต

\* ข. พระราชพิธีการพระราชบรมกุศลมาฆบูชา เป็นพระราชพิธีพระราชกุศลเนื่องในวัน  
มาฆบูชา

ค. พระราชพิธีการพระราชบรมกุศลเลี้ยงพระตรุษจีน เป็นพระราชพิธีพระราชกุศล  
เดียงพระและปล่อยบตามในวันตรุษจีน

#### ๕. พระราชพิธีในเดือนสี่ มี

ก. พระราชพิธีสัมพัจตรกิจน์ ในกรุงรัตนโกสินทร์ เป็นพิธีการประจำปีสำหรับ  
พระนคร ทำเพื่อจะให้เป็นสักดิ้นคงกตแด่พระนครและพระเจ้าแผ่นดิน และพระ  
บรมวงศานุวงศ์ ข้าราชการ ตลอดจนราษฎร

ข. พิธีครอบครัว เป็นพิธีครอบครัวเดือนกันยายนพระราชพิธีเดือนพัดน้ำรดิน

#### ๖. พระราชพิธีในเดือนห้า มี

ก. พระราชพิธีสังเวชเทวดา สมโภชเครื่อง เลี้ยงน้ำใหม่ เป็นพระราชพิธี  
ทางค่าต้นนา แด้วต่อค่ายการน้ำพระราชทานเดียง

ข. พระราชพิธีศรีสัจจปานกາล เป็นพิธีถือน้ำพระพิพัฒน์สักชา เป็นพิธีรังบัญคเชญ  
ของบ้านเมือง นับถือต้องกรัง คือในเดือน ๔ ๕ ๖ ๗ ๘ ๙ ๑๐ ๑๑ ๑๒ ค่ำ และเดือน ๑ ๒ ๓ ๔ ๕ ๖ ๗ ๘ ๙ ๑๐ ๑๑ ๑๒ ค่ำ

ค. พระราชพิธีเข่นทรัพส่วนบุคคล เนื่องจากเดือนนี้อย่างในยุทธภูมิ  
และนำพาด้วยพระแสงทรงของพระเจ้าแผ่นดิน คด้าย ๆ อย่างพระราชพิธีเดือน

พิพัฒน์ต้าจา ก็คือเป็นการส่งต่อความคิดให้เจริญความตัดย แต่จะงับเกรว หนึ่ง  
พระราชทานแก่ฝ่ายในแต่ฝ่ายนอกที่มีครรภ์

\* ๙. พระราชนิธิทอเดเบื้อก ตามเบื้อก อันเป็นคันของพิชานา เป็นพิธีทำเพื่อ<sup>๔</sup>  
ให้เจริญสิริส่งต่อความคิดแก่ช้างซึ่งเป็นราชพาหนะ แตะเป็นกำดังแม่นคิน และนำม้าต  
เด่นยศจัญไรในผู้ซึ่งเกี้ยวช่องอยู่ในการช้าง ทำในเดือนห้า และเดือนตีบ

\* ๙. พิธีสังกรานต์

\* ๙. พระราชนิธิการพระราชกุศลก่อพระราชรายและตีข้าวบิณฑ์ เป็นพิธีทาง<sup>๕</sup>  
พุทธศาสนา ทำเพื่อบูชาพระพุทธเจ้า กระทำกันในระหว่างพิธีสังกรานต์

๙. พระราชนิธิในเดือนแหก มี

\* ๙. พระราชนิธิพิธีบ่มงคลและพิธีจารคพระนังคัล พิธีที่สองนี้ทำในวันเดียวกัน  
พระราชนิธิพิธีบ่มงคล ทำขาวัญพิธี เป็นพิธีตั้งชื่อ พระราชนิธิจารคพระนังคัล เป็น<sup>๖</sup>  
พิธีพราหมณ์เตี่ยงท้ายความอุดมสมบูรณ์ของพิธีผล

\* ๙. พระราชนิธิวสานนช่า

๙. พระราชนิธิในเดือนเจ็ด มี

๙. พระราชนิธิเคณฑะทงน้ำ เป็นพิธีเลี้ยงท้ายอย่างแบบพราหมณ์ แต่ง  
พระบารมีของพระเจ้าแผ่นคิน

๙. พระราชนิธิทูลนาล้างบท เป็นพิธีเพิ่มพระเกียรติคิริศของพระเจ้าแผ่นคิน แตะ  
ใช้ในการพระราชพิธีบรมราชภานิเสya ตามร่องน้ำจะให้เข้าใจว่า เป็นน้ำถังพระบท  
แต่ความจริงน้ำจะเป็นน้ำส้วงธรรมคนี่เอง

\* ๙. พระราชนิธิการพระราชกุศลสลาภกตของหลวง

\* ๙. พระราชนิธิการพระราชกุศลหล่อเทียนพระรา

๙. พระราชนิธิการพระราชกุศล วันที่ ๒๗ พฤษภาคม พิธีนี้เป็นพิธีพระราชกุศล  
ทำบุญวันเดือนพฤษามเดือนเดียวของเจ้าสุนันทาคุณาริรัตน์, ตั้มเด็กพระเจ้าดูกเชื้อ

เจ้าฟ้ากรรณานภรณ์เพชรรัตน์, ส่มเด็จพระเจ้าดุกเรือเจ้าฟ้าคิริราชกุลภันท์  
เป็นพิธีชั่งอาจจะไม่กระทำทุกແผ่นดิน

๕. พระราชพิธีในเดือนแปด มี

- \* ก. พระราชพิธีเบ้าพรรษา
- ข. พระราชพิธีเรื่องเจ้านายทรงผนวช
- \* ค. พระราชพิธีการพระราชบกุศลฉลองเทียนพรรษา
- \* ง. พระราชพิธีการพระราชบกุศลเลือดจดวยหุ่น
- \* จ. พระราชพิธีเปลี่ยนเครื่องทรงพระมหาณีรัตนปฏิมากร

๖. พระราชพิธีในเดือนเก้า มี

- ก. พระราชพิธีถวายภาร เป็นพระราชพิธีสังเคาพระเคราะห์ หรือบำเพ็ญทาน
- ข. พระราชพิธีพรุณสำคัญ คือพระราชพิธีขอฝน
- ค. พระราชพิธีพระราชบกุศลวันประสูตและสวรรคต ของสมเด็จพระบุพภาคี

๗. พระราชพิธีในเดือนสิบ มี

- ก. พระราชพิธีสารท
- ข. พระราชพิธีการพระราชบกุศลในพิธีสารท
- ค. พระราชพิธีกวนข้าวทิพย์ เป็นพระราชพิธีเพื่อให้เกิดสัตติมงคลแก่พระบรม  
วงศ์านุวงศ์ และช้าราชการบรรดาทัททอยู่ในกรุงเทพฯ รับพระราชทานระงับโรคภัย  
ขันตรายต่างๆ กวนข้าวยาคุณ เพื่อบังกันข้าวในนามให้มีอนุราย
- ง. พระราชพิธีพระราชบกุศลกลาง
- จ. พระราชพิธีตักบาตรนาสง
- \* ฉ. พระราชพิธีเฉลิมพระชนม์พระราช แบ่งออกเป็นสองลักษณะ คือ
  - ๑. ลักษณะการพระราชบกุศลฉลองพระชนชา
  - ๒. ลักษณะการพระราชบกุศลเฉลิมพระชนชา

๑๒. พระราชนิรันเดือนสินເອົດ ນີ້

- ກ. พระราชนິຫຼືແບ່ງເຮືອ
- ບ. พระราชนິຫຼືທອດເບື້ອກ ດາມເບື້ອກ
- ຄ. พระราชนິຫຼືຕະເຫັນທຽບສ່ານານ
- ຈ. พระราชนິຫຼືສົນໄກສພຣະຍາຂ້າງ
- \*ອ. พระราชนິຫຼືອອກພຣະຫາ ແລະ ລອຍພຣະປະຫົມ ຈຳດັນເດືອນພຣະກູງ

ໜ້າຍເຫດ ພົມເກົ່າ ທີ່ ພົມເກົ່າ ພົມເກົ່າ “ດອກບັນຫຼົງ” ຍັນຍົມກະທຳອ່າຍ້ ນອກນັ້ນເລີກໄປແລ້ວ.



## ບັນດາ

|                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| ແນ້ນໄດ້ເປັນ ອອກຖານ ໂອນ          | ກໍຈົງຍອມເປັນເພີ່ງ ລດາຫວາ       |
| ແນ້ນໄດ້ເປັນ ຈັນຫຼົງ ອັນສກາວ     | ຈົງເປັນ ດາວ ດວງແຈ່ນແອວ່ານຕາ    |
| ແນ້ນໄດ້ເປັນ ນ້ຳໃນກອກກາ          | ຈົງເປັນ ປາຣາໃກ ທີ່ໄຫດເຢັນ      |
| ແນ້ນໄດ້ເປັນ ນາກທີມາດຍ           | ຈົງພອໃຈ ຈອນປລວກ ທີ່ແຕ່ເຫັນ     |
| ແນ້ນໄດ້ເປັນ ຈັນຫຼົງ ທີ່ວັນເພີ່ງ | ກໍເປັນວັນແຮນ ທີ່ແຈ່ນກະຈ່າງ     |
| ແນ້ນໄດ້ເປັນ ສນ ຕັ້ນຮະහງ         | ຈົງເປັນ ພົງອ້ອສະບັດ ໄນ້ຂັດຂວາງ |
| ແນ້ນໄດ້ເປັນ ນຸ້ຊຸດສະອາງ         | ຈົງເປັນນາງທີ່ນໃໝ່ໄຮຄວາມດີ.     |



# ជំរាបុខស៊ូបុត្រូប

ជីវិតមួយទំន់រាជការ...

คัดบางตอนจากหนังสือหลักการปฏิบัติเมื่อสั่งสาว

ผู้หญิงที่น่ารักควร เดินด้วยฝีเท้า เปา ไม่เดิน ส่าย ไปมา  
ฉลาด แค้ม วงศดี  
รักแห่งคดขanhปานกวางกือ พอดี  
นั่งเหมือนสุภาพต่อ แม้จะ นุ่งกางเกงยืน  
มีความคิดเห็น แต่ไม่เชื่อว่า ตนมีความคิดเห็นเพียงคนเดียว  
ไม่แพร่ช่าวดีอ หรือสนใจนุ่นใน การนินทา  
เป็นคัวของคัวเอง ไม่ใช่เดียนแบบ ดาราภาพยนตร  
คันนอน เช้า เส่นอ เมื่อไปเที่ยวไหนด้วยไม่เป็น คนลำหลัง ให้ใคร ฯ  
ค้องคอย  
เดินทางท่าดี  
พูด ดี แค่ค้องไม่พูด มากเกินไป  
ไม่สามารถยั่ว ทักบัณเงินไป จะยืน, นั่ง, เดินไม่สะคลานไปหมด  
ไม่สามารถยั่ว, กระโปรง ยาวหรือสั้นจนเกินไป กระประเมินให้พอดี ๆ

## ເທືອນນັ້ອງ ၅

ກາຮຈະໃຊ້ອຸປະກນົນກາຮຕິກ່າຍາ  
ເຫັນຕໍ່ມຸດແບບຝຶກທັດຈັດກວະບຸນ  
ທຳຜົກພັດາຄາຈາດຜົກຂອຍໆພົດຶກທັງ  
ຄືນສອງໃຊ້ໄໝເກີນດິນດັນຮາຄາ  
ເດີກສອບໄໄລ້ໄນ້ບຣັກທັດກວະດັກທັງ  
ຂັດນາໜົກໜົກທັງກົດຕິງເປັນກອງ  
ຕໍ່ມາເຕົ່າກົດວ່າເກົ່າກົງໃນໃຊ້  
ຄຸນກຽວອົດດ້າທີ່ເກີນນາພາຍາຍານ  
ເຕົ່າກົດຕິງໄນ້ມີຄົດລົງຄ່າຂອງ  
ໃນເກີນຈຳຄວວ່າວ່ານາເກຣງຄຣນ

ຕັ້ງຮູ້ຄ່າວ່າຂອງກວະສົງວນ  
ເປັນກະຊວງເວີຍບຣັບຂອຍຄ່ອຍຕຽວຈົກຕາ  
ໃຫ້ປະວົງທ່ວງໄຢໄປຟ້າຍໜ້າ  
ເຈິນຫາເກຣ໌ຈຸ່າຫານື່ຮອງ  
ໄນ້ເຖິ່ງຄັ້ງຜູ້ໄດ້ໃຊ້ເຈົ້າຂອງ  
ຜູ້ປົກກອງຂ້າງຫດ້ານີ້ຮູ້ຄວານ  
ທັງເຂົາໄວ້ເກີດອົນກາດກວາງສ່ານານ  
ເຖິ່ງຕິດຄານຄານໄດ້ຕ່າງໃຫ້ຄືນ  
ນັ້ນນ່າດອງໃຫ້ບັນດັກດັບຊື່ນ  
ຈະຕັ້ງຢືນຄໍາຈາກຄາດໂທຢ່ອຍ.

## ປົກລົງສຸກາມີຫຼັກ

ພຣ. ໂອວາທ ສມເດືອນພະສັງມරາຊເຈົ້າ ກຣມຫລວງຊີຣູຢາມວົງຕໍ່ສົກລົມຫາສັ້ນປະ-  
ນາຍກ ບຽນາກາຮໃນງານທົດພຣະກົງພຣະວາຫານ ວັດກວາງວິຫາຮ່າມເກອນເນື່ອງ ຈັງຫວັດມຸນຫາ  
ປຣາກາຣ (້ ພຸດສະກິກາຍນ ໨໕໦໦)

|                    |            |
|--------------------|------------|
| ນານາປະເທດລ້ວນ      | ນັບຄື່ອ    |
| ກນກຽວຫັນສ້ອ        | ແຕ່ງໄດ້    |
| ໄກຮເກລີຍດອກຍ່າຍຮ້ອ | ຄນນໍາ      |
| ໄກຮເບາກວ່າໃຊ້      | ແນ່ແກ້ນດັງ |

ຄນເຫັນຄນເບີນຄນນັ້ນແລະຄນ  
ກຳເນີດຄນດັ່ງເບີນຄນທຸກຄນໄປ

ຄນເຫັນຄນນີ້ໃຫ້ຄນໃຫ້ຄນໄນ່  
ຈັນຮ່ອມຜູ້ໃຫ້ໄວ້ໄມ້ພື້ນຄນ

ผู้มารยาทย่อมยืนและเดินด้วยท่าทางอันสุภาพเรียบร้อย ไม่ส่ายไหล่หรือ  
แกว่งแขนจนเกินไป ไม่ส่งเสียงเอื้ดอึง ไม่หยอดกล้อกันกลางถนน ไม่เดินรับประทาน  
ขนม และไม่ทิ้งสิ่งที่คนไม่ต้องการลงในที่สาธารณะ

ผู้มารยาทย่อมสำรวมกิริยาไว้ยิ่งขึ้น เมื่อมีได้อยู่ในบ้านเรือนของท่านเอง

จากมารยาทเล่นน้อย ของ คุณหญิงดุษฎีมาลา มาลาภุล



|                    |                |
|--------------------|----------------|
| ดูแลรักปรารถนา     | รักษา          |
| ภายนอกเพียงพังชั้ง | ข้าวชา         |
| เสพสตั่วที่มีรสจัด | นฤโหน          |
| ดังจิตส่า乎ก้า      | กลันสร้างทางผล |



# กลองบุสุก



## พิม... สาวาท

นันเกยรักรักเกยกทำซ้าดุงจิต  
แนวแพดติดพิษผึ้งในฤทธิยัน  
พิษร้ายนักรักนร้ายคล้ายเพลิงกัลป์  
ເເພາະີວັນຜັນບົວຕິໃຫ້ພິດທາງ

ແຮກເງິ່ນຊັນສົກໄຕໃຈຜ່ອງແຜ້  
ກຽນນານແດວແຄດວັດຊັດນົກພົດນໍມອງໜາງ  
ກວາມຮັກສັນດັວນກີນທີ່ພັງຫວັງເດືອນດາງ  
ເຂອງຢ້າພຽງ ..... ສ່ວັງແພລຍ້າ ຈຸນໜໍາໄຈ

ດວງຫຼູງຂານ ..... ຄົມຮັກທົງແດນ ກລັ້ງກລອກ  
ເຂອງ ລ່ອກລອກ ບອກຮັກອັນຈັນຫວັນໄຫວ  
ນິກວ່າຂອ ..... ດືອວ່າຈອງທຸກສິ່ງໄປ  
ມອບດອງໃຈໄວດັງຈິຕິນິຕິຣ່າໄນຕ່ວ່າ

ກຽນນານໄປໃຈຮັ້ນ ..... ແຫ້ເຂອງປດ  
ກວຍສົນບອກຮັກພລັກໄສຫຼົນ  
ພິษຮັກຍັງຜັ້ງກວາມແຄນແນ່ນທີ່  
ກົງຖິ່ງທີ່ ..... ທີ່ລັນທັງສັນອອເຕອ

ชื่อบทเรียน ..... เรียนรักนี้ด้วยชัวต  
 ขอคงจิตคิดหน้าหลังไม่พองเมตตา  
 ไม่ขอบกลับหลังรัก ..... แม้หากเจอ  
 จะไม่เหลือให้รักล่วงเข้าดวงใจ

จะอยู่ไปด้วยดวงใจที่รัก  
 ขอถมักรบก็คิดน้อม ยอมหม่นไหม้  
 ดีกว่ารักหักอกหัวระกำใน  
 แม้เปลี่ยวใจ ..... ครร ..... ยืนสักสักครา.

ปีจัตุร วงศ์พาณิช

น.ศ. ๔ ศ.บ.



จะยอมรับทุกสิ่งทุกอย่างที่เกิดขึ้นกับเราอย่างเต็มใจ จึงจะอยู่ในโลกนี้อย่างมีความสุข.



# ลักษณะความลงเอยในภาษาไทย



|   |  |
|---|--|
| ชาติ—กังเกง (จัน)   | “ไอกดย” แปลว่า กังเกงครึ่งท่อน   |
| ช้าบุหรี่ (อินดูสตานี)  | จะบุตต์ กือ ช้าบุรุอย่างชาว “เมืองกาบูด” เดียวเรียก<br>“ช้าหมกไก”  |
| ช้าบัด (มลายู)  | “กระบัด”   |
| ดอกไม้ตาก (เปอร์เซีย)   | “มาศบ”   |
| เจ้าสว (จัน)  | “จ้อซัว” ว่ากันว่ามาจาก “เจ้าชัว” ในภาษาไทย จันเอาไป<br>ถูกเช้ากความเป็น “จ้อซัว” แปลว่าผงภูเขา เราแปลจื๊อเป็นเจ้า ให้แปลได้ |
| หญ้าฝรั่น (อาหรับ)  | “Jarffran” หรือ “Saffran”  |
| คำลักษณะความที่เป็นภาษาปาก เช่น กัน เดิมมาจาก “Condenser” “ชาดแฟ” มาจาก<br>ภาษาอาหรับว่า “Cafe”                           |  |
| คำลักษณะที่ปรากฏในหนังสือเก่า เช่น “ฟ้าสุกเรส” มาจาก “phosphorus”<br>“กัมมาจด” มาจาก “Commercial” “โกลตัน” มาจาก “croton” |  |
| คำลักษณะของผู้ เช่น “สักด—หุต”, “แท—เตชะ”, “ชีว—เชียง—คิว”, “ศัน—<br>ศัน”, “พง—พงศ์” “พด—พัฒน”, “ปากไต—บกษ์ไต”            |  |

## สูตรการใช้วัสดุอยู่ต

เพื่อบังกันการใช้วัสดุอยู่ต จึงตั้งอยู่ต่อให้คำกันง่าย ๆ ดังนี้

๑. อักษรสูงและอักษรต่ำ นั้น ใช้วัสดุอยู่ต์ว่างช้างบนໄດ້เพียงไม้ເອກ ແຕະໄນໂທ

ເຫັນ

๒. อักษรกลาง ใช้วัสดุอยู่ต์ว่างช้างบนໄດ້ทุกຄ້າທັງເອກ ໂທ ຄຣີ ຈັກວາ

๓ สำหรับอักษรต่ำນີ້ หากມີອักษรกลางນໍາหน้า ຈຶ່ງຈະໃຊ้วัสดุอยู่ต์ໄນ້ຕໍ່ ແຕະໄນ  
ຈັກວາໄດ້ ເວດາອອກເຕື່ອງຜັກຂອກເຕື່ອງຄານອັກສອນຕົວນໍາ เช่น ປົກ ປົກາ ກຽງ ກຽງ ດູກ  
ເປັນຄັນ ແຕ່ຈະໃຊ້ ເຊື້ອ ໂຕ ແພບ ເຊັ່ນໄນ້ຕຸດ.

• ประวัติบึงปอง •

โดย อินยง จิรเดชฐีบูรณ์

U.S. & R.U.

บังปองเป็นกี่พานิรั่มประเกทหนงทมผนยมเด่นกันทั่วไป กذاภกนว่า ผู้ที่เริ่มเด่นเป็นคุ้รากันนเป็น นักศึกษาในมหาวิทยาลัยอักษะฟาร์ด แห่งประเทศอังกฤษเมื่อประมาณถ้าส. กว่าปีหนึ่ง โดยนักศึกษาทั้งสองได้ใช้ห้องสถานที่ภายในมหาวิทยาลัย คือเข้าใช้ฟ้าที่บุหรี่จริงๆ ไม่มีตัว แล้วใช้ก้อกุจุขวดเหล้าแซมเบลูช์เบนามากถ่างอุบกนั่งป่อง และใช้หันจสือของเขากันกลางโต๊ะ ซึ่งสมนตัวว่าเป็นเน็ท และได้วางระเบียบการเล่นพร้อมไปในตัวด้วย นี้แหลกเป็นสาเหตุทำให้เกิดการเล่นบังปองครามมากจนกวันนี้

ค่อมากาหยหลงไก่ในผู้คนด้วยความประทับใจวิริเวียนใหม่ แต่คงขอเตือนด้วยว่า เทคนิสโดย  
ในชั้นต้นๆ ใช้เด่นกันด้วยดูบบอดเด็ก ๆ ซึ่งทำด้วยยาง ถูกยางหรือถูกเทาหนานตีก็ได้ว่านั่นคง  
จะหนัก การเด่นคงจะไม่สักเท่าไหร่ ผู้คนทั่วไปเป็นอย่างนี้ แต่เมื่อถูกหัวเข่าตีก็เด่นเดียวใหม่ โดยใช้ทำด้วย  
เช็ดดูดอยู่คืนนึงจะเป็นแผ่นบาง ๆ ซึ่งมีทรงโค้งกัดม ๒ ฝาสามารถบากัน อย่างที่เราเห็นกันอยู่  
ในบ้านนั้น และเป็นเรื่องที่เรียกว่า “คอสส้ม”

การเด่นเทนนิสโตร์ กอตติมา ชั่งเป็นผู้รือกันตามลำบากจนกระทั่ง ก.ศ. ๑๙๕๘ ได้มีการรื้อถอนชนิดเดียวกับ “ปิงปอง” และเตยติดปากมานานทกวันนี้.



## ສະ ຕັກຮາຊ

“ຕັກຮາຊ” ဟ້ວ່າ “ສົກ” ນັ້ນ ພານານຸການອົບປ້າຮັບັນທີຕີຍສົການໄດ້ໃຫ້ກຳນິຍານໄວ້ວ່າ “ຕັກ ແດ້ ຍຸກ, ແນວດບັງຄັງຂອນເບັນທີ່ໝາຍເຫຼຸກຮານດຳລັບມີເກັບໝູ້ ເຊິ່ນ ‘ພຸຖືສົກ’ ຕັ້ງຄົນດວຍວັນທີພຣະພຸຖືເຈົ້ານີ້ພານນີ້ທີ່ນັ້ນ ນັ້ນເປັນພຸຖືສັກຮາຊທີ່ນັ້ນ ທ່ານ ຕັກຮາຊ ນ. ສົກ ແນວດບັງຄັງຂອນເບັນທີ່ໝາຍເຫຼຸກຮານດຳລັບມີເກັບໝູ້ ເຊິ່ນ ພຸຖືສັກຮາຊ ຕັ້ງຄົນດວຍວັນທີພຣະພຸຖືເຈົ້ານີ້ພານ”

ສັກຮາຊທີ່ໃຊ້ໃນປະເທດໄທຢູ່ທົ່ວເລີກແກ່ສົມຍຸດໄວ້ທັນມາຈຸນຄົ່ງບ້າຈຸບັນ ມີ « ຂົນດວຍກັນ ດີ່

๑. ມහາຕັກຮາຊ

๒. ອຸລສັກຮາຊ

๓. ວັດນໂກສິນທຽບສົກ

๔. ພຸຖອສັກຮາຊ

ມහາຕັກຮາຊ ໄດ້ກຳນົດຕາກ ທ້າວສາລິວາຫນຕັກຮາຊ ແກ່ອີນເຕີຍ ແດ້ໃນຮ່ວງໜັນກົ່ນຕັກຮາຊໃຊ້ແຕ່ ດີ່ ມາລວສັງວັດສົກ (ນີ້) ຢ້ວ່ອ ວິກຣມສັງວັດສົກ ອັນເປັນສັງວັດສົກ ທີ່ເນັ້ນມາແຕ່ ທ້າວວິກຣມາທີ່ຍີ້ ແກ່ພຣະເຈົ້າສາລິວາຫນຕັກຮາຊ ໂນ່ພອພຣະຍິ່ງທີ່ຈະໃຊ້ສັງວັດສົກ ອີ່ງເດືອນຈາດ ເພຣະພຣະອົງກ່ຽວເປັນຮາຊອົກກັບທ້າວວິກຣມາທີ່ຍີ້ ດ້ວຍຕ່າງຝ່າຍຕ່າງຄົ້ວ່າເປັນໄຫຼຸດດ້ວຍກັນ ງຶ່ງນີ້ຍີ້ກ່ຽວໜັງ ທ້າວວິກຣມາທີ່ຍີ້ໄດ້ຖືກພຣະເຈົ້າສາລິວາຫນຕັກຮາຊປະຫວາງສົກ ແດ້ພຣະອົງກ່ຽວກ່າງຕົ້ນຕັກຮາຊຂອງພຣະອົງກ່ຽວໃໝ່

ຂ້າວອີນເຕີຍເປັນຜູ້ນ້ຳນ້າມຫາຕັກຮາຊເຂັ້ມາດູ້ຕົນແຄນດູວຽນກູນ ແລ້ວຂອນກຳນໍາເຂົ້າດູ່ປະເທດໄທຢູ່ອົກກອດທີ່ນັ້ນ ຊັ້ນຂອນນັ້ນ ກຽງດູໄວ້ທີ່ຍັງໄນ້ໄດ້ສັກປານນາຂຶ້ນຍ່າງອື່ສະເໜີ່ ມහາຕັກຮາຊໃໝ່ໄທຢູ່ໄໃນ້ມາຈຸນຄົ່ງຮັກດູກ ລະອອງ ພຣະມາຫາຮຣມມາຫາສີຮາຍ (ພຣະຮານນິດາຂອງສົມເຕືອພຣະນເຮຄວາ ຖ.)

ອຸລສັກຮາຊ ມີກຳນົດຕາກພຣະເຈົ້າແຜ່ດິນອົງກ່ຽວ ກ່ຽວພຣະນາມວ່າ ພຣະເຈົ້າເສັນະຄະຮາຫາ ໄດ້ຕັກຕັກຮາຊໃໝ່ ເນື້ອເຕືອນ ແລະ ເນຍາຍນ ພ.ສ. ๑๗๘๗ (ມහາຕັກຮາຊ ៥៦១) ອຸລສັກຮາຊເຂັ້ມານົ່ມທຳກຳໃໝ່ໃນໄທຢູ່ໃໝ່ ໃນຮັກດູກຂອງ ພຣະມາຫາຮຣມມາຫາສີຮາຍ ສນຍກຽງຄວີ່ອຢູ່ຍາ (ພ.ສ. ៥៩៣២—៥៩៤១)

จุดศักดิ์สิทธิ์ได้แพร่หลายมากมาจนถึงแผ่นดิน สมเด็จพระนราฯ ทรงพระค์ ให้ยกเดิกจุดศักดิ์สิทธิ์ ใช้พุทธศักดิ์สิทธิ์แทน แต่ไม่เป็นที่นิยม จังรื้อฟื้นจุดศักดิ์สิทธิ์มาใช้อีก จนถึง รัชกาลปี ๔ แห่งกรุงรัตนโกสินทร์ฯ

รัตนโกสินทร์ศักดิ์สิทธิ์ เกิดขึ้นในสมัย พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ ได้มีพระบรมราชโองการให้ใช้ร.ศ. โดยโปรดฯ ให้ประกาศ ในวันพุธที่สูบดี ๘๖๙ ค่ำ เดือน ๔ ปีชวด ตั้มฤทธิศก ๗.๕. ๑๙๕๐ ครองกับวันที่ ๒๗ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๙๓ รัตนโกสินทร์ศักดิ์สิทธิ์ เป็นศักดิ์สิทธิ์ของอายุรุ่งเรือง นับคงแต่บุชาด จักราชศก พ.ศ. ๒๓๙๕ เป็นรัตนโกสินทร์ศักดิ์สิทธิ์ ๑ เป็นต้นมา แต่นิยมกันเพียงแค่รัชกาลของพระองค์เท่านั้น

พุทธศักดิ์สิทธิ์ ครั้นในสมัยของ พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าฯ ทรงมีพระราชดำริว่า ศักดิ์สิทธิ์เก่า ๆ ทั้งหลายนั้นยุ่งยากมาก ไม่สะดวกแก่การนับปีในประวัติศาสตร์ เมืองไทยเป็นเมืองพระพุทธศาสนา ตั้มควรใช้พุทธศักดิ์สิทธิ์ ให้มีการถือวาระถ้วนเนื่องกันไปในอนุภาพ จึงมีพระบรมราชโองการประกาศให้ใช้พุทธศักดิ์สิทธิ์เป็นทางราชการ เมื่อวันที่ ๒๙ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๙๕ เป็นต้นมา

ศักดิ์สิทธิ์ทั้ง ๆ ที่ใช้ในเมืองไทย มีความเก่าแก่ที่สุดที่สุดนี้ ก็คือ

|                  |         |                          |      |    |
|------------------|---------|--------------------------|------|----|
| พุทธศักดิ์สิทธิ์ | มากกว่า | มหาศักดิ์สิทธิ์          | ๒๑๙  | ปี |
| พุทธศักดิ์สิทธิ์ | มากกว่า | จุดศักดิ์สิทธิ์          | ๑๑๙๑ | ปี |
| พุทธศักดิ์สิทธิ์ | มากกว่า | รัตนโกสินทร์ศักดิ์สิทธิ์ | ๒๓๙๓ | ปี |

วิธีกดง่าย ๆ เพื่อจะรู้ศักดิ์สิทธิ์ทั้ง ๆ ทำดังนี้

- ๑.๕. + ๑๑๙๑ ได้ พ.ศ.
- ๑.๕. + ๒๓๙๓ ได้ พ.ศ.
- ๑.๕. + ๒๑๙ ได้ พ.ศ.

ยันยง จิรเดชะชัยบุรณ์

เรียบเรียงจากหนังสือ “สั่งแรกในเมืองไทย”

ขอ สงวน อั้นคง

# ▣ วันชาติของประเทศไทยที่สำคัญ ▣

โดย มนี แซ่จิ้ว

น.ศ. ๒ ๗.

การที่จะถือเอجازันให้เป็นวันชาตินั้น ขอนอยู่กับความเห็นชอบของเจ้าของประเทศไทยนั้น ๆ บางประเทศถือเอجازัน ประกาศเอกราช เมื่อวันชาติ บางประเทศถือเอีย วันพระราชสมภพ ของกษัตริย์ ที่เป็นประมุขของประเทศไทยนั้นเป็นวันชาติ บางประเทศถือเอجازัน ประกาศเป็น สาธารณรัฐ เมื่อวันชาติ บางประเทศถือเอجازันที่ ทรงกรากในพื้นแผ่นดินเป็นครั้งแรก เป็นวันชาติ แต่ละประเทศต่างก็ปฏิบัติตามเนื่องกันมาทุก ๆ ปี จะขอยกตัวอย่างวันชาติของ ประเทศไทยที่สำคัญ ดังต่อไปนี้

|                              |              |
|------------------------------|--------------|
| สหภาพพม่า (Burma)            | ๔ มกราคม     |
| อินเดีย (India)              | ๒๖ มกราคม    |
| นิวซีแลนด์ (New Zealand)     | ๗ กุมภาพันธ์ |
| ญี่ปุ่น (Japan)              | ๒๕ เมษายน    |
| กรีซ (Greece)                | ๒๕ มิถุนายน  |
| อิสราเอล (Israael)           | ๒๙ เมษายน    |
| นอร์เวย์ (Norway)            | ๑๗ พฤษภาคม   |
| แคนาดา (Canada)              | ๑ กรกฎาคม    |
| สหรัฐอเมริกา (U.S.A.)        | ๔ กรกฎาคม    |
| ฝรั่งเศส (France)            | ๑๕ กรกฎาคม   |
| สเปน (Spain)                 | ๑๘ กรกฎาคม   |
| สวิตเซอร์แลนด์ (Switzerland) | ๑ สิงหาคม    |
| เกาหลี (Korea)               | ๑๔ สิงหาคม   |

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| เวียดนามใต้ (South Vietnam) | ๒๒ คุณภาพ    |
| รัสเซีย (Russia)            | ๗ พฤศจิกายน  |
| สวีเดน (Sweden)             | ๑๓ พฤศจิกายน |
| ฟินแลนด์ (Finland)          | ๖ ธันวาคม    |
| กัมพูชา (Cambodia)          | ๑๐ คุณภาพ    |
| ชิลี (Chile)                | ๑๔ กันยายน   |
| อาร์เจนตินา (Argentina)     | ๒๕ พฤศจิกายน |
| สหพันธรรัฐมลายา (Malaya)    | ๒๗ ธันวาคม   |
| ยูโกสลาเวีย (Yugoslavia)    | ๒๘ พฤศจิกายน |
| ออสเตรเลีย (Australia)      | ๒๗ มกราคม    |
| ศรีลังกา (Ceylon)           | ๔ กุมภาพันธ์ |
| เดนมาร์ก (Denmark)          | ๑๙ มกราคม    |
| ปากีสถาน (Pakistan)         | ๒๓ มกราคม    |
| เนเธอร์แลนด์ (Netherland)   | ๓๐ เมษายน    |
| ลาว (Laos)                  | ๑๑ พฤษภาคม   |
| คิวบา (Cuba)                | ๒๐ พฤษภาคม   |
| อัฟغانิสถาน (Afghanistan)   | ๒๗ พฤษภาคม   |
| อิตาลี (Italy)              | ๒ มิถุนายน   |
| ฟิลิปปินส์ (Philippines)    | ๔ กรกฎาคม    |
| อิรัก (Iraq)                | ๑๔ กรกฎาคม   |
| เบลเยียม (Belgium)          | ๒๓ กรกฎาคม   |
| อินโดนีเซีย (Indonesia)     | ๑๗ ธันวาคม   |
| บราซิล (Brazil)             | ๗ กันยายน    |
| จีน共สังหารัฐ (China)        | ๑๐ คุณภาพ    |

|                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| อิหร่าน (Iran)                  | ๒๖ คุடาคນ    |
| คูร์ก (Turkey)                  | ๒๘ คุดากນ    |
| เดบานอน (Labanon)               | ๒๙ พฤศจิกายน |
| ไทย (Thailand)                  | ๓๐ ธันวาคม   |
| ออสเตรีย (Austria)              | ๑๙ พฤศจิกายน |
| เอล ซัล瓦ดอร์ (El Salvador)      | ๑๕ กันยายน   |
| เช็กโกสโล伐เกีย (Czechoslovakia) | ๒๗ คุต้าคນ   |
| ฮอนดูรัส (Honduras)             | ๕ พฤศจิกายน  |
| เม็กซิโก (Mexico)               | ๑๖ กันยายน   |
| ปานามา (Panama)                 | ๓ พฤศจิกายน  |
| เปรู (Peru)                     | ๒๔ กراجญาคນ  |
| อูรุกวัย (Uruguay)              | ๒๕ สิงหาคม   |
| กัวเตมาลา (Guatemala)           | ๑๕ กันยายน   |
| ฮังการี (Hungary)               | ๔ เมษายน     |
| นิカラากว (Nicaragua)             | ๒๗ เมษาณ     |
| อังกฤษ (United Kingdom)         | ๒๔ พฤศภาคน   |
| เวนิซูเอล่า (Venezuela)         | ๑๘ เมษาณ     |
| สหสาธารณะรัฐอาหาร               | ๒๓ กراجญาคນ  |



# ❖ ตัวอย่างคำนำเรียงความที่ดี ❖

## อุตสาหกรรมน้ำตาลไทย

บัญหาที่ยังใหญ่และยุ่งยากก็เห็นจะได้แก่บัญหารือ “กิน” ไม่ว่าจะเดินทางไป  
น ที่ใด ก็พบภาคตะวันตกและภาคตะวันออก ตลอดทั้งภาคพื้นโลกล้วน ก็พบว่า คนเรา กินสารพัดอย่าง  
ต่าง ๆ กันไป แต่ถึงกินอะไร ก็ ต่างก็มีรสนิยมในการกินแบบต่าง ๆ ไม่เหมือนกัน เช่น อาหารใน  
นม เช่นของอินเดียจะเป็นนมสด ๆ เช่นอาหารที่เรียกว่า “บูร์” ไวน์กับน้ำผึ้ง (บูร์น้ำด้วย  
น้ำผึ้งแล้วน้ำดักกับน้ำมัน แล้วเป็นแผ่นกลมบางทอดรสดคล้ายป่าท่องโก๋) ส่วนอาหารนี้เช่นของฝรั่ง  
ก็อาจจะเป็น นม หรือ น้ำชากาแฟ แต่ไม่ว่าจะเป็นอาหารของชนชาติใดก็ตาม ถ้าขึ้นชื่อว่าเป็น  
อาหารที่คนเราใช้กินแล้ว ในอาหารนั้นจะต้องมีต่อนประจุของ ดาวโรบิไซเดรท์หรือส่วนของ  
“น้ำตาล” ในอาหารอยู่เสมอ แม้บางอย่างจะไม่มาก แต่ก็ต้องมีอยู่บ้าง โดยเฉพาะ  
ชาวไทยเรานิยมใส่น้ำตาล ในกับข้าวแทนทุกอย่างไปที่เดียว ยิ่งดำเนินรับของหวานแล้ว ก็มัก  
จะกินหวานจัดเป็นพิเศษกว่าชนชาติอื่นเสียด้วย พุดลงคราว์โน่ไซเดรท์ ซึ่งได้แก่แบงและน้ำตาล  
แล้ว จะเห็นได้ว่าคราว์โน่ไซเดรท์หรือน้ำตาลนั้น มีประโยชน์ต่อร่างกายของเรามากที่เดียว ทั้งใน  
ด้านรสชาติและคุณค่าทางอาหาร

น้ำตาลเป็นอาหารสำคัญที่สุดอย่างหนึ่ง โดยธรรมชาติมันนุ่มยืดหรือตัวก็ตาม เมื่อ  
บริโภคอาหารที่เป็นแบงก์จะถูกเปลี่ยนไปเป็นน้ำตาล ฉะนั้น จึงเกิดเป็นความต้องการ (แม้จะ  
ไม่ใช่สัญชาติญาณก็ตาม) ที่จะบริโภcn้ำตาลโดยตรง รสชาติและคุณค่าในทางอาหารของ  
น้ำตาลทำให้มันนุ่มยืดเลี่ยมได้ แต่จะบริโภคมากหรือน้อยนั้น ก็ขึ้นอยู่กับความต้องการทาง  
ธรรมชาติ และกำลังการซื้อของแต่ละบุคคล เป็นที่ทราบกันดีอยู่แล้วว่า ในโบราณกาลนั้น  
น้ำตาลเป็นอาหารที่มีราคาแพงที่สุด เป็นของขวัญสำหรับกษัตริย์หรือญมังคง ในโภคทรัพย์เท่านั้น  
ประโยชน์คงดีกว่าแล้วจะเห็นได้ว่า “น้ำตาล” จำเป็นสำหรับชีวิตเรารอย่างยิ่งที่เดียว แม้ใน

พิธีทางประเพณีไทยของเรามี เช่น ในพิธีหมั้น ฝ่ายชายมักจะให้น้ำตาลแก่ฝ่ายหญิงเป็นถุง ๆ หมายถึงเป็นกระตอบ ๆ เพื่อไว้ใช้ทำของในวันงานบ้าง แจกเพื่อบ้านบ้าง แต่อย่างไรก็ตาม น้ำตาลก็เป็นอาหารจำเป็นแก่ร่างกาย

เพลญสุข แม่พง

น.ศ. ๕ ๙.๗.

หมายเหตุ ผู้เขียนประดิษฐ์จะแต่งเรื่องความเรื่อง “อุดสาหกรรมน้ำตาลไทย” ที่ยกมาแล้วเป็นเพียง “คำนำ” เท่านั้น.



|                     |                |
|---------------------|----------------|
| หมายเหตุได้ร้ายบน   | บทท่า          |
| อย่าขับตอบต่อหน้า   | อย่าขึ้ง       |
| กรบนหาดทิ่งทาก-     | รุ่นไทย        |
| อย่าโกรธอย่าหน้าบัง | ตอบด้อยดือความ |

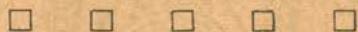
# ຂរ

ໄຕຍ ມັລທານາ ອນດາມ

ນ.ສ. ៥ ສ.ບ.

ທຸກຂໍອງພ່ອ — ແນ້ນ້ນ ໄນນີ້ສິ່ງໃຈຈະຫັກເກີນກວ່າເຮື່ອງລູກຄົນເບີນກົນຊື່ອດ້ານ ໄນ  
ຍອມເຂົ້ອພົງກໍາສັ່ງສອນຂອງພ່ອ — ແນ່ຜູ້ຫວັງ

ລູກທົດອດ້ານໄວ້ກາຣເຂົ້ອພົງພ່ອ — ແນ່ຄົນ ຈັກຕ້ອງດິຈົລົງສູ່ກວານຖຸກໜ້າກວານຮະທນອນ  
ແສນເຂົ້າລູອຍ່າງແນ່ນອນ



ຂຣ ດູກສ່າງຜູ້ໃຫຍ່ບ້ານຜ່ອນ ເປັນສ່າວແດວ ຂ້າຍັງສ່ວຍເກີດວ່າຍ ຜູ້ຮາຍທີ່ໄມ່ເກຍສົນໃຈ  
ໃນຄວ້າຈາຣນາແຕ່ກ່ອນເດຍ ກໍເຮັນເປີດຍິນເບີນສົນໃຈພຶກກວ່າເກົ່າ ແລະພອແຕກເນື້ອສ່າວເທົ່ານ້ຳ ລ່າງກາຍ  
ຂອງຂາຣກໍເປີດຍິນຮູ່ເດີນໄປກັດ້າຍຂັບຕົວຂົນມາໃໝ່ໂດຍໄນ່ນຸ່ມຮູ່ເກົ່າ ຊຶ່ງເບື້ນເຖິກມອນແນມເໜັນສ່າປ  
ແລະສົກປຽກເຫັດຍື່ນເດຍ ວ່າກັນວ່າທີ່ ກລອງໄສກາ ໄນນີ້ຫົງໃຈຈະງາມເທົກບັນຂາຣເດຍ ຮູ່ປ່າງ  
ຂອງຂາຣສົມທຽງໄດ້ລັດຕ່ວນ ແນ້ຈາຣຈະໄນ່ຂາວນັກແຕ່ພົວຂາຣກໍໃນກົດ້າຈຸນເກີນໄປ ແລະຍັງເບີນໜ້ານວດ  
ເປັດໆປັດໆສ່າດຄາ້າໃບໜ້າຂອງຂາຣກໍຜຸດຜ່ອງເກີດຍິງເກດາ ຕົວດັກໂກ່ງດໍາສົນທີ ຕາໂໂລ ຈົມກໂດ່ງ  
ຮັບກັນຮົມຜູ້ປາກຊົ່ງແຄງເຮື່ອໂດຍໄນ່ຕ້ອງແຕ່ມີແຄ່ງໃຫເກີດຕໍ່ ທີ່ເຕັ້ນໃນໃບໜ້າອັກແໜ່ງກໍໂຄົດໍາເນັດໃຫຍ່  
ເຫັນອົມປາກບັນດ້ານຂວາ ເພຣະຂ່າຍມຄຮງໄກກົດ້າຍຈະຍ້ວຍວຸ່ນຜູ້ທີ່ເພັ່ນອອງແດວທໍາໃຫ້ໃບໜ້າຂອງ  
ຂ່າຍຄາຍເບີນເສັ້ນທີ່ຢືນນັກ

ຜູ້ໃຫຍ່ຜ່ອນ ພ້ອຂອງຂຣ ຮູ່ສືກວ່າໃນບ້ານຄົນມີອະໄໄງ ຖໍ່ແປດກເປີດຍິນແປດງຫດາຍອ່າງ  
ນັບຕັງແຕ່ຂາຣເບີນສ່າວຂົນມາ ຊຶ່ງພຶກກວ່າແຕ່ກ່ອນ ພູ້ໃຫຍ່ຜ່ອນເບີນຄົນຮອບຄວາມຕ່າງນີ້ ແຕ່  
ເດືອຍວຸ່ນຂກຈະພຸດຖານເພຣະນັກຈະມີພວກຫຸ່ນ ທີ່ພາຍເຮື່ອຜ່ານໜ້າບ້ານໄປ ພາ ປາ ວັນດະຫາຍຄຮງ  
ແຕະບາງທົກມອດູກຄ້າຫຼາໄໝ່ ນາຈອຕເຮື່ອວ້ອງການຂໍ້ອ່ານາກ ນະພຣ້າວ ແລະຜົນໄຟ່ຕ່າງ ບໍ່ໃນສ່ວນ  
ຊື່ດູກຄ້າຫຼາແຕະດະກນ ທີ່ດ້ວນຫຸ່ນແນ່ນແດນມີຕະຫະນະຄຕ້າຍດູກຄ້າຈໍາເປັນທັງສົນ ບາງຄນປາກພູ

เรื่องซื้อเรื่องขายกับผู้ใหญ่ผ่อนแท้ๆ แต่ต้องอนเข้าไปถึงในบ้านเพื่อมองขอรุกสาวของผู้ใหญ่ผ่อนอย่างจงใจ ยังนาวนั้นผู้ใหญ่ผ่อนก็เข้าใจได้ดีว่า ความเป็นเดือนแปลงและความวุ่นวายค่างๆ ที่เกิดขึ้นนี้ เป็นเพราะลูกสาวของตนเป็นคนเหตุ ทำให้พวกผู้ชายเกิดความสนใจ กด้ายหอบไม่ชั่งเริ่มบาน ย่อมเป็นที่ประการณาของพวกหมู่ภูมิทั้งหลายซึ่งรุ่มนากตั้งเคต้าเพื่อเอกสารสหอนหวานไปต่อรังษันนั้น

ชาไรไม่มีแม่ เพราะแม่ของชาрайคงแค่ชาวรังเต็กจึงต้องเป็นหน้าที่ของผู้ใหญ่ผ่อนผู้เดียวคงถึงต่อนแตะขอบร่มลูกคน ซึ่งในระยะนั้นผู้ใหญ่ผ่อนพยายามต่อนแตะต้อนลูกเนื่องจากเกี่ยวกับเรื่องการคิดต่อกับผู้ชาย เพื่อให้ชาวรักนวดส่งวนคัวไม่ให้มันตื้ยเป็นคนใจง่าย และไม่ทำอะไรให้พ่อต้องผลอย้อมขายขายหน้าไปด้วย โดยพ่อสอนชาวร่า

“เป็นผู้หญิงนั้น จะดีหรือจะช้ำก็ด้วยการมีสามีครั้งแรก ลูกสาวได้สามีเป็นคนดีเขาย่อมเลียงคลุกให้ดีดีย์อินทั้งช่วง ลูกสาวเป็นคนใจง่ายรักคนแต่รุปร่าง เข้อคำลงชั้งแส้นหวานต่อไปจะต้องเข็นน้ำตาด้วยหัวเข่า เพราะจะถูกคนกดลงล้อหลอกเอาไปเพื่อเขยนน้ำค้าง เมื่อสั่นสาวหมดสวยไรร้ากแล้ว เขาย่อมเบื่อหน่ายกอดทั้ง ลูกจะต้องตรอมตรนตลอดชาติ ซึ่งจะทำให้พ่อผลอยทุกทีตามไปอีกด้วย ฉะนั้นจะรักใครจะชอบใครต้องใช้ความรู้สึกให้ดี อุย่าทำลายประเพณี โดยล้าไกรรักลูกต้องให้เขานาสูร์อตามธรรมเนียม”

คำสอนของพ่อซึ่งແتنจะห่วงแต่วรักษารอย่างแท้จริงนั้น ชาราชสันใจจำเพียงไว้แค่ไหนไม่ทราบได้ เพราะอยู่ๆ คืนหนึ่งชาวหอบของหนึ่นคำนผู้ชายไปเดี่ยวเดียว โดยไม่ได้คำนึงว่าพอตนจะต้องซอกซานและรุตึกเดียดแก่น้อย่างไร

ผู้ใหญ่ผ่อน ไม่แสดงกิริยาผิดปกติอย่างไรให้ปรากฏเลย เพราะปดงคกคงแค่ชาราชเป็นสาวแต้วว่าชาวระอยู่กับตนอีกไม่นาน เป็นลูกผู้หญิงต่อไปก็ต้องจากอกพ่อไปอยู่กับผัวเขา แม่ต่อมากะนผู้ห่วงดึงเข้าว่าชาวทานผู้ชายไปอยู่ทันทัน แต่ผู้ใหญ่ผ่อนก็ไม่ตันใจ ทั้งไม่ยอมรับขามากถูกเขยโดยพุดว่า

“เมื่อเข้าจะไปกัน เขายังไม่ได้นอกบ้าน เขารักชอบกันไปด้วยกันตามใจของเขาก็ขอให้ไปกันให้คัดออก บ้านไม่เกี่ยวตัวย แค่จะย้อนกลับบ้านมาเข้าบ้านฉันอีกไม่ได้ ถ้ากดับมานา ก็คงเจอกัน”

ปกติผู้ใหญ่ผ่อนเบ็นคนไม่ค่อยพูด ถ้าแต่พูดคำไหนค้องเป็นคำนั้น ใจร้ายไม่กล้ากดับบ้าน แม้ตัวมีของชำราก็เกรงพ่อตาไม่กล้าสั่นนำ้ใจผู้ใหญ่ผ่อนเช่นกัน

สองบ้านมา มีผู้นำ้ช่าด้วเรื่องของชำรากเด่าให้ผู้ใหญ่ผ่อนฟังอีกว่า ใจร้ายกับบ้านที่เดียว เพราะตัวมีของชำรากนี่ใหม่ ซึ่งตัวกัว่แต่สายกว่าใจร้าย เมื่อใจร้ายกับบ้านที่ได้มีบุตรด้วยกัน คน เป็นหญิง และหัดจากแยกกับบ้านที่ ใจร้ายให้ทั้งลูกไว้กับบ้านที่ไม่ได้เอาลูกไปด้วยแล้วขณะนั้นใจร้ายไปทำงานเป็นคนใช้อยู่บ้านอย่างการจังหวัดที่โน่นเมือง

ผู้ใหญ่ผ่อนรับไปรับด้วยความดี ใจร้ายค่าขาดแก่เขาว่า เด็กนี้เป็นหน้านของคน เข้าใจว่าคนจะเดียงแต่ให้ความดีแก่เด็กได้ก็ว่าที่พ่อนนั้นจะเดียง เพราะไม่ค้องเกรงว่าจะถูกแม่เดียงรังแก พ่อเด็กจึงจำต้องยอมให้ลูกคนแกะผู้ใหญ่ผ่อนไปแค่โดยดี

หลังจากนั้นประมาณบ้านปีเศษ ผู้ใหญ่ผ่อนกรุ่เรื่องของชำรากเพิ่มเติมต่อไปอีกว่า ใจร้ายได้บ้านที่เป็นคนที่สอง ซึ่งตัวมีของชำรากนั้นเป็นนายบินค่าราจศรี รับราชการอยู่ที่สถานที่สำราญกว่าในจังหวัดนั้นเอง ผู้ใหญ่ผ่อนเพียงแต่รับรู้เท่านั้น แต่ไม่ได้สนใจอะไรในเรื่องของชำรากกว่าบ้านเดีย

ไม่ทราบว่าจะเป็นภรรยาไว้ของชำราก หรือจะเป็นภรรยาของผู้ใหญ่ผ่อนแน่ ใจร้ายได้ผ้าใหม่ อยู่กับเขามาไม่ทันถั่ง ๓ ปี ก็มีเหตุต้องเดิกกันกับผัวอีก โดยทั้งลูกชายไว้กับเขานั้นคน ผู้ใหญ่ผ่อนอีกันนั้นแต่ละค้องไปคามขอรับหน้านายมาเดียงทบ้านค่อไป แต่สำหรับรายนกัว่จะได้เด็กมากจากพ่อเข้า ผู้ใหญ่ผ่อนค้องเดี่ยวเดาไป — มาหลายที่ยอด เพราะพ่อเด็กไม่ยอมให้ลูกของเขาง่ายๆ ผู้ใหญ่ผ่อนค้องอ้อนหวานและยกเหคุณดามาช้างเดี่ยวเดาไปมาก เข้าจังใจอ่อนและยอมยกลูกให้ผู้ใหญ่ผ่อนไปคามประตังค์

หานคนโครของผู้ใหญ่ผ่อนอายุได้ ๙ ขวบแล้ว กำลังเรียนหนังสือที่โรงเรียนประชานาถ กัดช้างบ้าน ต่อนหานคนเด็กอายุได้ประมาณ ๔ ขวบเศษซึ่งกำลังน่ารักที่เดียว และค่างเรี่ยก

ผู้ใหญ่ผ่อนว่า “ฟ่อ” งานคิดปาก ในระยะหลัง ๆ นานั้นผู้ใหญ่ผ่อนนิได้สันใจไม่ได้ช้าจากชารเตย โดยคิดคิดใจว่า “บรรมัณตายไปแล้ว” แต่อย่างไร วันหนึ่งขณะที่หดานคนเด็กหดบ้อยู่บนเรือนและหดานคนโคลไปโรงเรียน เรือจ้างลำหนึ่งเข้ามาจอดที่ท่าน้ำบ้านผู้ใหญ่ผ่อน และคนเด็กเรือร้องตะโกนเรียกผู้ใหญ่ผ่อนให้ลงมาช่วยรับคนเจ็บขึ้นบ้าน ผู้ใหญ่ผ่อนแปตกใจคิดว่าญาติคนไหนป่วยไข้ เขาวางต้องเอามาส่งให้ถึงบ้าน จึงเดินทางไปที่ท่าน้ำของตนไปในเรือพอเห็นคนเจ็บคนหดานท่าน้ำท่านนั้น ผู้ใหญ่ผ่อนรับใบก้มือเด็กพกบุคคลเด็กเรือว่า

“อย่าง ผู้ใหญ่ผ่อนมาหากในที่เขามันไปส่งที่นั้น จะเอามาชันบ้านกูไม่ได้เป็นอันขาด”

เด็กคนเด็กเรือจ้างมองผู้ใหญ่ผ่อนอย่างสงสัย แล้วถามว่า

“อาจาร ผู้ใหญ่ผอนน้อครถูกตัวของผู้ใหญ่เมืองยังไงล่ะ”

“กรอบอกมึงอย่าง ก่อนนี้เป็นอื้นๆ อาจารถูกของกันน้มตายไปคง ๗—๘ ปีแล้ว มึงເອາໄครที่ไหนໄลีเรื่องมา แต่ว่าเป็นถูกของกู เอาจริงไปให้พ้นอย่างนั้นเจตบ้านกูเป็นอันขาด”  
ผู้ใหญ่ผ่อนดังอย่างเด็ดขาด

เด็กๆ เห็นหัวใจไม่เข้าใจ ยกบังผู้ใหญ่ผ่อนนี่ก็ควรหันหัว

“นี่แหลมันดะ อิอาจารของผู้ใหญ่แน่ ๆ โกรกผู้ชายกินมันงอมแงมจะตายอยู่แล้ว  
มันชุมชนตรงเรือเมเดมาที่กดادอ้อนวอนให้เข้าพามาส่งบ้าน ชาส่งสารกือคต่าให้เขามันส่งให้  
ເຂົາບຸນ แต่ผู้ใหญ่เป็นยังไงคงไม่ยอมรับว่ามันเป็นถูก ຈະให้เขามันไปส่งที่ไหนอีกດะ”

ผู้ใหญ่ผ่อนหันหดักบัตเดินขึ้นบ้าน กันหายใจอยู่ตึกครู่แต่เดินมาที่ท่าน้ำอีก หยิบ  
ชนบตรใบละ ๒๐ บาทส่งให้เด็กพร้อมกับดังว่า

“อย่าง เมื่อเอ็งไม่รู้จะเอามันไปส่งที่ไหน ก็เอ้าไปส่งที่โรงพยาบาล เอานี่ กำเนิดอย  
ของเอ็ง แต่ว่าเอ็งจะเที่ยวพูดว่าอื้นนี้เป็นถูกของเข้าไม่ได้ เพราจะดูกันน้ำดายไปแล้วจริง ๆ  
ตายไปคงหดายนแล้ว กินแรกทั้งน้อกจากบ้านนั้นแหละ ชาปดงใจว่ามันตายจากเข้าเด็ก ถูก  
ถ้าเข็อพ่องแม่ก็ยังเป็นถูกของเข้าอยู่ แต่ถูกทดสอบจะเมิกคำสั่งสอนของเข้า ไม่ใช่ถูกเข้า อิอาจาร  
น้ำดายไปแต่ว่าให้เด็กันไป ส่วนคนที่เอ็งเอามาส่งเมื่อเอ็งเอามันมาได้ ก็คือเอามันไปได้ ไป  
เดี่ยวให้พ้นจากบ้านของเข้า ถ้าเอ็งไม่รับไปจะค้างเจ็บคัวไปด้วย”

เจ้ากังรับรับเงินจากผู้ใหญ่ผ่อนเดือนหัวเรือของจนพันท่า แล้วรับแจ้งจากท่านนายดันไปทันที

บันหังคงโภคกระดูกของแม่พร้อม ซึ่งเป็นมาตรการของชาติ ผู้ใหญ่ผ่อนประจุบัตรปตงในกระถางเบองหน้าของโภคกระดูกเนี่ยรัก แต่วันเพ่งมองกวันขึ้ปีชงพุฒชนน์เบองบันเป็นถ่ายขาดบาง ๆ พร้อมกับพิมพ์แผ่นเดียวคถายขอความเห็นใจจากผู้ชายโดยกด่าๆ

"ฉันจำเป็นเหลือเกินที่ต้องทำเช่นนี้ ลูกที่กล้าฝ่ามีน้ำใจของพ่อแม่ ย่อมแน่นอนที่จะต้องเดินดึงลงสู่ความทุกข์ทรมาน ฉันพยายามทุกอย่างเพื่อชุดลูกฉันให้ขึ้นสู่ทางที่ชอบ ด้วยการสอนลูกอย่างละเอียดทุกเรื่องด้วยหวังดี แต่ลูกไม่เชื่อพ่อ ลูกชอบทำอะไรตามใจตนเอง จึงต้องมีสภาพเป็นเยี่ยงนี้"

แม่พร้อมใจเห็นใจฉันด้วยเด็ด ฉันทำใจไม่รักลูก หลานฯ ฉันยังไม่ยอมทิ้ง เพราะถือว่าเป็นเลือดเนื้อเชือไข ต้องตามเก็บเอาไว้เลี้ยงเพื่อบรนมให้เข้าเป็นคนดีต่อไป แต่ส่วนแม่ของนันนั้น มันขี้จันเกินที่ฉันจะเลี้ยงและอบรมได้แล้ว จึงต้องปล่อยให้มันไปตามยถากรรมต่อไป ..."

จากเรื่อง สารข่าวดี ของ ทวี วรคุณ



## ເພື່ອ ເພື່ອ

ເພື່ອ ເປັນທະຫຍາໄລໃນດິນທີ່ມີຄານາກທີ່ສຸດ ຄວາມຮັກເພື່ອລຶງຍູ້ໃນຈິຕິໃຈຂອງນຸ່ມຍົມແຕ່ໄທນແຕ່ໄໄແລ້ວທໍາໄຫ້ເກີດກາຮ້າກຫຼັງ ຈຳຄັ້ງກາຮ່າກັນ ຕົດາຄົກເພື່ອນົມກົມກົມການອອດເດືອດ

ເນື່ອມີກາຣົກຊື່ທາງຄາສານາໃນສົມບັກຄາງ ພວກຍົວຄູກຈັບໄດ້ໄຫ້ເວົ່ວອນໄປ ບັນກີໄປຄົງທັດກຽນຍູ້ໃນເບດເຢືນແຕ່ຍອດນັດ ທາກິນໄດ້ຄົວຍົງຈານອ່າງເຄີຍວົກໆອົບເຈີຍຮະໄນເພື່ອພົດຍ ຈຳທັດສົ່ງການໂຄກໂຮງທີ່ໜຶ່ງ ອັນສເຕົອຣີດິນໍ ກົກດາຍເປັນຄຸນຍົກ້າເພື່ອຮອງໂດກ ແຕ່ບັນດຸບັນດາຍນາຍູ້ທີ່ເນື່ອງ ແອນດເວີຣີປ່ຽນເຈີຍຮະໄນເພື່ອນົມນຳກາເກີບເທົ່າທ່ານໂດກຮັມກັນ

ໃນຄວາຮາຍທີ່ ๑๙ ເພື່ອແທບທຸກນີ້ໄປຈາກອິນເຕີຍ ຕ່ອນມັນຍູ້ພູນບ່ອເພື່ອຮີ້ ທັນສ່ວຍອັກສອນໄດ້ ບັນດຸບັນບ່ອນ ໄດ້ເພື່ອຮີ້ ๔๙ % ຂອງເພື່ອຮີ້ໂດກ ກຽວລອນຄອນ ເປັນຄົດຄຽນໜຶ່ງ ເພື່ອຖຸກແໜ່ງຈະຕ້ອງເຂົ້າດາຄົກອນ ເພື່ອຮັກໝາຮາຄາໃຫ້ຄົງອົດຮາຍໆເຕັມອ ຖຸກເຄື່ອນພ້ອກ້າແຕ່ດຸກຄ້າຈະໄປພົບກັນໃນຫ້ອ່າງເຈັ້ງເງິບຕັ້ງຕັ້ງ ຜູ້ຊົກນັ່ງເຕົກເພື່ອຮີ້ຍູ້ໃນຕົ້ອຕ ຕົ້ອຕໜຶ່ງຮາຄາຮາວ ๑๐ ດ້ວນນາທ ໃນມີກາຮ້ອງຈະເຕີຍ ເນື່ອຜ່ານຄົດຄົນແຕ່ວິເພື່ອຮັກເຂົ້າໄປໃນແອນດເວີຣີປ່ອນເປັນເປັນຄົດຄາດເຈີຍຮະໄນ

ເພື່ອນີ້ກວ່າຈະໄດ້ສັກ ๑ ກະຮັດ ຈະທັນທຸນທິນເຈີ້ງ ຂໍ ຕັນ ພອໄລ້ມາກີ້ສາງແລ້ວເວົາມາຄູ່ກັນແຮງ ຈຳໃຫ້ເປັນເນັດກລອນ ແກ້ມືອນລູກໜ່າງ ຜົນໃຫ້ເປັນເຫັນໂດຍ “ຈານ” ທຸນົ້າທໍາດ້ວຍເຫັນກາດ້ວຍນຳນັ້ນນະກອກແລະພົງເພື່ອ ເຈີຍຮະໄນໃຫ້ໄດ້ຮູບປ່ອຍ່າງທີ່ເຮີຍກວ່າ “ບຣິເລືອນ” ກື່ອື່ນເຫັນມີດ້ວນນັ້ນ ๓๓ ທັນໜ້າ ດ້ວນທັນໜ້າ ๒๕ ທັນໜ້າ ເຫັນແລ້ວໜີ້ຈະສະຫຼັບແສງສິ້ງວາເປັນສົງຫັ້ງທຸນດ ແຕ່ເພື່ອເນັດໃຫຍ່ ຈຳກັດມີຈະຕ້ອງໃຫ້ຜູ້ຂໍ້ານາຍູ້ພິຈາລະນາເສີຍກ່ອນວ່າຄວ່າ ຕັດກ່ອງກວ່າເວົາມາ ກາຮັດໃຫ້ເລື່ອຍົງເດືອນທອນແຫຼື່ອງ ບາງເໜື້ອນກະຮາຍບຸນດ້ວຍພົງເພື່ອ ທຸນນາທໍລະ ๖๐๐๐ ຮອນ ເພື່ອເນັດໃຫຍ່ ໃຫ້ເວລາເລື່ອຍົງ ១ ສັປດາທີ່ກົມ້ ສ່ວນກາຮ່າງນີ້ເຮົວກວ່າແຕ່ອັນຕຽງກວ່າ ເພື່ອຮີ້ມີຮອຍຮ້າວນິດ ໃຫ້ເວົາມາດ້ວຍສິ້ງເພື່ອ ຄື່ອເອົາສົ່ວນັ້ກລົງ ຕຽບຮອຍຮ້າວແລ້ວເວົາແພ່ນເຫັນເຫັນເລື້ອກເລື້ອກ ແຕ່ ເວົາມາດ້ວຍສິ້ງ ແປລ່ວ່າເພື່ອຮັນສູ່ສູ່ຍົກ່າ

เพชรที่ทำความวิตกให้แก่ช่างผู้คิดคอยเพชร “คลลิแวน” เพชรเม่นโดยท่ากำปัน ได้  
มาจาก “เนื่องเปปโตเรอ” โดยผู้กรองหราณส่วนยาน้ำไปถวาย พระเจ้าอ็อดเวิร์ตที่๗ การพิจารณา  
ตัดทำกันอยู่หลายเดือน ครั้นแล้วนายช่างก็เอาตัวบักดงไปครองรอยร้าว เขายกขึ้นศอกที่หนังเดี่ยง  
ดังแกะ ดีวหกเบ็น ๒ หอน ครองท้องเพชรจึงแตกออกเป็น ๒ ก้อน ก้อนใหญ่นัก ๕๐๓.๖ กะรัต  
เป็นเพชรประดับยอดคทา ก้อนเล็กนัก ๑๑๙.๔ กะรัต ประดับมงกุฎสำหรับราชพิธี  
ให้ญี่ปุ่นโดยที่หอนแห่งกรุงลอนดอน

เพชรที่ยังไม่เดียร์อะไรในนั้น มีดักชันะเหมือนแก้วค้าง ๆ ที่เราพบตามหาดทราย ต้นรุาน  
และลูกค่าง ๆ กัน เส้น เอี้ยว ผ่อง เหตุของ ชนพู แท้ที่ลักษณะน้ำสีน้ำเงินก้าวสันนี่มีความงาม  
เมื่อเพชรไปถึงเมืองแอนดเวอร์ปและเดียร์ในเรือบาร์อยแล้วก็พร้อมที่จะไปสู่คุณภาพที่โดด ชันน์  
ผู้ซึ่งออกแบบหุ้นข่ายกันนั่งลงคนตะฝาดี เพชรทุกเม็ดถูกพิจารณาอย่างพิถีพิถัน เดิมไปด้วยขันคิ  
และรอบคอบ ในที่สุดเมื่อต้องฝ่ายตอกดงกัน ก็ยืนมือไปให้กันจับ จะเป็นชาติให้ภารยาให้ก่อสร้าง  
ศรีษะห้องน้ำเนี่ยมเดียวหันหนวดศรีษะด่างรั้งว่า “มาชล อุบราดา” เป็นภาษาอิวเบลว่า “ขอ  
ให้โชคดีเจริญรุ่งเรือง”

จากเมืองแอนด์เวร์ป เพชรแก้วสีขาวค้ำหัวไป กับกับด้วยราคาน้ำค่าภาษีที่รัฐบาลต่างกำหนดไว้อย่างเดียว แล้วแต่เด็กทายก็ตามเป็นกรรมติที่ของสักค้าซึ่งมีอยู่ทุกมุมโลก

หมายเหตุ

ນາມສະກິດ



# ❖ “รู้ไว้ใช่ร่า” ❖

## เรื่องของช้าง

ช้างเป็นตัวป่าที่คนสามารถนำม้าฝึกหัดใช้งานได้ ช้างในอาเซียเรา เนพาราอย่างยิ่ง  
ช้างไทยคาดฝึกหัดง่าย จนคนทั่วโลกยอมรับ ช้างจะครองสัตว์ส่วนมากก็เป็นช้างไทย

### ช้างไทยแบบออกเมิน

|            |  |
|------------|--|
| ช้างพัง    | ก่อ ช้างตัวเมีย  |
| ช้างพลาย   | ก่อ ช้างตัวผู้   |
| ช้างทอก    | ก่อ ช้างตัวใหญ่เม่นจ่าฟุง                                |
| ช้างโภน    | ก่อ ช้างที่ชอบหากินโดยเดียว                              |
| ช้างพินายก | ก่อ ช้างมีงาเดี่ยวอยู่ด้านข้าย ถือว่าเป็นลักษณะไม่ดี     |
| ช้างทองแดง | ก่อ ช้างมีสีกายเป็นสีทองแดง ตามตำราเรียกว่าช้างต้มพหุตดิ |
| ช้างเผือก  | ก่อ ช้างที่มีพวคกายสีนวลผิดธรรมชาติ                      |
| ช้างเนียม  | ก่อ ช้างพลายที่มีงาสั้นกว่าปกติ ครุ่ยมาก                 |

### กำแพงเบอร์ลิน

กำแพงเบอร์ลินเริ่มสร้างขึ้นเมื่อ วันที่ ๑๓ สิงหาคม ๒๕๐๙ เป็นกำแพงกอนกรีต  
ยาว ๑๕ กิโลเมตร กันเขตแดนเยอรมันตะวันออก ภายใต้การปกครองของโซเวียต  
(คอมมิวนิสต์) กับเยอรมันตะวันตก ภายใต้การปกครองโดยไดเร็คต์ ณ ที่แห่งนี้ เป็นเขต  
แดนระหว่างคอมมิวนิสต์และโลกเสรีที่ใกล้ชิดกันที่สุด รอบ ๆ กำแพงมีทหารระดับค่า攫ฯ  
ของฝ่ายคอมมิวนิสต์คือคุนรวมกับที่คุนแข็งก็โถง เพื่อบังกันชาวเยอรมันตะวันออกที่บุก  
หนีเข้าเขตตะวันตก จึงคุ้มครองกับคุกนหันต์ใหญ่ก่อนปะน

## คิงทังสีในไฟป่า

ไฟป่าอกคำรับหนึ่งมีคิงต์ค้า ซึ่งผู้ออกแบบได้บรรจุกษัตริย์ผู้ยิ่งใหญ่ของโลกไว้ เพื่อเป็นอนุตัวตน ดังนี้

- |                |  |
|----------------|--|
| คิงไฟคำ        | ก็อ กษัตริย์เดวิด ผู้ม่ายักษ์ และได้เป็นกษัตริย์ของอิสราเอล  |
| คิงไฟแดง       | ก็อ กษัตริย์ขานแลอร์มาญ ต้นตระกูลของอาณาจักรโรมัน มีชีวิตอยู่ก่อนคริสตศักราชประมาณ ๘๐๐ ปี              |
| คิงข้าวหลามตัด | ก็อ บูเดียที่ข้าว ได้เป็นกษัตริย์ผู้ถือขวนเบ็นอาวุธ ไม่ใช้ดาบดังกษัตริย์อัน ๆ                          |
| คิงดอกจิก      | ก็อ อเล็กซานเดอร์มหาราช ในภาคย์ต์วิร์องค์นี้ ถือลูกโลกจำลองไว้เป็นสัญญาลักษณ์ บ่งชี้การเป็นผู้ครองโลก. |
- 

โดย เสนินพิศ

ม.ศ. ๔ ๗.

รวบรวมจากหนังสือมิตรภาพ





## สวัสดีค่ะ ท่านผู้อ่าน

ข้าพเจ้าไม่เคยคิดมาก่อนเลย ว่าจะได้รับเกียรติให้เป็นประธานของชุมชนภาษาไทยและสังคม ออกจะหนักใจอยู่ไม่น้อยค่าที่ไม่เคยทำงานให้ญี่ ญ อย่างนี้มา ก่อนเลย แต่เพริ่ง ก้าวตัวจากอาจารย์และเพื่อน ๆ จึงทำให้ข้าพเจ้าอบอุ่นและมีกำลังใจที่จะทำงานให้ได้ดีที่สุด สมกับความหวังไว้วางใจของอาจารย์และเพื่อน ๆ

หลาย ๆ ครั้งที่ข้าพเจ้านองคุณรุ่นพี่ ๆ ทำงาน ด้วยความรู้่วางงานคงไม่ “หนักหนา” อะไรมาก คงทำกันได้ง่าย ๆ แต่พอมาดูว่างเข้าจริง ได้รู้สึกตันตดแจ้งว่ามัน “หนักหนา” จริง ๆ แค่จะอย่างไรก็ตาม เพราะมีอาจารย์เป็นผู้ประกบประคองอยู่หลายท่าน เช่น อาจารย์บรรจง สิงหเสนี, อาจารย์ประไพ สุวรรณเลิศ, อาจารย์ประสงค์ รายละเอียด, อาจารย์สุมาลี รัตนปราการ และอาจารย์นงนุช สารารักษ์ ท่านได้ให้ความช่วยเหลือ แต่ละน้ำคอดตอเดดา งานซึ่งค่าเนินถึงคุดหมายปดายทางด้วยตัวเอง ข้าพเจ้าขอกราบขอบพระคุณไว้ ทุกท่านด้วย นอกจากน้ำใจของเพื่อน ๆ ก็ประเสริฐนัก ช่วยเหลือโดยไม่เห็นแก่เห็นแก่ เห็นแก่ ข้าพเจ้ารู้ดีกับเป็นความรุ่นเรียนใจประการหนึ่ง ที่ได้ร่วมกันเดินไปกับเพื่อนฝูง คือเป็นการร่วมความทุกข์และความสุขอย่างตันติทั้งนั้น และสภาพที่เป็นไปเบื้องต้นจะต้องให้เราระลึกถึงความรัก ความสัมพันธ์ที่มีต่อกันขั้วชั้วต จะเป็นภาพชั่งทั้งแน่นในดวงใจข้าพเจ้าอยู่ชั่วนิรันดร

การทำงานทุกครั้งย่อมจะค้องประตับข้อมูลพร่องอยู่เป็นธรรมชาติ ไม่มากก็น้อย ฉะนั้น หนังสือเดือนกองจะหนุนข้อมูลพร่องไปในพั้น แม้จะได้พยายามแล้วก็ตาม ข้าพเจ้าไม่ประสงค์จะ



“ออกตัว” ใจ ๆ ทงตัน เพราะการ “ออกตัว” ดูเหมือนจะเป็นการเตรียมตัวไม่พร้อมที่จะทำงานอย่างหนักอย่างใด แต่นี่ช้าพเจ้าก็เตรียมตัวเตรียมใจพร้อมที่จะทำงานแล้ว ดังนั้น ถ้า ยัง มีข้อบกพร่องอยู่อีกต่อไป ขอให้ท่านคิดว่า “สีเท้ายังรูปถลอก นักประชุมยังรูปถลอก” แล้วคุณจะกรรมการก็ເພື່ອຢູ່ມີອຸ່ນສອງເຫຼົາ ແລະມາໄໝໄດ້ເປັນປະລຸງເສີຍດ້ວຍ ยອມຕ้อง “ພຄາດ” ເປັນຊາຣມຄາ ດັ່ງນັກນະກຽມກາຮັງຈິງກຳດັ່ງ ລວກາຮົາໃຫ້ກັບທ່ານເສນອແຕະໃນໂອກາສັນ ກໍ່ຂອງຝາກກວານຮູ່ຕູກອັນຈອງໃຈໄວ້ໃຫ້ນອັງຮຸ່ນທັດໆ ທ່ານທີ່ຈະຮັບກຳນົດຕ່ອນໄປ ຂອ້າໃຫ້ເຖິງມີກຳນົດຕ່ອນທີ່ຕູກໃນການປົງປົງຕົງຈານໄວ້ເຕີຍແຕ່ເນື່ອນ ພັດກຳໄວ້ຄົ້ອກວານຮູ່ກວານຂໍ້ານາງຝູກຈະໄຟ່ທີ່ໄປໄຫ້

ອນນີ້ ช້າພເຈົ້າມີກວານຄັງໃຈຕັ້ງແຕ່ແຮກແಡ້ວ່າ ຕ້ອງກາຮົາໃຫ້ໜັງເລືອດັ່ນນີ້ເປັນໜັງເລືອດຳທຳດໍາກຳນົດຕ່ອນ ດັ່ງກ່າວນຳກວານຮູ່ໃນນີ້ໄປໄຫ້ ເພົ່າການກົດຕົກຕູກໃນການປົງປົງຕົງຈານໄວ້ເຕີຍແຕ່ເນື່ອນ ທ່ານໄດ້ປະເລີຣູກວ່າ “ວິທາຫານ” ເປັນໄຟ່ນຳອົກແດວ

ດໍາກຳນົດຕ່ອນທີ່ຕູກໃນນີ້ໄປໄຫ້ ຄໍານົດວ່າທ່ານເຫັນວ່າ ຍັງບົກພວ່ອງອູ່ ນ້າມເຈົ້າບອນອ້ອມຮັບໄວ້ແຕ່ຜູ້ເດືອວ ແຕ່ຄໍານົດວ່າ “ຕີ” ອູ່ບ້າງຕະກີ ຂອມອນໃຫ້ໜຸ່ມນຸ່ມກາຫາໄທຍແລະສັງຄມຂອງສຕ່ຽມທານຖຸພາຣາມ ວິໄນ້ເປັນຄວາມກຳນົດຕ່ອນທີ່ຂ່າວ ນ.ພ. ຖຸກຄນລ້ວນກຸນົມໃຈຢືນນັກ.

ນີ້ພັດທະ ວິໄນ້ທຳນິ້ນ  
ໂຮງເຮັດວຽກສຕ່ຽມທານຖຸພາຣາມ




---

ພິມທີ່ໄວ້ພິມພຶສານນິດວາ ๒๐ ຂອບທີ່ພໍຍ້ວ່າ ບ້ານນໍມັກ ພຣະນະກ ນາງກົມເລື້ນ ສຸວະຮັບປະທິບ  
ຜູ້ພິມພຶສານນິດວ່າ ຕ.ກ. ๒๕๐๗





